

**CONTRA EL DOLOR**  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XXI  
NUMERO 6.528  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO 27  
AGOSTO 1960

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 25-61-32

**LAVADORAS BRU**  
DIVERSOS MODELOS  
CONTADO Y PLAZOS  
**Solrima**  
Ferrocarril, 3  
Tnos. 28 6016-39 81 30

## EN LA CONFERENCIA DE PRENSA DEL 5 DE OCTUBRE

# RUMOR: DE GAULLE ANUNCIARA LA CREACION DE UN ESTADO DE ARGELIA

*Al parecer cuenta con la colaboración de nacionalistas argelinos y del F. L. N.*

## GONZALEZ OLIVEROS



## CUENTA SU VIDA

El ilustre catedrático de Derecho Natural y Filosofía del Derecho de la Universidad de Madrid, don Wenceslao González Oliveros, ha accedido gustoso a narrar para nuestros lectores su vida en la sección "Pequeña historia de grandes personajes", que escribe para PUEBLO Marino Gómez-Sanjos.

González Oliveros, que fué subsecretario de Educación Nacional con el general Primo de Rivera, primer gobernador civil de Barcelona después del Movimiento, gobernador de Jaén y conocidísima personalidad en la vida intelectual y universitaria, ha dicho a Gómez-Santos: "A don Miguel de Unamuno le traté en Salamanca con verdadera intimidad al final de su vida. Era un celibero radical."

"Primo de Rivera quiso distinguirme con unas consideraciones personales que hacen para mí inolvidable su memoria."

Próximamente, en PUEBLO: GONZALEZ OLIVEROS CUENTA SU VIDA

## El satélite U. S. A. tripulado por el hombre tendrá un control en Canarias

ARRECIFE DE LANZAROTE, 27.—Han visitado esta isla los astrónomos norteamericanos William Mussetter y Solomon Sussman, contratados por el Gobierno de su país para realizar en el archipiélago canario diversos trabajos relacionados con la instalación en la playa de Maspalomas (Gran Canaria) de una estación de control con vistas al futuro lanzamiento de un satélite artificial americano con seres humanos a bordo. En Lanzarote efectuaron varias observaciones astronómicas. El señor Mussetter es autoridad mundial en su especialidad y ha realizado ya importantes estudios en diversas naciones de Asia, América, África y Europa. (Cifra.)

PARIS. (Por cable, de nuestra corresponsal, Pilar Narvión). La atención de París está hoy fija en las pretendidas diferencias entre Moscú y Pekín, que ya se apuntaron con el éxodo de los técnicos rusos en China y están agravadas ahora por un documento en el que Moscú acusa a Pekín de dogmatismo arcaico, documento que ha sido enviado a los partidos comunistas internacionales tratando de separarlos de Mao. La existencia de este documento la habían señalado los servicios secretos americanos, pero la gravedad de la tirantez se ha revelado más profunda en dos artículos aparecidos en "Pravda", en los que, sin atacarlo directamente, se critica violentamente a Mao. Según Moscú, la interpretación china del leninismo está vieja de cuarenta años, y Mao se niega a evolucionar poniendo la doctrina de Lenin al día según la evolución de los acontecimientos mundiales. Para Kruschef, el capitalismo es un enfermo grave que morirá sin necesidad de lanzarse a una suicida aventura atómica; para Mao, la violencia sigue siendo el único medio para aplastar la sociedad burguesa, y, según él, una guerra contra el imperialismo costaría a China 200 millones de muertos, pero el final del capitalismo merece esta hecatombe humana.

Pese a estas diferencias doctrinales, producto de lo que Gorki llamó "infantilismo comunista", enfermedad de imprudencias que está atravesando ahora China con su revolución en pleno crecimiento, es estúpido imaginar que el eje Pekín-Moscú vaya a romperse todavía, tan estúpido como imaginar que la fuerza de la Historia no lo romperá en su día.

El personaje del día nos ha llegado a París también de Moscú. Se trata de la señora Powers. Abandonó Moscú porque, según su declaración, allí ya nada podía hacer por su marido y ha venido a descansar por tres días a París, un descanso que comenzó concediendo una conferencia de Prensa en su hotel, en la que a la indiscreción increíble de un colega americano que le preguntó de qué había hablando con su marido en la última entrevista, contestó, más increíblemente aún, «de negocios». La señora Powers es joven, guapa, inteligente, elegante y dueña de sí misma.

Con todas las reservas naturales, dada la índole de la noticia, terminaré haciéndome eco de un rumor según el cual De Gaulle anunciará en su conferencia del día 5 la creación de un Estado de Argelia, para lo cual cuenta ya con la colaboración de nacionalistas argelinos y con el F. L. N., lo que sería un «golpe de Katanga» mucho más serio que el de Tshombe.

# Las tropas de Lumumba ocupan el "Estado minero" de Bakwanga

Han entrado en la capital

## El Presidente Kalonji pide voluntarios (blancos y negros) para repeler la agresión

ELISABETHVILLE, 27.—Las tropas de Lumumba han ocupado Bakwanga, capital del Estado secesionista que se daba a sí mismo el nombre de «República del Diamante».

La información ha sido facilitada por Raymond Soumoy, asesor político del Gobierno de Kalonji, que ha llegado a esta ciudad en el último avión procedente de Bakwanga.

La compañía aérea Sabena ha cancelado, por lo pronto, un vuelo que tenía a Bakwanga. Un periodista que tenía reservado sitio en dicho avión fué informado de la suspensión del vuelo. El comandante en jefe del aeropuerto de Elisabethville afirmó que de él no se daba todo permiso para que fuera un avión a Bakwanga.

Fuentes congoleñas indican que, efectivamente, varios cientos de soldados del Gobierno de Lumumba se dirigen contra el Estado minero de Kalonjis en el sudeste de la provincia de Kasai.

**KALONJI PIDE AYUDA.** El Presidente Kalonji, del llamado «Estado minero», ha hecho un llamamiento a todos los «voluntarios» blancos y negros que deseen ayudarle a repeler la agresión de las tropas de Lumumba, que han ocupado esta mañana su capital de Bakwanga.

Añadió Kalonji que los 300 soldados enviados por Lumumba a Luluaburg han sido ayudados por tropas tucinas de las Naciones Unidas para entrar en su territorio y ocupar Bakwanga. Las citadas fuerzas, según Kalonji, estaban mandadas por tres oficiales checoslovacos que entraron clandestinamente en el país con el pretexto de la acción de las Naciones Unidas en Leopoldville.

Kalonji, que se halla prácticamente en el exilio en esta ciudad, afirmó que los tucinos desarmaron a su pequeño ejército, impidiéndole, de esta forma, «pasar al ataque».

**LA O. N. U. RESPONSABLE.**—El Presidente Kalonji ha manifestado a un grupo de periodistas convocados en la residencia del jefe del Gobierno katangués, Tshombe, que las tropas tucinas de las Naciones Unidas son responsables en parte de la ocupación de la capital de su «Estado minero» por los soldados de Lumumba.

Kalonji dijo: "Quiero decir al mundo entero que el «Estado minero» o «República del Diamante» ha sido hoy atacado y destruido. Nuestra primera queja es contra las tropas tucinas de las Naciones Unidas, que vinieron al Congo para preservar la paz y el orden y se han interferido en un conflicto constitucional entre nosotros y el Gobierno de Lumumba."

"Quiero hacer un solemne llamamiento—añadió—a todas las naciones libres del mundo, a Francia, a Gran Bretaña, a los Estados Unidos, y también a todos los Estados de la Comunidad francesa en África, para que nos ayuden contra las tropas de Lumumba."

"También quiero—afirmó—dirigiéndome a los periodistas—que eleven al ánimo del Consejo de Seguridad de la O. N. U. que el problema constitucional del Congo no podrá resolverse mientras ayuden a Lumumba contra nosotros."

Kalonji afirmó también que había hecho un llamamiento a Bélgica, solicitando ayuda, pero que Bélgica había guardado «silencio».

**SOLO EL CONGO.**—"La cuestión de Katanga será resuelta mejor mediante la intervención directa del Ejército congoleño, lo cual se conseguirá con mayor facilidad aún mediante una movilización popular contra el Gobierno pelele de M. Tshombe", ha declarado el jefe del Gobierno del Congo, Patrice Lumumba, en una entrevista con un redactor del periódico comunista "L'Unité", que hoy publica éste.

Añade «L'Unité» que Lumumba declaró a su corresponsal especial en Leopoldville que el Congo confía en que el secretario general de la O. N. U. mantendrá su promesa de conseguir la evacuación de todas las tropas belgas, en un período de ocho días.

**A STANLEYVILLE.**—El jefe del Gobierno de la nueva República del Congo, Patrice Lumumba, ha salido de Leopoldville para realizar una visita a Stanleyville, acompañado de un grupo de periodistas. (Efe.)

## Según el "Journal d'Alger"

## Mediados de octubre: Nueva explosión atómica francesa en el Sahara

ARGEL, 27.—El diario argelino «Journal d'Alger» dice hoy que sabe de fuentes bien informadas que Francia prepara una nueva explosión atómica en el desierto del Sahara, para mediados de octubre. El «Journal d'Alger» dice que ha habido mucho movimiento en la zona en que va a llevarse a cabo la explosión, al sur de Golea, y que «esto confirma la información». (Efe.)

## MODIBO KEITA PIDE:

## QUE LA O. N. U. ENVIE TROPAS AL SENEGAL Y ESTUDIE LA RUPTURA DE LA FEDERACION MALI

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 27.—El jefe del Gobierno de la Federación Mali, Modibo Keita, solicitó ayer del Consejo de Seguridad que considere la ruptura de la asociación entre las Repúblicas senegalesa y del Sudán y envíe una fuerza de las Naciones Unidas a aquel territorio africano.

## El extraño caso de la señora Weibel

## Habla el chófer que guiaba el automóvil en que salieron de Madrid

El conductor que llevó a la señora Weibel y al señor Blanes en el Studebaker hasta Lyon ha hecho unas interesantes declaraciones a nuestro redactor Julio Camarero, en las que relata detalladamente la secuencia de la huida y otros pormenores de este misterioso caso, que continúa investigando la Policía. (Amplia información, en última página)

## DEPORTES

## GILERA, desde Roma, dice:

Al derrotar a Uruguay en baloncesto por 77-72, España consigue su primer importante triunfo. Fué el partido más animado e interesante de la noche en el Palacio de los Deportes.

En hockey, con el empate con Gran Bretaña, el equipo español tiene grandes posibilidades de clasificarse para disputar las semifinales.

## PEDRO ESCARTIN, enviado especial en Cádiz, comenta:

"El gran favorito para el Trofeo Carranza, que empieza a disputarse esta tarde, es el Real Madrid. Cádiz, con motivo de este gran torneo de fútbol, es una ciudad animada y alegre, a la que afluyen turistas de todo el mundo, atraídos por el señuelo de la presencia de los campeones europeos."

## MIGUEL ORS, «En voz baja», señala:

"Scarone, el entrenador del Peñarol, ha ido a Cádiz a estudiar particularmente la forma de jugar de Gento, su gran preocupación para el partido del próximo 4 de septiembre." (Páginas deportivas.)

# BOMBA LUMUMBA: Quiere convertir Leopoldville en la "capital de Africa"

Con su viaje a Stanleyville pretende demostrar que cuenta con el apoyo popular

**L**EOPOLDVILLE, 27. (Crónica especial de la Agencia Efe, recibida por teletipo, de George Sibera, exclusiva para PUEBLO).—Lumumba, que, a pesar de sus trapis ante la O. N. U., ha demostrado estar decidido a seguir adelante, se dispone ahora a reavivar su indudable popularidad.

Para ello, hoy mismo sale en avión para Stanleyville. Se trata de un esfuerzo para mostrar a la opinión pública del Congo y del extranjero que cuenta con un gran apoyo popular.

Stanleyville es la ciudad donde nació el Movimiento Nacional Congolés y donde este partido, que es el que dirige Lumumba, tiene más fuerza. La ciudad se dispone a dar a Lumumba una entusiasta y alborotada bienvenida. Con ella, Lumumba quiere impresionar a los delegados del Congreso Panafricano, que ahora se celebra en Leopoldville, y a los numerosos periodistas de todo el mundo desplazados aquí para asistir a ese Congreso; periodistas, por cierto, que necesitan todos los días, y para todos los pequeños problemas que en esta ciudad hay ahora, la ayuda de los que aquí somos ya veteranos.

## UNA CENA FABULOSA

Anoche asistió a una de las cenas más fabulosas a que he tenido ocasión de asistir.

La ofreció Lumumba, en el jardín de su suntuosa residencia, y a ella asistieron los representantes del Cuerpo Diplomático, los corresponsales de Prensa aquí destacados y, naturalmente, los delegados del Congreso Panafricano, en cuyo honor se sirvió el banquete. Porque fue un auténtico banquete en el que cada comensal podía pedir lo que quisiera, ante una carta sensacionalmente nutrida de los más exquisitos y raros platos, tanto exóticos, lo que, en este caso quiere decir occidentales, como propios del Congo, aunque pareciera extraño, Lumumba boicotea con esa cena la posibilidad de una Conferencia de los países libres africanos. Se da cuenta de que su país no puede tener en una Conferencia «cumbre» mucho que ofrecer y, por eso, pretende que las reuniones se celebren en un

nivel bajo, a base de conversaciones entre funcionarios y técnicos. Lumumba prueba con ello dos cosas: que es más inteligente de lo que se ha pretendido hacer creer y que conoce perfectamente el estado de inferioridad política con que él tendría que asistir a una Conferencia «cumbre» de países africanos.

## LA "CAPITAL DE AFRICA"

Por otra parte, Lumumba quiere reservarse una bomba sensacional, para cuando esté en condiciones de prender la mecha: proclamar a Leopoldville la "capital de Africa" y convocar en ella, en su momento oportuno, esa conferencia de jefes de Estado o de "premiers". No a menos que a eso llega su ambición.

Varias delegaciones; entre ellas las de Túnez y Marruecos, están ejerciendo aquí, según me informan, una influencia moderada. En el banquete a que me he referido, Lumumba pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas sorprendentes, que podía asegurar a sus huéspedes que ni el Gobierno ni el pueblo congoleño son hostiles a los europeos, y estaban deseosos de llevar a cabo acuerdos con las naciones occidentales, incluso con Francia, a la que Lumumba ha atacado a veces violentamente y acusado de ser la que mas apoyo ha prestado a Bélgica.

Lumumba incluso llegó a decir que estaba preparado para cooperar con los belgas, después que las tropas de Bélgica abandonen el país.

## INVITADOS DEL F. L. N.

Entre los delegados que asisten al Congreso, y que estuvieron presentes en el "garden party" ofrecido por Lumumba, figuraban los representantes del F. L. N. argelino, encabezados por el ministro de Información del "Gobierno argelino" en el exilio, Mohammed Yazid. El embajador de Francia en Leopoldville, Leo Charpentier, salió, sin que nadie se opusiera, cuando hicieron su entrada los rebeldes argelinos. Estos habían llegado al aeropuerto de Leopoldville, Nojili, procedentes de Acera y a bordo de un avión soviético.

Se pone de relieve por los periodistas que el propio Presidente del Congo, Joseph Kasavubu, se trasladó al aeropuerto de Brazzaville, en el Congo francés, hoy independiente, para dar la bienvenida a los delegados al Congreso Panafricano. Casi todos ellos llegaron aquí vía Brazzaville. Los únicos que no podían hacerlo eran los representantes de los rebeldes argelinos, que por ello tuvieron que utilizar un avión ruso para llegar directamente a Nojili. Sin embargo, el hecho de que la mayoría de los delegados panafricanos hayan utilizado Brazzaville se interpreta como un gesto

contra Lumumba, porque no han tomado en consideración sus denuncias contra Francia.

No más tarde ayer, Lumumba había dicho que Brazzaville era el cuartel general de los espías belgas, apoyados por Francia y por el Gobierno de Brazzaville. Sólo para la intervención personal del Presidente Kasavubu, Lumumba autorizó el funcionamiento del "ferry-boat" entre Brazzaville y Leopoldville, después de haber estado interrumpido durante cuatro días "para impedir—según Lumumba—el tránsito de los espías belgas y

franceses". El motivo real del cierre, sin embargo, no parece ser ese, sino el despecto de Lumumba, que no fue invitado por el Gobierno de Fulbert Yalú a las fiestas de la independencia del Congo francés, a las que invitó, empero, al Presidente congolés, Kasavubu.

Después de su fulgurante viaje a Stanleyville se espera que Lumumba celebre conferencias con los representantes del F. L. N., con vistas al establecimiento de una representación diplomática del "Gobierno argelino" en Leopoldville.

## Intento U. S. A. en octubre

# PONER VARIOS MONOS EN ORBITA Y HACERLOS REGRESAR A LA TIERRA

**W**ASHINGTON, 27.— Los Estados Unidos intentarán poner varios monos en órbita alrededor de la Tierra en un cohete «Discoverer», y los harán regresar después, en el mes de octubre, según ha manifestado el general Bernard Schriever, jefe de Investigaciones de los Estados Unidos.

**PROYECTIL «SNARK».**—Ha sido lanzado al espacio un «Snark», el primer proyectil

intercontinental de las Fuerzas Aéreas. El proyectil realizó un vuelo de 800 kilómetros sobre el Atlántico.

**«ECO I».**—El nuevo satélite norteamericano «Eco I» está siendo utilizado por los envíos diplomáticos de 15 países para enviar mensajes a través del espacio exterior, a sus propios compatriotas, según ha comunicado la Agencia de Información de los Estados Unidos. (Efe.)

# II Conversaciones de intelectuales en Poblet

Patrocinadas y organizadas por la Sección de Cataluña y Baleares de la Asociación Menéndez Pelayo, se celebrarán los días 9, 10 y 11 de septiembre las II Conversaciones de intelectuales, en Poblet.

La reunión repartirá su atención en dos direcciones. Una, continuando por el camino emprendido el año pasado, estudiará «El evolucionismo», y tendrá el siguiente desarrollo: «La aparición de la vida en el mundo», ponentes: P. Juan Puiggrós y doctor Ramón Parés. «Bases bioquímicas de la evolución y de la herencia», ponentes: doctor Vicente Villar Palasí y doctor Francisco Ponz Piedrafita. «Paleontología y evolución», ponentes: doctor Bernabé Meléndez y doctor Miguel Crusafont. «Los mecanismos de la evolución orgánica», ponentes: doctor Antonio Prevosti y doctor Dr. Antonio Prevosti y Dr. José Pons. «Paleoantropología, Homínización y Monogenismo», ponentes: Dr. Santiago Alcobé y Dr. Miguel Fusté Ara. Y «La evolución y la filosofía cristiana, la Sagrada Escritura y el Dogma», ponentes: padre Emiliano de Aguirre y padre José Sagüés.

La segunda tratará varias cuestiones de actualidad, bajo la rúbrica de «Criteriología católica» y constará de los siguientes temas: «Problemática y pseudoproblemática cristiana», ponentes: padre José Campmany, don Angel Marsá y don Francisco Marsá Gómez. «Opinión pública y crítica dentro de la Iglesia», ponentes: padre Eustaquio Guerrero, don Antonio González y don Fernando Guerrero. «Encarnacionismo y escatologismo en la actuación del cristiano», ponentes: padre Gines Arimón y doctor Francisco Canals. «Cristianismo y condicionamientos históricos político-sociales», ponente: padre José Sagüés.

ponente: padre José Todolí Luque. Y «Autenticidad e inautenticidad en nuestro pueblo cristiano», ponentes: padre Alejandro Diez Macho, don Juan Valler de Goytisolo y don Eugenio Vegas Latapié.

Ambas secciones desarrollarán por separado sus respectivas ponencias, excepto la última de cada una de ellas, que tendrán carácter conjunto el día final de las Conversaciones.

## «Los colaboradores de Carlos III»

CONFERENCIA DEL PROFESOR CEPEDA ADAN EN LA UNIVERSIDAD «MARIA CRISTINA», DE EL ESCORIAL

En el curso que, en torno a «Carlos III y la España del siglo XVIII», que viene celebrándose en la Universidad «María Cristina», de El Escorial, pronunció una conferencia sobre «Los colaboradores de Carlos III» el profesor Cepeda Adán.

Comenzó presentando los rasgos comunes de los hombres de este período, rasgos que se podrían reducir al elogiable afán de reformas a partir de un no siempre bien orientado planteo de nuestro problema cultural, lo que desemboca en los programas de «revolución desde arriba» con que soñaron por entonces los dirigentes de la vida española; revolución, por lo demás, en consonancia con los tiempos ilustrados que corrían fuera. Y enumeró las principales reformas y proyectos en los diversos campos de la vida nacional, subrayando lo que en ellos hubo de logro, de legítima ambición, así como también de estéril utopía. Consideró después por separado las figuras públicas más salientes, con especial atención para Ensenada, Esquilache, Aranda, Campomanes, Floridablanca...

Por fin, aludió a la circunstancia paradójica de las actitudes de aquellos hombres, que al tiempo que frenaban ciertas formas de la acción eclesiástica, se confesaban de hecho, al menos en la mayoría de los casos, católicos convencidos.

## ESTO PASA EN EL MUNDO

### PARIS: Dos rebeldes argelinos ejecutados en la La Santé

Dos rebeldes argelinos, condenados a muerte por el asesinato de otro musulmán, han sido ejecutados a primera hora de esta mañana, en el patio de la prisión La Santé, de París.

Los dos rebeldes ejecutados eran Mohamed Trouche, de veintiocho años de edad, y Ali Seddiki, de veintinueve. Ambos fueron condenados a muerte el día 4 de mayo por el tribunal permanente de las Fuerzas Armadas, en la capital de Francia.

El asesinato por el que fueron condenados a la última pena ocurrió en agosto de 1958, en Evreux, a unos 75 kilómetros al oeste de París.

### INGLATERRA: Sospechas de sabotaje en el destructor «Dainty»

PORTSMOUTH, 27.—El destructor británico «Dainty» sigue hoy en el puerto de Portsmouth, demorando su salida, que estaba prevista para hace dos semanas. Las autoridades navales han indicado que existen sospechas de que se está realizando un «sabotaje».

Anoche, cuando ya estaba todo previsto para que saliera del puerto el «Dainty», se descubrió una avería en la sala de máquinas. Un portavoz del barco afirmó: «Esto sólo ha podido ser realizado deliberadamente por alguien que pertenece a la nómina del barco».

La Policía está realizando las pertinentes investigaciones, mientras la avería es reparada para que el «Dainty» pueda zarpar rumbo a las costas de Islandia, donde ejerce una misión de patrulla.

### BONN: Adenauer, a Milán

El canciller de Alemania occidental, Conrad Adenauer, ha salido por vía aérea con dirección a Milán, desde donde se dirigirá a la localidad de Cadanabbia, junto al lago Como, para pasar tres semanas de vacaciones.

El canciller es acompañado por el ministro de Defensa, Franz Josef Strauss, que se dirige a la Riviera francesa.

### GHANA: Aumento de sueldo

El Presidente de Ghana, Kwame Nkrumah, ha anunciado un aumento equivalente a 7,40 pesetas en el salario semanal de los obreros cuyos ingresos son bajos y ha establecido el control estatal de los proyectos de la Corporación de Desarrollo Industrial.

### ROMA: A la huelga

Los dependientes de comercio de Roma han decidido ir hoy a la huelga como protesta de haber sido rechazadas sus peticiones de sueldo —incluida una «gratificación olímpica»— por el trabajo extra a realizar durante los Juegos Olímpicos, según ha informado una organización laboral.

### U. S. A.: McCone, del «RB-47», en la cárcel

El teniente John R. McCone, uno de los dos supervivientes del avión de reconocimiento norteamericano «RB-47» que fue derribado, ha escrito a su esposa desde una cárcel rusa. Su esposa dijo que había recibido la carta directamente y que los funcionarios de las Fuerzas Aéreas norteamericanas la habían visto. Declinó decir a los periodistas lo que le escribía su marido.

### SUDAFRICA: Se deroga el estado de urgencia

El ministro sudafricano de Justicia, Francisco Erasmus, ha anunciado esta noche que el Gobierno de Sudáfrica ha decidido derogar el estado de urgencia, proclamado después de los disturbios del pasado marzo en Shaperville, a partir del 31 de agosto.

El estado de urgencia había sido proclamado el pasado 20 de marzo en 123 distritos, pero sólo permanecía vigente en 46 de ellos. Estos incluían las ciudades de mayor población.

### PARIS: Eichmann - Grynspan

Un abogado francés ha preguntado al ministro israelí de Justicia, doctor Pinhas Rosen, si había interrogado a Adolf Eichmann sobre la suerte de un joven judío polaco que dio muerte a un funcionario de la Embajada alemana en París, en 1938, según ha sido revelado hoy.

El joven polaco Herschei Grynspan causó la muerte al canciller de la Embajada alemana en París como venganza por la persecución nazi de los judíos.

Durante la guerra Grynspan fue entregado a los alemanes por el régimen de Vichy. Su paradero es desconocido.

### U. S. A.: Reducción ayuda exterior

El Congreso ha aprobado el proyecto de ley de compromiso sobre ayuda exterior, que el Presidente Eisenhower dijo ha sido reducido más de lo debido, teniendo en cuenta las necesidades de seguridad del país.

El Senado aprobó la medida de compromiso por 57 votos contra 24. La Cámara de Representantes lo había aprobado previamente.

Después de la votación del Senado el senador Lyndon Johnson, dirigente de la mayoría demócrata, declaró que la Administración tendrá oportunidad de conseguir fondos adicionales, mediante un nuevo proyecto de ley.

## ¡¡AUTOMOVILISTAS!!

No hay avería de platinos con MI-LU



FABRICADO POR MANUFACTURAS VENTERO PIZARRO, 18 - TEL. 32 23 77 - MADRID

## TRAS DOCE HORAS DE DEBATE

# La O. E. A. condena la interferencia de «K» en los asuntos del hemisferio occidental

**S**AN JOSE (Costa Rica), 27.—Un Comité de diez naciones ha firmado una resolución por la que se condena la interferencia del jefe de Gobierno ruso, Nikita Kruschef, en los asuntos del hemisferio occidental, como una amenaza para las Américas.

Los ministros del Comité de las diez naciones celebraron una reunión de doce horas, sin interrupción, al final de la cual llegaron al acuerdo de redactar la resolución.

En dicha resolución se incluye una propuesta de Colombia encaminada a que todos los Estados miembros de la Organización se comprometan a cumplir las leyes que rigen el sistema de cooperación en el hemisferio occidental.

Aunque en la resolución no se nombra a Cuba para nada, se sobreentiende que está especialmente dirigida a la aceptación por parte de Fidel Castro de la protección soviética. (Efe.)



## PUEBLO

### SAN AGUSTIN Y EL NORTE AFRICANO

El Norte africano, lo que se llama Berbería, por el fondo racial de la población, que no es precisamente árabe, sino berberisco y libio, es uno de los casos más desdichados, más confusos, de la moderna historia del mundo. En estos días, en que se lee en el santoral el nombre insignie del profesor romano de elocuencia, Aurelio Agustín, luego convertido en uno de los más excelentes padres de la Iglesia, quizá el primero de los de Occidente, y figura cultural actualísima, porque no es meramente histórica, y ahí está perenne para el honor del espíritu humano, se recuerda por imperiosa asociación de ideas la antigua cristianidad norteafricana, que comprendía la Mauritania toda; la Numidia, que hoy llaman Argelia, y lejanamente el mismo Egipto, que fue país de los cenobios primitivos y de los más primitivos anacoretas. Región ardiente, en aquellos tiempos, más por las auras que por los arenales espejantes y el fiero sol rojo; clima de herejías, contra las que precisamente luchó San Agustín, y que más que a la sugestión obedecían al bullicio espiritual, ergotizante, dialéctico de aquellas gentes. La población era romana, digase latina, en algunas ciudades notables, como ocurría en Cartago, en que la población semita de los antiguos cartagineses había sido su títida por una emigración italiana. Pero las masas profundas eran berberiscas, tal vez lejanamente emparentadas con los iberos de nuestra antigua España.

El clima, hoy se dice clima, y es una expresión metafórica, pero tiene un poder descriptivo, y esto es lo que vale en una metáfora, el clima, pues, de la población africana hacia el siglo IV era de lo que hoy podríamos llamar un europeísmo apasionado. Los árabes llegaron después, mucho tiempo después, destruyendo a aquellas sociedades, que con lenguaje del día podríamos llamar occidentales, por su mahometismo oriental. La cristiandad había perdido toda la orilla meridional del Mediterráneo, y la Edad Media europea se califica por esa ausencia africana del concierto o ecúmene católico.

En un libro nuestro, «En tanto monta...», que es un largo ensayo biográfico de nuestros Reyes Católicos, sus vidas y su política, hemos dedicado muchas páginas a la crítica de la coyuntura de comienzos del quinientos, en que toda Berbería, o mucha parte de ella, pudo pasar a hispanización. Realmente, fué el albur del descubrimiento de América el que turbó las rutas hacia el Sur y hacia Berbería, ambicionadas por nuestra tradición guerrera medieval y consignadas en el testamento de Isabel la Católica. Entonces, la hispanización hubiera sido fácil; era un hecho irrefragable; tenía a su favor una historicidad actual. El caso de la conquista del reino de Granada es sumamente declarativo de la facilidad con que los pueblos de Berbería hubieran sido hispanizados, lo que vale tanto como decir europeizados y cris-

tianizados. El emirato granadino con tanta posibilidad con más de seis millones de habitantes; era entonces toda aquella parte del sur oriental de la Península mucho más populosa que lo es ahora. La organización política de Granada, siquiera debilitada por las luchas intestinas de las tribus aristocráticas, emblemáticas y representativas de otras antiguas tribus verdaderas, era mucho mejor trabada y más eficaz que la de cualquier reino africano de Tlemecén, de Fez o de Marrakech. No habrá que insistir sobre la posibilidad de esa historia retrospectiva, que puede ser y no fue; en su irrucción se hizo otra, la de América y la de la presencia europea de los Austrias.

La destrucción del norte africano occidental y su sustitución por los estilos de la Morería y del Corán, todo ello no reparado a causa de la omisión histórica que España, impotente para acudir a tantas partes, cometió en el siglo XVI, ha sido una gran desdicha para el progreso humano, para el Occidente, para la cultura, y vale decirlo así, porque en todo el palaje histórico de muchos siglos ha, y en el de ahora mismo, no hay más cultura que la nuestra, la fáustica, la occidental. Todo lo demás cuando se emancipa del régimen felah o de la pura barbarie, o del quietismo oriental, no es más que pura imitación y formalista, porque para tomarla a fondo no hay aptitud, de la cultura nuestra.

Esto representó, como personaje histórico si ahora así se le contempla, ese San Agustín que murió en 430 en los adarves de la ciudad de Hipona, de la que era obispo. Había escrito cien tratados teológicos. Si aquí escribiéramos el elenco de ellos, consumiríamos muchas líneas de lectura; pero ahí está, egregio, como cimas erigidas en la horizontalidad de la contemplación, en cuanto obra hecha para la colectividad humana, para la Historia, para el terror de los acacimientos que sobrevienen como la nube o como la tempestad, y son necesarios, y nadie se explicaría por qué llegaron, esa «Ciudad de Dios» levantada contra las invasiones bárbaras, y el desengaño de los paganos, que creían que los dioses castigaban a aquella Roma que les era infiel, y que es al par un tratado de Derecho Político y de Filosofía de la Historia; y ahí está para el orden de lo intimo, de lo personal, esas «Confesiones», que son la pequeña y a la vez enorme historia de un alma. Las Confesiones son valederas para el hombre de todos los tiempos; basta que el que leyere pugne por salir de la esclavitud de la materia; lo que dice San Agustín para él mismo vale para todos los hombres: al renovarse en mí, me he renovado en Ti. Si, porque, en efecto, Dios vive en nosotros, lo tenemos tan cerca que en nosotros está; si lo desconocemos es por nuestra ceguera. Las Confesiones suelen limpiar esa ceguera y dejar vía a la luz en el ánimo de quien las lee.

Ricardo MAJÓ FRAMIS



## PUNTUALIZACIONES

### FORMACION JUVENIL



La reunión mundial de expertos en materias de delincuencia juvenil se ha visto agradablemente sorprendida al comprobar que en España no se observan los índices de crecimiento de tan triste fenómeno social dados en otros países. Según los expertos, tan favorable resultado tiene como origen el hecho de la vigorosa vida familiar española, sobre todo en las zonas menos pobladas de la Península y demás territorios nacionales.

Como creemos que la noticia habrá halagado el sentimiento patriótico de muchos de nuestros lectores, nos parece conveniente puntualizar que en éstas y en otras materias no resulta lógico dormirse en los laureles. Celebremos los buenos resultados ob-

tenidos hasta ahora, dando gracias a Dios por la ayuda que nos presta, y procuremos lograr resultados análogos en el futuro, manteniendo en el presente las cosas que se debían mantener y reformando las que hayan de ser reformadas. Pues nadie pretenderá que la formación de los jóvenes deba hacerse siempre de la misma forma.

Vale la pena insistir una vez más en que la responsabilidad de las actitudes juveniles, buenas o malas, recae en gran parte sobre los mayores, sobre los seniores, sobre los hombres hechos. Y también vale la pena meditar que un maduro no falta sólo a su deber respecto de la juventud cuando la corrompe o le da malos ejemplos.

### CON ALGUNA EXAGERACION

VALIOSO es el reciente número de «Signo», fundamentalmente dedicado al noviazgo, al matrimonio, a una «preparación para la familia». En él se encuentran ideas y conceptos claros, a la vez que llamadas de atención y reproches hacia muchas actitudes individuales y sociales que obstaculizan o hacen imposible el fin normal y a su tiempo debido de las relaciones entre buenos enamorados. Hay, a lo largo de las páginas dedicadas al tema, a través de los diversos artículos y encuestas publicadas, más de una frase y un concepto muy dignos de ser transcritos. Como, por ejemplo, eso de que «el problema de los novios ante el matrimonio, ese problema agobiador de los sueldos insuficientes o de la escasez de pisos asequibles, no es culpa de los novios, sino de nuestra sociedad»; como la decisión de que «es preferible sufrir en la separación a tiempo que hacerlo durante toda la vida...». Se observa, en general, una gran objetividad y un meritorio esfuerzo de sinceridad por parte de «Signo» en el tratamiento de este sutil y difícil tema, en el que la doctrina suele ser tan pura como intrascendente. Esto es tan notable que es preciso manifestarlo.

En la lectura conjunta y



sucesiva de todos los trabajos que componen esta especie de monografía, y sin que vayamos ahora a concretar en los títulos ni en las firmas, también es fácil observar algunas exageraciones o algunos errores. Tal parecen, al menos, a nuestro juicio, y como mero comentario más o menos intrascendente — aunque muy atractivo, sin duda, y tentador — vamos a tratar de sacar aquí algunos de esos párrafos o frases que se nos antojan discutibles.

He aquí uno, por ejemplo: «Las relaciones tienen mucha importancia, ya que nos ofrecen la ocasión de ver si el joven o la joven a quien tratamos podrá o no hacernos felices en esta vida y en la otra.» Prever lo que va a ser de nosotros «en la otra» vida, de acuerdo con las relaciones que mantengamos con la novia, nos parece excesivo. La influencia de la novia o de la esposa a tan largo y supremo plazo no es fácil de determinar, ni tampoco creemos que esté prevista en la doctrina cristiana.

Otro: «Los hijos deben quedarse con el cónyuge inocente o católico.» Esto ¿qué quiere decir? ¿Que el cónyuge católico es siempre el inocente, o todo lo contrario: que ya que no se quedan (los hijos) con el cónyuge inocente, se quedan con el católico? Lo primero sería una presunción gratuita; lo segundo, una especie de insulto a los católicos.

Pero una de las cuestiones que más nos ha llamado la atención es la distinción o diferenciación que se hace del hombre y la mujer, del marido y la esposa. Veamos: «La vocación del hombre en el mundo es la de ser jefe.» «He aquí las cualidades que Dios le ha dado para ello: en lo físico, la fortaleza; en lo intelectual, el razonamiento; en lo afectivo, el amor panecador y dominador.» «La vocación de la mujer es ser madre.» «He aquí los dones con que Dios ha dotado a la mujer: en lo físico, delicadeza; en lo intelectual, intuición; en lo afectivo, amor al sacrificio.» Y más adelante leemos: «He aquí un principio de comprensión: la mujer debe aceptar como tal lo que el hombre dice; el hombre debe tratar de comprobar lo que una mujer quiere decir.» Con todo lo cual, y si era de esperar lo contrario en una revista imparcial y moderna como ésta, no se hace más que abundar casi dogmáticamente en ideas tan extendidas, anticuadas, absurdas y falsas — las mismas mujeres se están encargando de mostrarlo actualmente, y también los hombres, por su parte, aunque esto parezca paradójico — de que la verdadera mujer es una especie de garza tonta a la que encanta el sacrificio y la sumisión, y el verdadero hombre una especie de toro sabihondo que nunca se equivoca ni tiene otra cosa que hacer más que gobernar el mundo.

Estas son puntualizaciones, repetimos, que no tienen mayor importancia, sobre todo siendo el contenido de «Signo» mucho más notable que su parte discutible; pero, de todos modos, no tenemos ningún inconveniente en hacerlas.

### Colaboración de nuestros lectores

## OBSERVACIONES A UN ACADEMICO-ESTADISTA

VIENE en PUEBLO, en una entrevista al dramaturgo Joaquín Calvo Sotelo, una afirmación que requiere reflexión y deslinde, como acotaba el maestro Alfonso Reyes. Calvo Sotelo recuerda la participación del señor Presidente de Colombia, doctor Alberto Lleras Camargo, en el reciente Congreso de la Lengua efectuado en Bogotá. Y repite el escritor hispano una frase del señor Presidente Lleras Camargo que postula una muy personal y desconcertante concepción de la historia americana: «La historia de América comenzó con la llegada de los conquistadores; la de Colombia, concretamente con la de Gonzalo Giménez de Quesada. Todo lo anterior es borrosa pre-historia que no me concierne y de la que me siento desligado.»

Considero respetuosamente que la posición del señor Presidente es anti-histórica, además de injusta. Si a él la cultura chibcha le resulta borrosa y extraña, a nosotros los peruanos la cultura incaica se nos ofrece clarísima y la sentimos palpar en nuestras intimas raíces. Creo que lo mismo ocurre con los mejicanos y guatemaltecos, respecto a los aztecas y mayas. Resulta arduo razonar nuestro punto de vista, que, vanidades a un lado, sentimos es la posición de la América de hoy. Los americanos estamos situados en un perspectivismo histórico que conjuga dos civilizaciones notables: la anterior al arribo de Colón y la hispánica que se inicia en el siglo XVI. La civilización inca y la española de Montezuma y Hernán Cortés. El ligamen de la trama es sólido, indestructible, y no tolera seccionamientos parciales. La exaltación de los incas o los aztecas no significa el menoscabo de los hispanos. Y viceversa. Sentimos que, en el fondo de la sangre, dulces mujeres quechuas se unen a barbados hombres de Castilla. Y en esa entrega, en ese ensamble, vemos la clave armónica de nuestro destino histórico, irrevocable como el amor a los padres. Nadie osaría amar sólo a su padre y repudiar a su madre; o venerar a la madre y vituperar al padre. Quien lo hiciera traicionaría sus esencias. Sería un réprobo.

Un americano que tenga cabal noción de su perspectiva no podrá disminuir a sus bisabuelos pre-hispánicos, ni desdénar rencorosamente a sus abuelos castellanos. De allí la falsa conducta del indigenismo a ultranza y del hispanismo por consigna.

Viejo y nuevo debate este de la hispanidad y la indigenidad, como campos irreconciliables, como polos opuestos. En 1609, el Inca Garcilaso de la Vega, hijo de un capitán español y una princesa cuzqueña, respondió a las incriminaciones de sus adversarios que escribía para indios y españoles «porque de ambas naciones tengo prendas». Magistral lección de armonía espiritual y síntesis racial que ofrece el insigne prosista peruano en medio del apogeo del humanismo español. Su pluma es guiada por la serenidad y la mesura. Pero el mestizaje no comporta en América únicamente la cruza de las razas, la mezcla de la sangre. Existe un mestizaje espiritual que involucra a quienes sólo tienen sangre hispánica, o indígena, o europea de otro origen. Juan Ruiz de Alarcón, aunque nacido en Méjico, era español «pour sang». Sus padres eran peninsulares desde varias generaciones. Sin embargo, hay en las comedias de Ruiz de Alarcón un hábito que las distingue de las de Lope y Tirso. Sus personajes son, aparentemente, españoles aposentados en la Península: visten trajes de época, hablan con los modismos hispánicos y viven, en suma, como hijos del viejo continente. Pero, como lo observara agudamente Pedro Henríquez Ureña, palpitan en las comedias de Ruiz de Alarcón rasgos espirituales típicamente mejicanos, ya en la cortesía de los personajes, ya en la mesura y la reserva, ya en la actitud asordada del gracioso que es menos chocarrero que en las obras de Lope. Ruiz de Alarcón, sin proponerse expresarlos, y es probable, sin saberlo ostenta caracteres espirituales arraigados en la corteza espiritual del Méjico colonial, a un tiempo indígena e hispánico.

Y qué decir del poeta colonial peruano Juan Espinoza Medrano (el Lunarejo), quechu por su madre y su padre, que escribe un apologetico en

loor a don Luis de Góngora y Argote cuando arrebaban puñales en la Península contra el equivocadamente designado «Ángel de las Tinieblas». Más allá de la distancia ultramarina, superando prejuicios absurdos, el lirico cuzqueño siente su espíritu íntimamente adherido al poeta cordobés y le envía su adhesión. La poesía actúa a manera de cordón umbilical entre el humilde versificador indígena y el exquisito cantor de las «Soledades».

Recordemos, por último, al grande, al intenso, al demoleador, al angustiado César Vallejo. Su perfil quechua se inclina sobre los fratricidas campos de batalla del 36 y llora amargas lágrimas por el amado pueblo español. Vallejo siente al hombre de Extremadura tan dentro de sus raíces como al ciego cantor nativo de sus sonetos juveniles. Vallejo nos dice tácitamente que su ser histórico nace con la magistral civilización inca y que se ensancha y complementa con la gesta de los castellanos. Y en su ánimo libran rudos combates sus antepasados de las dos vertientes. No acepta ser sólo indígena — dice en un verso «me friegan los condones» — y tampoco castellano excluyente. Se siente legatario orgulloso de viejas y profundas civilizaciones. Por eso su pena es antigua y melancólica y júbilosa. Y temperada y bravia. Su corazón fué modelado por un alfarero chimú. Su espíritu fué templado en las fraguadas de remotos gallegos.

No, señor Presidente América no ve borrosa su pre-historia — su historia en puridad —, y menos se siente desligada de ella. En la trama de su telar histórico se imbrican el hilo autóctono y los relictos tapices de Castilla. España, pese a la autenticidad de su corteza celtibérica, no ve con desmedro la huella romana y el azulejo árabe. Síntesis de dos razas, de dos culturas, los americanos somos mestizos. Y con el Inca Garcilaso debemos repetir que «por ser nombre impuesto por nuestros padres y por su significación, me lo llamo a boca llena y me llena y me honro con él».

Mario Castro ARENAS

Crítico literario de «La Prensa» de Lima, Perú.

**NUEVA YORK:** Manuel BLANCO TOBIO

## 1960 SE PRESENTA COMO EL AÑO DE HISPANOAMERICA

U. S. A. no puede permitirse el lujo de seguir ignorándola

**NUEVA YORK.** (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobio.) — En noviembre de 1933, el comandante general del Ejército de los Estados Unidos, Smedley D. Butler, publicó un «testimonio» titulado «Common Sense» («Sentido Común»), en el que podía leerse el siguiente párrafo: «Pasé treinta y tres años y cuatro meses en el servicio activo, como miembro de la más ágil fuerza militar de nuestro país, el Cuerpo de Marina. Serví en todos los rangos, desde segundo teniente a comandante general. Y durante ese período pasé la mayor parte de mi tiempo siendo un fuerte peón de alta clase al servicio de los grandes negocios, Wall Street y los banqueros. En una palabra, yo fui un «cracketeer» para el capitalismo... Así, ayudé a asegurar México y especialmente Tampico para los intereses petrolíferos americanos, en 1914. Ayudé a hacer de Haití y Cuba un lugar decente para que los chicos del National City Bank recaudaran los ingresos... Ayudé a purificar Nicaragua para la causa bancaria internacional de los Brown Brothers, en 1909-1912. Traje luz a la República Dominicana para los intereses azucareros americanos, en 1916. Ayudé a «poner bien» a Honduras para las compañías fruteras americanas, en 1903. En China, en 1927, ayudé a que la Standard Oil siguiese adelante sin ser molestada... Durante esos años tuve, como los chicos de la habitación trasera dirían, un magnífico «cracketeer». Fui compen-

sado con honores, medallas, ascensos. Mirando hacia atrás, yo creo que pude darle a Al Capone algunas lecciones. Lo más que podía él hacer era operar con su «cracketeer» en tres distritos de la ciudad. Nosotros, los marines, operamos en tres continentes.»

Estas palabras son extremadamente duras, probablemente exageradas y no sabemos si bien intencionadas. Ignoramos si su autor vive o ha muerto y si hoy pensaría o no lo mismo. Pero esas palabras fueron escritas y publicadas aquí, y reproducidas íntegramente en un libro que acaba de aparecer en las librerías de Nueva York, hace dos semanas. Constituyen una buena pieza para quienes tienen algo que argüir contra el «imperialismo» del dólar en los años de la «colonización» económica de Hispanoamérica.

Los «marines» han dejado de ser lo que fueron en los tiempos del general Butler. Tuvieron cosas mucho más importantes de las que ocuparse durante la segunda guerra mundial, conquistando a punta de bayoneta las innumerables islas del Pacífico; el

pueblo americano los lleva hoy «profundamente en el corazón», porque ellos fueron, en verdad, los mejores.

Pero si los «marines» no están ya al «servicio» de Wall Street, pues hallándose en la misma Cuba, en Guantánamo, no han movido un dedo en favor de las empresas americanas confiscadas allí, y que suponen la bonita suma de unos mil millones de dólares, en cambio, es evidente que ciertas empresas americanas siguen practicando por su cuenta y riesgo en una forma que puede indultar quizá a Wall Street.

Washington pareció «descubrir» que el sentimiento antinorteamericano en Hispanoamérica alcanzaba ya proporciones tan alarmantes que era necesario preguntarse si las cosas podían continuar así y si los Estados Unidos podían permitirse el lujo de seguir ignorando a Hispanoamérica, arrastrando una política perezosa y caducada.

Cuba fué el despertar o el indicio de un despertar. El Presidente Eisenhower corrió a solicitar 600 millones de dólares de ayuda al hemisferio occidental, y Herter corrió a San José de Costa Rica a alinear su política exterior con la de una abrumadora mayoría de miembros de la Organización de Estados Americanos, mientras en todas partes la gente se pregunta qué es lo que marcha mal entre los Estados Unidos y sus vecinos del Sur y cómo hay que arreglarlo. Mil novecientos sesenta se presenta como el año de Hispanoamérica en el calendario del Departamento de Estado, y esto es bueno y prometedor.

Pero la política, como las dro-

gas, crea hábitos, y ciertos hábitos norteamericanos en sus relaciones con Hispanoamérica acusan viejos vicios y peligrosos reflejos. Uno de ellos es el de hacer de la «presión económica» un instrumento político, como en los tiempos del general Butler. Así, con represalias económicas, aunque sin «marines», se enfocó el problema de Cuba y se está enfocando ahora el de la República Dominicana, reduciendo o eliminando sus cuotas azucareras.

Las sanciones económicas impuestas a Cuba, por ejemplo, han caído muy mal en todo el continente, cualesquiera que hayan sido las reacciones «oficiales», dándole una formidable baza propagandística a los grupos antiamericanos, para los cuales es muy fácil asociar la presión económica con desagradables recuerdos del pasado.

Intentar hacer esta política con represalias económicas equivale a seguir empleando el dólar —sin «marines»— en lugar de ideas e imaginación, y esto no es ciertamente lo que se espera al sur del Río Grande...

**BUENOS AIRES:** Braulio DIAZ SAL

## Una serie de contracciones y sacrificios han permitido a la Argentina un saldo favorable de divisas

### AHORA ES PRECISO QUE LOS PRECIOS SE ESTABILICEN

Mermaron las exportaciones de carne a los EE. UU.

**BUENOS AIRES.** (De nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.) — Los problemas económicos afectan en una u otra forma a todos los países. A los subdesarrollados, por «defecto»; a los muy industrializados, por «exceso», como se dice en términos matemáticos. Los primeros sufren por lo que necesitan; los segundos, por lo que les sobra. Es algo así como una célebre sentencia de mi tierra que asegura el «infierno» para toda la Humanidad, si excepción, y pone el ejemplo del tabernero y del molinero, quienes, el primero por medir «poco» y el otro por medir «mucho», ambos se condenan irremediablemente. La economía nos plantea algo parecido.

Recientes informaciones económicas recogen la baja de precios de muchas cosas en el mercado de Estados Unidos, que es el que regula las finanzas iberoamericanas —y algo más—, y simultáneamente, la «baja de la renta» en el sector de los países subdesarrollados del continente, que son todos los demás... ¿Razones? Muy largas de exponer, aunque simples en el fondo. En un mundo equilibrado en sus planos básicos, el efecto simultáneo de cualquier variación sería común.

Mas con la diferencia de potencial que en este caso existe es fácil advertir que la «soga» quiebra siempre por su parte más débil; y aquí tenemos, por añadidura, que la gravitación de los fenómenos de precios internacionales de Washington repercute inmediatamente en el mismísimo Estrecho de Magallanes... Los diarios del Plata ven esto alarmados, a pesar de que ciertas contracciones —y otros sacrificios— de gastos internos han permitido a la Argentina un saldo favorable de divisas. No son muchas. Sin embargo, aparentemente, es un signo positivo. Ahora falta que los precios se estabilicen y eso parecería estar lográndose. Lo lamentable es que subieron demasiado, y tal «estabilización» castiga excesivamente las zonas sociales más modestas. Este análisis, empero, nos llevaría a otro planteamiento.

Lo cierto es que en Estados Unidos no solamente bajaron los precios, sino que mermaron las importaciones de productos del Sur. Esto hace llover sobre mojado. El fenómeno lo analizan algunos de este modo: a) Los márgenes de utilidades en Estados Unidos sufrieron presiones enormes, tanto por mayores costos de los productos como por exigencias de índole fiscal. b) El mercado exterior se estancó, en cierto grado, y los consumidores internos se retrajeron. c) El nivel de producción siguió y, por ende, la competencia afectó los precios. Esto es, por lo que atañe a Estados Unidos, dentro. Pero ello dió lugar a reducir importaciones. Y aquí surgen las quejas de Hispanoamérica, que en el caso específico de Argentina aportan datos muy importantes: la diferencia desfavorable para Argentina, con relación a los primeros seis meses del año anterior, en 1960 es de cerca de 18.000.000 de dólares. Solamente en el capítulo «carne», de poco más de ocho millones de dólares exportados a Estados Unidos en lo que va de año, a los 24.000.000 del año anterior, hay una diferencia enorme. En lo que atañe

a «lanas» y otros productos, la situación es similar o más grave aún, ya que ciertos rubros como glicerinas e hilados, o prendas manufacturadas, fueron suspendidos prácticamente los envíos.

Idéntico fenómeno de contracción comercial se experimenta entre Estados Unidos y otros países iberoamericanos. El azúcar, el trigo —en este aspecto, la superproducción de Estados Unidos afectó las exportaciones de otros cosecheros— y artículos diversos de gran comercialización en el Norte quedaron frenados, y con ese motivo las fuentes de divisas iberoamericanas sufrieron serias consecuencias. La mejor prueba de ello hasta puede deducirse de la expectativa existente frente a los planes de ayuda económica esbozados en Washington, de cuyos fondos se espera, además de la «neutralización» de los efectos negativos de carácter comercial, el «milagro» de las restantes iniciativas financieras. La ayuda se aguarda en Lima y en Santiago, en Quito y en La Paz, por citar algunas capitales, como el verdadero maná reparador.

No obstante, de la ayuda no puede depender todo, sino que hay que fiar al esfuerzo propio muchas cosas, e incluso a las inversiones. En el primer caso, es evidente que Hispanoamérica lucha denodadamente; en el segundo, es problemático saber hasta qué punto los inversores, en presencia de un panorama de «limitaciones generales» o de «contracción», pueden decidirse a abrir la mano. El capital internacional, siempre cauteloso, no suele afrontar aventuras en el aire. Por si esto fuera poco, el «castrismo» cubano y la restante acción marxista en el continente han venido a poner serios recelos a la generosidad de importantes sectores financieros.

El panorama de producción, precios, ayuda, divisas, etc., presenta inquietudes dignas de observarse. Por un lado, los empresarios; por el otro el proletariado, y en la «tierra de nadie», la multitud que conforman la clase media, el pequeño industrial, el comerciante minorista... En suma, un campo bien preparado para el marxismo, que el Presidente Eisenhower —y su equipo técnico— tiene en cuenta, aunque haya puesto sus reparos a un posible «plan Marshall» para Iberoamérica. Eso le cuesta críticas, más o menos «espectaculares», de unos y de otros. A él, empero, ya no le queda mucha tela que cortar...

En 30 mensualidades y sin entrada! Los maravillosos televisores ASKAR! Máxima calidad!



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO 65

### URGENTE

Se vende cama metálica, mesillas, mesa plegable, mueble cama, librería y otros, por cambio de mobiliario. Verlo, Ferraz, 12. Informes, en la portería y teléfono 47 43 65.

### JOYERIA-RELOJERIA • PEDRO RODRIGUEZ

ATOCHA, 112 (frente al cine San Carlos)  
2.º DELICIAS, 43 (frente al cine Lusarreta)  
P.º DELICIAS, 1

Le ofrece el más extenso y variado surtido en joyas y relojes de las más acreditadas marcas.



### CERTINA

GRAN SURTIDO PARA SERVICIOS Y CABALLEROS  
Abastecedor de las Sociedades ferroviarias

Usted verá la Olimpiada, el fútbol, etc., con televisores ASKAR. 130 mensualidades sin entrada! Véelos en



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO 65

Vea la Olimpiada de Roma... sin moverse de su asiento. Televisores Askar con mando a distancia. Demostraciones en



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO 65

## RIO DE JANEIRO: Carmen Ester

Desde Londrina (Paraná) llegó durmiendo a Sao Paulo Leci Susana García

## UN LETARGO QUE DURA MAS DE MIL DIAS Y MIL NOCHES, SOMETIDO A LA CONSULTA DE LOS MEDICOS BRASILEÑOS

Su prometido espera a que despierte para llevarla ante el altar

**RIO DE JANEIRO.** (Crónica de nuestra corresponsal, Carmen Ester.) — Un avión del Servicio de Salvamento de la Fuerza Aérea brasileña tomó tierra, el pasado día 18, en el aeropuerto internacional de Congonhas, en la ciudad de São Paulo. Procedía, en vuelo directo, de la ciudad paranaense de Londrina y transportaba a bordo, junto a sus padres y un capitán médico, a una joven que lleva más de mil días y mil noches durmiendo ininterrumpidamente, sin que nadie haya sido, hasta la fecha, capaz de despertarla. Su nombre es Leci Susana García—apellido bien español—, pero todo el Brasil la conoce ya por «La Bella Durmiente de la calle Minas Gerais».

Cuando la muchacha—de pija azul y cabellos castaños recogidos por un pañuelo—fue desembarcada del avión en una camilla, allí estaban para recibirla numerosas autoridades paulistas, entre ellas el secretario de Salud de aquel Estado brasileño, y una muchedumbre de curiosos, que se agolpaban en su deseo de contemplar el extraño fenómeno. Del aeropuerto, una ambulancia la llevó al Hospital São Paulo, y allí permanece, bajo los cuidados del equipo de especialistas en neurología del centro médico citado y de los profesores de la Facultad paulista de Medicina.

Pero no será ésta la primera vez que la ciencia se ocupe, con el mayor ahínco, del extraño caso de la bella Leci. Sus familiares ya habían hecho anteriormente cuanto estaba en sus manos, y 30 historiales médicos han servido de base para las presentes y las futuras investigaciones.

Allí está descrito meticulosamente todo el proceso de la extraordinaria enfermedad.

### LA HISTORIA DE LECI

Leci fué siempre una muchacha alegre y deportista, que aprovechaba todo su tiempo libre para ejercitarse en su deporte favorito, la equitación. Era profesora de acordeón y estudiante de Magisterio. Tenía novio y pensaba casarse al terminar su carrera. Estaba incluso fijada la fecha de la boda.

Todo empezó el 21 de noviembre de 1957. En la tarde de aquel día, Leci llegó a su casa, desde el Colegio Madre de Jesús, donde estudiaba, quejándose de un fuerte constipado y de una insoportable somnolencia. Sentía dormido el brazo derecho; después, la pierna izquierda... Y, finalmente, se fué para la cama, quedando sumida en un sueño letárgico que dura hasta la fecha.

Al principio se temió por su vida, y los médicos, ante varias complicaciones surgidas, opinaron que sólo viviría unos cuantos días más. Pero después comenzó a observar una lenta mejoría de sus dolencias, hasta recuperar su organismo la más completa normalidad. A pesar de todo, Leci seguía durmiendo. Los doctores que la atendían tuvieron que darse por vencidos... Y, desde entonces, Leci vive prácticamente en una hamaca, en la que es trasladada por sus padres de su habitación al jardín de la casa y de allí nuevamente a su cuarto.

Se alimenta normalmente con caldos y sopas, que toma, sin salir de su pesado sueño, siempre que se los dan, registrándose el caso curioso de que, cuando no le

gusta una cosa, la rechaza con un leve gesto. Otra de las pocas reacciones que en Leci hay se verifica ante la violenta luz del «flash» de los fotógrafos, cosa que los médicos consideran como un buen síntoma. Sus movimientos, en estos casos, son casi imperceptibles, y reduciéndose únicamente a sus brazos y a sus manos. Está muy pálida y delgada, con los ojos siempre cerrados y la boca permanentemente entreabierta. Su respiración es normal y parece escuchar cuanto se le dice si se le habla junto al oído.

### ¿QUE SERA DE LECI?

Las autoridades paulistas están dispuestas a emplear todos los recursos que sean posibles, hasta descubrir y curar el mal de esta joven. Fueron precisamente las autoridades las que—tras leer una nota sobre el asunto, aparecida en un periódico—se ofrecieron espontáneamente para tratar de curar a la muchacha. Y han sido también ellas quienes han adoptado todas las medidas precisas para el traslado de Leci desde Londrina hasta São Paulo.

Los médicos no garantizan nada que no sea sus esfuerzos continuados hasta lograr arrancarla de su casi eterno sueño. Aún es muy pronto para que puedan emitir un diagnóstico fundamentado en bases ciertas.

Mientras tanto, los padres de la muchacha de Londrina, que nació en el Ceará, continúan esperando lo que ya empezaban a considerar como un milagro. Y su prometido también espera que su novia, de veinte años, despierte alguna vez para llevarla hasta el altar...



### EL PRESIDENTE DE LIBERIA EN ESPAÑA

Ha llegado a Canarias, rumbo a Barcelona, desde donde seguirá viaje a otros países europeos, el Presidente de Liberia, Shadrach Tubman, que aparece en nuestra fotografía. (Foto Fiel.)

¡ Si señor !

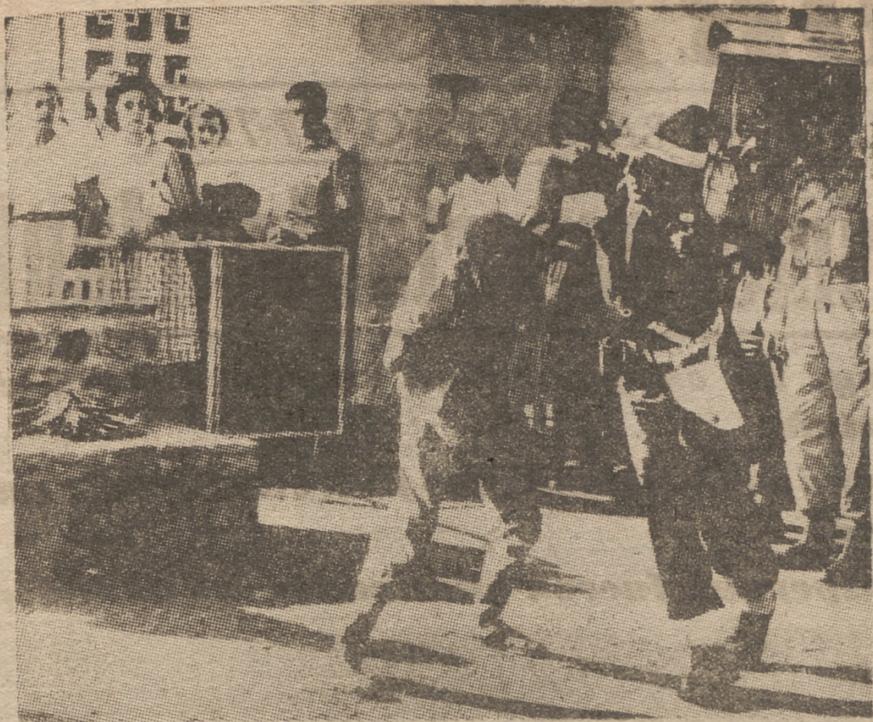
ASKAR

es mejor

### POR SU CAMA VIEJA DE LATON

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general

Alcalá, 182 - Tel. 55 38 41



**OFICIAL O. N. U. Y NEGRO** En Elisabethville un oficial de las Naciones Unidas detiene a un negro revoltoso, en el aeropuerto, el día de la llegada a esta capital del Presidente de Balubakat, Sendwe. (Foto Cifra.)

### Como consecuencia de la condena de la O. E. A.

# Norteamérica rompe sus relaciones diplomáticas con la República Dominicana

TAMBIEN LO HA HECHO EL BRASIL

## Herter acusa a Fidel Castro de «dictador»

**WASHINGTON, 27.**— Estados Unidos han roto las relaciones con la República Dominicana y han pedido la retirada de la misión diplomática dominicana en esta capital. Esta medida ha sido consecuencia de la votación de la conferencia que la Organización de Estados Americanos viene celebrando en San José de Costa Rica.

El Departamento de Estado ha anunciado que unos 40 miembros de la Embajada norteamericana en Ciudad Trujillo han sido llamados, pero se espera que una docena de funcionarios consulares permanezcan allí.

♦ **BRASIL.**— Brasil ha ordenado el cierre de su Embajada en Ciudad Trujillo. En círculos oficiales se dice que el enviado brasileño de la República Dominicana, actualmente en Costa, ha recibido instrucciones para que se traslade a Ciudad Trujillo a fin de dar instrucción a un único funcionario que se ocupará de resolver los asuntos consulares.

♦ **HERTER ACUSA A CASTRO: «DICTADOR».**— El secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter, llamó ayer «dictador» al primer ministro cubano, Fidel Castro, y ha dicho que su régimen ha expresado una abierta oposición al sistema interamericano. Hablando nuevamente en la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores del Hemisferio Occidental, Herter dijo también que el discurso pronunciado ayer por el ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, indica que el régimen de Castro no tiene intención de abandonar sus lazos con el comunismo. «Por el contrario —añadió— continúa apoyándose en la ayuda política y militar del bloque chino-soviético y no se someterá a los principios y disciplinas del sistema interamericano».

Herter dijo, entre otras cosas, que la preocupación por la política del Gobierno de Fidel Castro «se ha visto incrementada por el desafío expresado aquí mismo —por Roa— respecto a los principios e instituciones de la democracia representativa y a los compromisos adquiridos por Cuba misma en Santiago de Chile, hace solamente un año». Agregó que Cuba debería renunciar a la ayuda

comunista y aceptar la celebración de elecciones libres.

El discurso del secretario de Estado norteamericano ha sido pronunciado en respuesta al del ministro cubano de Asuntos Exteriores en la sesión de ayer. «Se ha afirmado—dijo, entre otras cosas— que el régimen de Castro representa la voluntad del pueblo cubano y no necesita elecciones. La verdad es que en Cuba el único partido político al que se permite actividad es el partido

comunista, aunque actúe con otro nombre, y que cualquier intento de otros cubanos de oponerse a la política gubernamental hace que se les califique de «contrarrevolucionarios», con todo lo que ello implica».

Herter fue el primer orador en la sesión de ayer. Dada la fuerza de su ataque al régimen de Fidel Castro, se espera que el ministro cubano Roa pida inmediatamente turno para responderle. (Efe.)

## La Habana: Otra incautación de una compañía norteamericana (cinco millones y medio de dólares)

**LA HABANA, 27.**— Milicianos armados se apoderaron ayer de la American Swift and Co., cuyas inversiones en Cuba están valoradas en cinco millones y medio de dólares.

Las autoridades gubernamentales no han dado ninguna razón de la incautación, y el director, Henry Coleman, el único norteamericano que se encontraba en la factoría cuando llegaron las tropas, dijo que se había realizado la incautación sin previo aviso.

La acción del Gobierno cubano hace suponer que quedarían muy pocas propiedades norteamericanas en Cuba para fin de año.

Se calcula que las propiedades norteamericanas en Cuba aún no afectadas por las incautaciones del Gobierno están valoradas en unos cien millones de dólares. Las firmas principales son cuatro compañías de neumáticos, la General Electric, Coca-Cola y las fábricas de harinas Burris.

♦ **CONTRARREVOLUCIONARIOS CUBANOS.**— La Policía, que realizaba una investigación en Miami sobre unos disparos hechos anteanoche desde una casa, anuncia que ha podido comprobar que el edificio se utilizaba como campo de entrenamiento de contrarrevolucionarios cubanos, que pensaban atacar a su país en breve.

Han sido detenidos dos hombres, y otros trece están también detenidos, pero solamente acusados de vagos.

Los disparos se hicieron después de que unos muchachos arrojaron unos petardos desde un camión. Uno de ellos, de dieciséis años, sufrió una herida en la cabeza y está hospitalizado.

«Al parecer —dice la Poll-

da comunista, aunque actúe con otro nombre, y que cualquier intento de otros cubanos de oponerse a la política gubernamental hace que se les califique de «contrarrevolucionarios», con todo lo que ello implica».

## LO QUE PASO EN BARAJAS:

♦ Para Málaga ha salido el príncipe heredero del Nepal, Bixendra Bir Bhsam Shah Dev.

♦ Procedente de Sevilla llegó el equipo de fútbol de aquella capital, que dos horas después continuaba viaje para Barcelona, donde se enfrentará mañana al Tarrasa y el miércoles al Martaró.

## DATOS METEOROLOGICOS

**TEMPERATURAS.**— La máxima se registró a las dieciséis y veinticinco horas de ayer, y fue de 27 grados. La mínima, a las seis y cuarenta de esta mañana, ha sido de 16 grados.

Las ciudades que obtuvieron las máximas nacionales han sido Granada, con 35 grados, y León y Burgos, con siete grados.

**PRESIONES.**— 706,5 y 708,6 milímetros fueron las marcas barométricas, respectivas, de ayer, a las siete de la tarde, y hoy, a las siete de la mañana.

# UN REPORTERO EN LA CALLE

## DOS BREVES

INFORMACIONES, recogidas al vuelo, para nuestra esquina cinematográfica:

Una: SE va a rodar, y ya se han localizado exteriores, la película «CARLOTA Y MAXIMILIANO», con guión de JOSEFINA CARABIAS, la excelente escritora, corresponsal de «Ya» en PARIS.

Yo había oído no hace mucho que los protagonistas serían ROMY SCHNEIDER y VICENTE PARRA. Ahora no sé lo que habrán pensado de todo esto.

Y la segunda, interesante, sobre todo para la INDUSTRIA HOTELERA de la COSTA DEL SOL y para los cazadores de autógrafos:

Un periódico francés da la noticia: «¡SOFIA LOREN, A TORREMOLINOS!»

Atención al parche.

## SALUDO A MARA LASSO



—de Cartagena ella, triste y buena actriz, guapa chica—, que ya ha firmado el papelón de su próxima película, «LA PAZ EMPIEZA NUNCA».

—También habré de morir al final. Tengo una muerte estupenda. Es la segunda vez que me ocurre en el cine.

Doce películas a su haber. En todas o en casi todas, sus papeles: VAMP y MARQUESA. Chica elegante, de disposición acomodada, rubia, ahora con el pelo largo y cuatro estupendas pelucas en su casa.

—Tuve que cortarme el pelo al dos, como antes lo llevaban los quintos. Así lo exigía el guión de «LAS ESCLAVAS», que rodé en Italia.

MARA está muy feliz. Sabe que en esta película tiene una gran oportunidad.

—Y además volveré a trabajar con MARSILLACH, al que considero un muchacho encantador e inteligentísimo.

MARA rueda ahora todos los días en LA FUENTE DEL BERRO. Si quieren, pueden ir a verla.

## ME HAN HECHO



presidente de la PENA PUSKAS, con sede en el BAR GINEBRA, de la elegante y personal barriada del NIÑO JESUS.

He tenido que cumplir con mi cometido: En primer lugar, saludo al FUTEOLISTA —que es uno de los hombres de más calidades humanas que el periodista ha conocido a lo largo de su vida profesional— y fotografía de rigor, con CESAR en la máquina.

Después, breve charla con AGUADO, secretario. La PENA consta de unos treinta socios, aproximadamente, y ha nacido no sólo a la sombra de las glorias deportivas del ARTILLERO, sino también a la vera de sus hondas virtudes espirituales.

—Vamos al Trofeo Ramón Carranza. Eso estará muy difícil. El campeón traerá el balón para la PENA.

Un servidor ya ha tomado posesión inmerecidamente.

## A LAS 9,20 DE LA NOCHE

veo pasar el ECO sobre mi cabeza. Es una especie de estrellita rutilante, brillante, que va a más de ochenta por hora —apreciación personal— en la noche de Madrid. Se la ve aparecer y por fin perderse, sin estela luminosa.

He visto muchas personas mirando al cielo. Llevan en su bolsillo la lista en la que se anuncian las apariciones del ECO en la Constelación.

—¡Mira, el Eco! Los que ensayaban en la plaza de las SALESAS, anoche, «ES MI HOMBRE», detuvieron la representación para verlo.

## LEIDO EN EL «DAILY MAIL»:

«El rejoneador «SALVADOR GUAROLA», muerto en la plaza de toros de MADRID...»

Inexacto.

Me entero de «la errata a la inglesa» cuando veo torear en ALCALA DE HENARES a los tres espadas de la tarde: PEDRES, OSTOS, MONDENO.

Apreciaciones: O los toros tenían mucha fuerza en los cuernos o los burladeros estaban hechos de papeles de fumar.

PEDRES: «Escucha mucho los consejos de DOMINGO DOMINGUIN, su apoderado».

OSTOS: En efecto, Jaime Corazón de León. Está rabioso por torear.

Y MONDENO: La tristeza aprendida. Otra apreciación al vuelo: La gente sabe de toros cada día menos. Incluido el periodista.

## Encuentro en la calle

a la GUAPA de SEVILLA, la chica que representando a la región andaluza se presentó a la ESTRELLA DE ESPAÑA, elegida por OIGA.

La chica está contenta. Tiene unos bonitos ojos claros, como los de MARTA TOREN, que en paz descansase.

—Por fin se han decidido a que haga cine. Seré una de las protagonistas de LA CUARTA CARABELA.

Confidencial: Anoche fue elegida MISS CINEMATOGRAFIA. Dijo que había nacido en CAMAS —SEVILLA—, de donde son mi compadre CURRO ROMERO y PACO CAMINO.



Tico MEDINA

# DEPORTES

AL DERROTAR A URUGUAY EN BALONCESTO (77-72)

## España consigue su primer importante triunfo

- ◆ En hockey, un esperanzador empate a cero con Gran Bretaña
- ◆ Nuestro equipo de piragüismo K-1, clasificado para la semifinal
- ◆ Como se esperaba fueron eliminados los nadadores

SCARONE no dice lo que siente, sino lo que le conviene

### Falleció don Francisco Valiente, directivo del Atlético de Madrid

HALA, todos a Cádiz. Bueno, casi todos. Problema: Yo estoy en vacaciones, pero no tengo ya dinero. Lo agoté en la Sierra.

Pobre RICARDO PACHECO, tan furibundamente madridista él. Se mete conmigo cada vez que me ve porque en su cabeza «merengue» no cabe el que yo sea «colchonero». Todos no vamos a ser del que más puede; alguno tiene que quedar para animar al Atlético.

—Después de todo, tienes razón. Me das pena. Pero, en fin, algún día abrirás los ojos.

Encima, tener que aguantar que me compadezca.

SCARONE, entrenador del Peñarol, está también en Cádiz, supongo. Salí para la bella ciudad andaluza ayer, por carretera. Horas antes estuve con él. Me dijo:

—Tengo auténtica curiosidad por ver a GENTO. Su fama en América supera a la de DI STEFANO, quizá porque no pudo jugar contra nosotros.

Le dije:

—He leído sus declaraciones a los periódicos. Muy cautelosas y tímidas. Se, sin embargo, por mediación de un amigo suyo con el que usted se ha explayado el otro día, que está convencido de que el Peñarol va a dar aquí el susto.

Aclaración obligada: cuando le dije lo que antecede, él ignoraba aún que yo era periodista. Contestó:

—Mire, la verdad: estoy esperanzado. Esto de usted para mí. Por eso me preocupa Gento. Tengo información de que es el que da velocidad al equipo. Si es cierto que anulándolo el Real Madrid pierde el ochenta por ciento de su fuerza ofensiva, contra él dirigirá sustancialmente el dispositivo defensivo.

Si yo pudiera le diría ahora a Gento: contra los equipos del Carranza, ojo, no luches más que lo necesario. En fútbol, a pesar de que yo en cuestión de tácticas soy algo in-crédulo—creo sólo en la clase e inteligencia del hombre—, de cuando en cuando conviene despistar. Por esto sólo: por desorientar a los tácticos, aunque, repito, creo sobre todo en el jugador, relativamente en el táctico.

El Peñarol—ya que estoy con esta cuestión proseguiré hasta el final—tiene anunciada su llegada para el día 31, a las ocho, si el avión se ajusta a horario, lo que no es muy seguro. MANOLO ARIAS, propietario del Nueva Montaña, de El Píctio, lleva con este motivo vida ajetreada estos días:

—Quieren comida especial y, por lo tanto, hay que cuidar los detalles.

Lógico, Manolo, que en esto es hábil lince, quedará como

para que el Peñarol, de regreso a casa, se acuerde de este lugar de la carretera general de La Coruña para siempre.

### HA MUERTO FRANCISCO VALIENTE

Me he enterado de la triste noticia esta mañana. FRANCISCO VALIENTE era director del Atlético, un caballero cabal y simpático, a quien todos apreciábamos por su bondad y carácter afable. Le recordaré siempre por su simpatía y caballerosidad. MANUEL MORALES cuando el Atlético ganó al Real Madrid la final de la Copa del Generalísimo, estuvo con él en su casa—en aquel entonces se preveía ya el fatal desenlace—para hablarle del magnífico partido de los rojiblancos y enseñarle la copa conquistada.

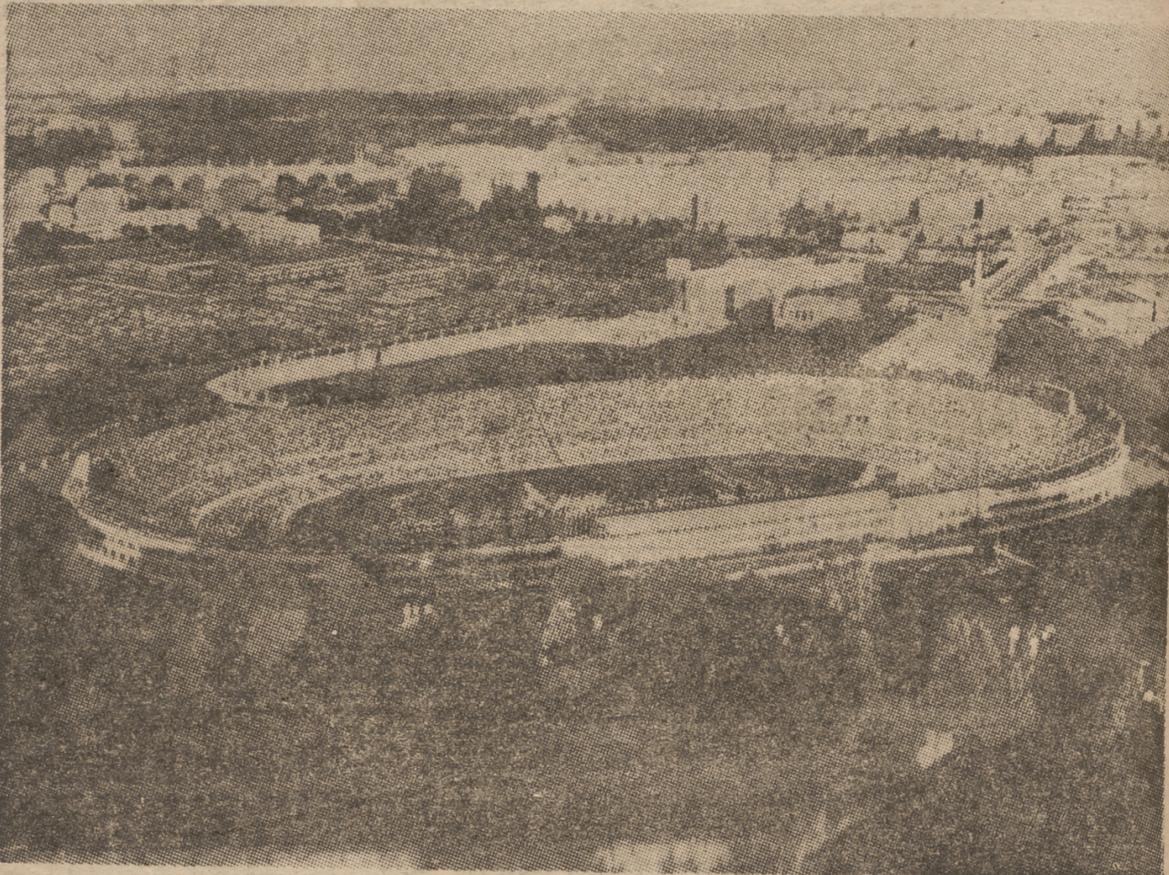
—Es muy bonita... Ya era hora de que hiciéramos algo sonado—fueron sus palabras. Añadió:—Hay que animar a los chicos y darles moral. Me gustaría hablar con ellos; lo haré en cuanto pueda salir a la calle.

Es verdad: Dios se lleva a las personas buenas. Descanse en paz don Francisco Valiente, a quien sus amigos recordaremos siempre.

Miguel ORS



Manolo Arias enseña su hotel, donde se alojarán los jugadores uruguayos, al presidente del Peñarol.



Impresionante aspecto del estadio olímpico, en la solemne jornada inaugural.

ROMA, 27. (Crónica cablegráfica de nuestro enviado especial, Gilera.)—Italia no podía conformarse con el triunfo de la organización fabulosa, tenía que aspirar a los triunfos materiales de sus atletas representativos, y así, el primer día de los Juegos obtiene su primera medalla de oro, en la prueba por equipos contra reloj, sobre 100 kilómetros, con tres vueltas al circuito de 33 kilómetros. Fornoni, Cogliati, Trape y Balletti son los históricos primeros nombres triunfadores en la Olimpiada de Roma. El equipo italiano tuvo sus mayores rivales en los equipos alemán y ruso, y después, en los belgas, holandeses, rumanos, franceses y españoles. La actuación del cuarteto español merece elogios por el octavo puesto conseguido en la clasificación general, urge destacar que los equipos participantes eran treinta y cuatro.

Por la mañana se celebró también la primera prueba de penthalon moderno de equitación, recorrido de cinco kilómetros, con veinticinco obstáculos diseminados en forma de troncos de árboles, fosos y barreras por los prados del centro preolímpico de equitación. Participaron sesenta jinetes, representando a veintitrés naciones. Los españoles Iralzor y Villalba—éste es sobrino del ilustre general Villalba—se clasificaron en los lugares 23 y 41, respectivamente, pese a haber sufrido aquí una caída.

El éxito español se produjo en la competición de piraguas «K-1», clasificándose España para la semifinal.

La nota sensacional del primer día de los Juegos eran las pruebas de natación eliminatorias, participando en los 100 metros libres los hombres más rápidos del mundo, aunque hay que significar que sólo hubo un tiempo de gran relieve: el del americano Larson, con 55 segundos 7/10, gustando mucho también el australiano Devitt—56 segundos—. El velocista español Rodés quedó eliminado, al quedar el sexto en su serie.

El primer récord olímpico lo obtuvo la alemana Urselmann, que nadó la distancia de los 200 metros braza, femeninos, en 2 mi-

nutos 52 segundos. Urselmann es rubia, fuerte, prototipo de la ejemplar raza germánica.

Aparte de los Juegos Olímpicos se reunió el Consejo de la Federación Internacional de Atletismo, que homologó el récord mundial de los 100 metros lisos, batido por el alemán Arni Hary, con un tiempo de 10 segundos.

España sufrió también la eliminación de sus nadadoras, cosa esperada.

Se puede considerar de buen resultado el empate sin goles obtenido contra Inglaterra en hockey, celebrado en las primeras horas de la tarde de ayer, en el maravilloso escenario del Estadio de Mármoles del Foro Itálico. Jugó mejor el equipo español, que dominó muchísimo más tiempo, aunque tuvo que estar alerta en la zaga para contener los peligrosos contrataques ingleses. El punto conseguido puede servir de clasificación si puntuamos contra Suiza, el día 31, y luego contra Bélgica, el día 2. Inglaterra es cabeza de grupo y por ello tenemos fundadas esperanzas de que pase España a los cuartos de final en hockey.

También ayer, en baloncesto, vi jugar a Rusia y Méjico; el par-

tido fué entretenido, y lo que más llamó la atención fué la estatura de un jugador ruso, de 2,18 metros. Por la noche estábamos todos los españoles en el partido España-Uruguay. Pedro Ferrándiz, entrenador del Madrid, me dijo que había fichado al norteamericano Seahfte para reforzar al equipo blanco.

La Delegación española, que manda Elola, acude a todas las manifestaciones donde actúan los atletas españoles. En el España-Inglaterra de hockey estuvo también el embajador de España en Roma.

Esta tarde ofrece José Antonio Elola una recepción de honor a los periodistas españoles destacados en la Olimpiada, en el hotel Ambassador.

La jornada de ayer puede definirse como triunfo de la mujer, porque ellas han logrado los dos récords sensacionales, uno, el ya citado de la alemana Urselmann, y el otro, el de la americana Cristina Von Saltza, que logró un nuevo récord olímpico en los 100 metros libres, con un tiempo de 1 minuto 1 segundo 9/10, tiempo extraordinario que refleja la aproximación de la mujer al

hombre en el esfuerzo físico. Ahora los hombres se ven en la obligación de bajar del minuto en esa misma distancia.

Y no quiero acabar sin referirme de nuevo al extraordinario partido de baloncesto jugado por el equipo español frente al uruguayo, que es cabeza de serie. El Palacete de los Deportes estaba caldeado y había un ambiente de gran excitación tras el partido entre los Estados Unidos e Italia, que se lo adjudicaron con gran facilidad los americanos. España, que no era favorita en el encuentro con los sudamericanos, jugó un magnífico primer tiempo, con ventaja siempre sobre el Uruguay, al que llegaron a sacar 15 puntos de ventaja en el marcador, al llegar a estar éste en 32-17. Luego reaccionó Uruguay y terminó el primer tiempo con 41-30 a favor de España. El segundo tiempo fué muy emocionante por el acercamiento en el marcador de los uruguayos, pero los españoles jugaron con gran coraje y técnica y consiguieron llegar al final con el resultado 77-72, primer triunfo olímpico de España, sobre rival de indiscutible y acreditada valía.

### BALONCESTO

Serie D: España, 77; Uruguay, 72.

### BOXEO

Peso pluma: Abel Bekker (Rodesia) vence por puntos a José Biescas (España).

### CICLISMO

En velocidad (1.000 metros), los españoles José María Errandonea y Francisco Tortellá, segundos en sus respectivas series (series de dos corredores), no han conseguido clasificarse, por lo que han sido eliminados.

### LUCHA

En los pesos gallos, el español Cafete fué derrotado por puntos por el libanés Nacouzi, y en los semimedios, el noruego Harald venció también por

### Resultados técnicos de los españoles

puntos al español Angel Cuetos.

### NATACION

200 metros braza, femeninos: la española Castañé quedó quinta en su serie, haciendo la distancia en 3-10-4. En esta misma serie, la alemana Urselmann, que venció, superó el récord olímpico, con un tiempo de 2-52. La española, eliminada.

100 metros libres, femeninos: Rita Pulido, en su serie,

se clasificó séptima, con un tiempo de 1-10 (eliminada).

200 metros braza, masculinos: E. Díaz quedó sexto en su manga (eliminada), con un tiempo de 2-52-9, y Alsina, quinto en la suya, con 2-51-4 (eliminada también).

### PENTATHLON MODERNO

En la prueba hípica de campo a traviesa (5.000 metros), los españoles Trayoz y Villalba quedaron en los puestos 23 y 41, respectivamente.

### HOCKEY

España, 0; Gran Bretaña, 0.

### PIRAGUISMO

Larroya, español, quedó segundo en su serie en K-1, 1.000 metros (masculino), eliminatorias.

# ESTA TARDE COMIENZA EN CADIZ EL TROFEO CARRANZA

SON demasiadas las bajas con que acaba de llegar el Reims a Cádiz para que no tengan influencia decisiva y cambien nuestro pronóstico. A la segura ausencia del artillero Fontaine, convaleciente de una fractura, y también de la revelación Sauvage, movilizadas en el Ejército de Argelia, los franceses añaden ahora la decisiva de Kopa, director de orquesta del juego del Stade y pieza básica del titular de Francia. Esto quiere decir que el Madrid tiene claro el paso a la final, a no ser que los jugadores del Bernabéu piensen demasiado en su encuentro con el Peñarol. Sin Raymond Kopa, pese al gran momento de Piantoni, el Reims nada tiene que hacer en sus aspiraciones de campeón.

Con este motivo no quedan habitaciones vacías en los hoteles de la ciudad gaditana



Animación y ambiente en las calles de Cádiz.

¿Qué ocurrirá en el otro partido? Son dos estilos idénticos, y Martín Francisco, preparador del Atlético de Bilbao, ha querido aprovechar el Trofeo Carranza para ir al ensayo de una línea media nueva, donde se prescindiría de los veteranos Mauri y Maguregui para dar entrada a Zorriqueta e Iturriaga, dos valores jóvenes. Por su parte, los alemanes, que llegaron ayer noche a última hora, han sido sobrios en sus declaraciones, según es clásico en ellos. Formarán con Piaf de interior izquierdo y el mismo equipo que fue batido en Glasgow por el Madrid en la final de la Copa de Europa, con el simple cambio esta vez de uno de sus medios volantes. Nada más. Se confía en repetir la final de Glasgow y que el Estadio Carranza sea escenario de su revancha deportiva. Si el Bilbao quiere cerrarle el paso, habrá de pelear mucho y marcar mejor que lo hizo la última vez en Chamartín, en la semifinal con el Madrid. De lo contrario, perderá.

El día amaneció entoldado y triste, amenazando lluvia. En el Ayuntamiento tuvo lugar el acto de imponer al Madrid la medalla de oro del Deporte, que la ciudad de Cádiz ofrece al campeón de Europa, así como al Atlético de Bilbao, por su campaña e histórica deportiva. En la categoría de platé, Alfredo Di Stéfano ha recibido idéntico galardón, en acto que resultó muy simpático y broche digno de una ciudad agradecida que ayer recibió al Madrid en la estación de forma ex-

traordinaria, con los andenes llenos de un público entusiasta que deseaba mostrar al campeón de Europa su respeto y cariño por su campaña nacional e internacional.

Curiosidad por ver qué hace el Reims sin tres hombres de tanta calidad como son Kopa, Fontaine y Sauvage, pero también es grande la curiosidad para observar si Etura, como creemos, de acuerdo con Martín Francisco, tiene condiciones y clase para sustituir dignamente a Garay como zaguero central. La prueba va a ser dura ante los alemanes del Eintrach, pero es fácil que Etura salga triunfador, ya que, en realidad, y en etapas anteriores, el técnico del Atlético de Bilbao daba al entonces medio una tarea más bien de cuarto defensa que de volante. Y triunfó en esta labor poco definida, que es mucho más difícil de sostener que la de zaguero central. Nuestro criterio es que Etura triunfará.

Los alemanes, con los hombres que perdieron la final de Glasgow. El Madrid, tranquilo, confiado en que el trofeo debe ir a sus vitrinas. Muñoz ya dió la formación, con Dominguez en la puerta; Marquitos, Santamaria y Pachin, en la zaga; Vidal y Zárraga, en la media, y al ataque, Herrera, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento, ya que Canario no ha satisfecho en los partidos de la excursión por Europa. En resumen, un buen conjunto y con fuerza suficiente para pasar a la final.

Doble jornada en el espléndido Estadio Carranza, obra de un alcalde moderno y deportivo. Primero, el Madrid ante el Reims, bajo el arbitraje de González Echevarría, faltando en el Reims varios de sus hombres base, y por ello sin grandes posibilidades. Después, a la noche, el choque del fútbol nervio, entre el Atlético de Bilbao, que estrenará línea media volante y zaguero cen-

tral, contra el Eintrach, campeón de Alemania. Deseamos el doble triunfo español y, por tanto, una final nacional; pero los bilbaínos, repetimos, han de correr con más cabeza que lo hicieron en Chamartín y marcar mejor y más cerca. No se puede hoy hacer fútbol ingenuo y con tantas brechas como el que ofrecieron en la famosa semifinal del 8-1. Y ayer noche una selección de Cádiz, como anticipo al Trofeo Carranza, jugó contra el equipo de las Fuerzas Armadas de Marruecos y a beneficio de los damnificados por la catástrofe de Agadir, terminando el partido con empate a dos goles. Al frente de la expedición marroquí saludamos a un viejo amigo del fútbol español, a Larbi Ben Barké, antes jugador genial en el Atlético de Madrid.

Pedro ESCARTIN  
Cádiz, 27

## LA PELOTA, por R. C. Marichalar

### PILARIN, EN GRAN FORMA, VOLVIO A TRIUNFAR

EL aficionado a la pelota sigue acudiendo en gran cantidad al frontón Madrid, en donde se están desarrollando interesantes partidos. La jornada de ayer transcurrió en medio de gran expectación y fueron varios los partidos que merecieron la complacencia de los espectadores.

♦ **PILARIN, EXTRAORDINARIA DE JUEGO.**—El partido estelar de la función de noche lo jugaron Gloria y Victoria contra Pilarin y Elena. El buen momento de juego por el que pasa Victoria fué el motivo que movió al intendente a ponerle a la gran zaguera una delantera de las escasas posibilidades de que hace gala Gloria en estos partidos. Cosa muy lógica. Lo que ya no fué tan lógico es la aptitud del público con esta raquetista. Se le exigieron cosas que ella no era capaz de hacer. Y lo único que lograron los espectadores que increparon a la joven pelotari fué ponerla nerviosa hasta el punto de rematar una pelota hacia la pared izquierda y otras jugadas, que en otra ocasión hubiera resuelto sin dificultad.

En estas condiciones, Victoria—pese a su buen juego—nada pudo hacer para obtener la victoria. Jugó sola. Y a pesar de ella, su actuación fué buena.

Nuevamente la figura del partido fué Pilarin, que mostró sus excelentes condiciones. Bien es verdad que esta vez no tuvo complicaciones en su terreno, pues la diferencia entre ella y la delantera contraria era demasiado grande. Pese a todo, dejó ver el extraordinario momento de juego por el que pasa. La zaguera Elena volvió a realizar otro buen

partido y se compenetró muy bien con Pilarin.

#### PROGRAMA PARA HOY

♦ Por la noche, en el semifondo, jugarán Emilí y Lolí contra Filuchi y Anita I, y en el partido estelar, Pilarin y Elena contra Anita y Celia.

♦ Último de la tarde: Areso y Bolchita contra Merche y Victoria.

♦ **MANANA, GRAN FUNCION.**—Los domingos suele ser día destacado en el frontón Madrid. Así, mañana se celebrarán dos interesantes funciones de tarde y noche con la intervención de las mejores figuras del cuadro.

### ESTADIO DE VALLECAS

Mañana, domingo, 28 agosto, a las 5,30 de la tarde.

**GRAN PARTIDO AMISTOSO**  
Presentación de los jugadores titulares de ambos equipos, disputándose el

**"TROFEO JOYERIA PARIS"**  
**GRANADA C. F.**  
**RAYO VALLECANO**

Este partido no es de abono  
LOCALIDADES. — Desde hoy, sábado, de SIETE A DIEZ de la noche, en los sitios de costumbre, en el domicilio del Club, Lozano, 15, y el día del partido, en las taquillas del campo desde las TRES Y MEDIA de la tarde.

## F PALACIO de la MUSICA

LUNES, ESTRENO

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. PRESENTA



ANA MARISCAL  
MANUEL MONROY  
JOAQUIN ROA

### LA Quiniela

ISANA MEDEL • ANGEL TER • MANUEL PEIRO  
LA COLABORACION DE RAFAEL DURAN • DIRECCION ANA MARISCAL

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## BARCELO - ARGUELLES - TIVOLI MONUMENTAL - GONG

Esta local completa su programa con  
**DIANA** (La ragazza del Palio)  
Diana DORS TECHHIRAMA

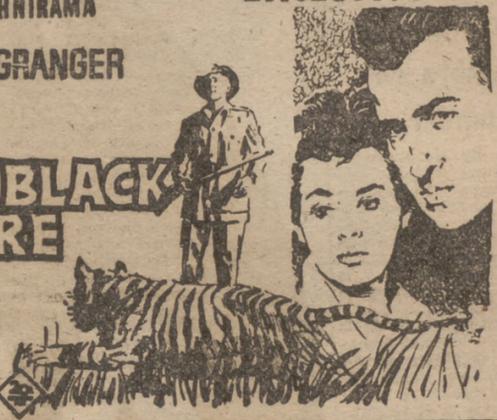
PRIMER REESTRENO  
EXCLUSIVO

STEWART GRANGER  
BARBARA RUSH  
ANTHONY STEEL

### HARRY BLACK Y EL TIGRE

DIRECTOR  
HUGO FREZZONES

COLOR DELIC  
CINEMASCOPE



## LUCHANA - IDEAL - BENLLIURE - MARVI PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO

Tatsuya MIHASHI  
Yoko MINAMIDA  
Miye KITAHARA



### El Campeón de la Bailarina

DIRECTOR  
IMEJI INQUE  
EASTMANCOLOR

TOLERADA MENORES

# En la Suiza andaluza, donde nace el Guadalquivir



Felipe Choclan, fotografiado en una de las más típicas calles de Cazorla

Con más de ciento cincuenta maestros  
--de toda España--en el albergue de  
la Virgen de la Paz

Felipe Choclan, jefe del Servicio Provincial del S. E. M., creador del Albergue, ha sido periodista, dibujante, locutor de radio... y maestro nacional

de muchas cosas. Tienen una sólida formación intelectual, aunque esté algo reñida con su más endeble situación estipendial. Preguntan hábilmente, con picardía, sanas y por derecho. Estudian de todo, hablan inglés, saben de artistas y de astronomía, enseñan a los niños a poner "España limita al Norte..."

—Las clases han versado en términos generales sobre «El estudio histórico del siglo XIX». Armadas de lápices y cuadernos las he visto bajar a las clases. Por las tardes, a las mismas maestras nacionales las he visto, vestidas de alegres colores, inundar las deliciosas calles de Cazorla. También he estrechado la mano a María Lourdes Salaverri, de Pamplona, elegida Miss Albergue en los últimos quince días, después de una sencilla ceremonia, en la que también fueron elegidas las señoritas Simpatía y Cazorla...

—Nosotras estamos contentas. Felices de poder reunirnos una vez al año todas y de tan diferentes sitios. Yo pienso, mientras las veo, aquí, bajo los pinos, bajo la atenta mirada clara de Felipe Choclan, que éste es un hombre para mover el motor de España, y que estas chicas, que ahora mismo juegan y se divierten son mucho más importantes de lo que parecen. Porque precisamente en su manos, ahora mismo, como decía Víctor de la Serna, ilustre maestro español, está la educación de nuestros hijos. Y, en su consecuencia, «el porvenir de España», ni más ni menos.

rá ocupado por los alumnos del Instituto Laboral.

—La primera clase la dió el profesor don Lorenzo Polaino Ortiga, catedrático de la Universidad de Sevilla...

Y la segunda, por el doctor en Ciencias Políticas y Económicas don Roberto García, de la Universidad de Madrid.

—Las clases han versado en términos generales sobre «El estudio histórico del siglo XIX».

Armadas de lápices y cuadernos las he visto bajar a las clases. Por las tardes, a las mismas maestras nacionales las he visto, vestidas de alegres colores, inundar las deliciosas calles de Cazorla. También he estrechado la mano a María Lourdes Salaverri, de Pamplona, elegida Miss Albergue en los últimos quince días, después de una sencilla ceremonia, en la que también fueron elegidas las señoritas Simpatía y Cazorla...

—Nosotras estamos contentas. Felices de poder reunirnos una vez al año todas y de tan diferentes sitios.

Yo pienso, mientras las veo, aquí, bajo los pinos, bajo la atenta mirada clara de Felipe Choclan, que éste es un hombre para mover el motor de España, y que estas chicas, que ahora mismo juegan y se divierten son mucho más importantes de lo que parecen. Porque precisamente en su manos, ahora mismo, como decía Víctor de la Serna, ilustre maestro español, está la educación de nuestros hijos. Y, en su consecuencia, «el porvenir de España», ni más ni menos.

Tico MEDINA

Fotos de César.

ESTE Albergue de "La Virgen de la Paz", clavado en el corazón de la Suiza andaluza, lleno de risas juveniles, de alegrías incontenidas, de sano profesorado, fruta y enseñanza, es obra de Felipe Choclan, intrépido muchacho melillero, que ha sido periodista, locutor, dibujante, maestro nacional y falangista puro. Criado en la férrea disciplina militar, con una limpia vocación de lo que se debe hacer y lo que no se puede mirar, Felipe Choclan es el artífice de este Albergue, primero, de montaña, para maestros de toda la Península y las islas, donde los maestros aprenden a conocerse los unos a los otros y se solean los pulmones, habitualmente cansados del esfuerzo y la sombra de muchas escuelas españolas.

El periodista ha subido al Albergue, Cazorla, casi todos los días se llena de las carcajadas argentinas y las faldas de colores de estas maestras de todas las edades y todas las latitudes,

siempre jóvenes, que, por la tarde, bajan a la ciudad a pasear, al cine de verano o a tomar un helado en la plaza mayor. El albergue es ya una institución. Allí he pronunciado yo una conferencia para treinta y cinco muchachas; de ellas, una ya casada y con chicos. Ambiente amable y trascendente en el fondo. Buenos profesores. Chicas de toda España, de todas las esquinas del país, conviviendo juntas, bajo el mismo techo, a la sombra del inmenso pino de los Halcones. He hablado con ellas, en mi conferencia frívola, de "Los famosos en zapatillas",

## Conferencia de Legaz y Lacambra en Santander

En el Curso de Humanidades de la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo", de Santander, pronunció su anunciada conferencia el profesor don Luis Legaz y Lacambra, de la Universidad de Santiago de Compostela, sobre el tema "El hombre y lo humano en el pensamiento político contemporáneo".

Trató el conferenciante de la reciente polémica sobre el humanismo y el personalismo en sus proyecciones políticas, deteniéndose principalmente en la posición de Heidegger y el existencialismo. Sostuvo que el pensamiento de aquél está más próximo al colectivismo que al personalismo.

Habló también el profesor Legaz de la aportación que ha hecho a estos temas el pensamiento marxista con su problemática sobre la alineación del hombre, y mostró algunas particularidades del actual pensamiento marxista en países como Yugoslavia. El conferenciante defendió una posición humanista y personalista basada en la concepción cristiana del hombre, señalando que aun cuando la "alteración" política pertenece a al esencia del hombre, la disolución en la politización total significa la destrucción de la personalidad y la negación de su individual destino.

A continuación hubo un animado coloquio, en el que intervinieron, entre otros, el reverendo padre Todolí, que presidió el acto e hizo la presentación del conferenciante.

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

PUEBLO — Pág. 8

## Colaboración

# A LA VEJEZ, NOVILLOS

EL que suscribe, la verdad sea dicha, ha hecho muy pocas veces novillos. Y lo reconoce con cierto rubor, porque a esta edad, en la que uno, padre de familia, no quiere que sus hijos hagan novillos, tiene, en cambio, la creencia de que ser un alumno modelo en la edad escolar no vale luego demasiado en la vida. Más adelante las cosas cambian, y el hacer bien o mal los estudios de enseñanza media puede tener una importancia decisiva en la formación cultural futura. Claro que, a quien para vivir no haga uso de la cultura, este detalle tampoco importa demasiado.

En cualquier caso, lo que a uno no se le ocurriría es hacer novillos a sus cuarenta años, y sospecho que mucho menos cuando tenga setenta. Bien entendido que damos por sentado que los novillos de las personas mayores no son iguales que los de los niños, y consisten en algo diferente a no ir, por ejemplo, un día a la oficina, alegando una enfermedad supuesta, con la única finalidad de pasar esas horas en el fútbol. A nuestra edad, los novillos necesitan motivaciones más importantes. Tienen que tener el aspecto (como lo tenían de niños) de una evasión de la rutina, y faltar a la oficina una tarde para ir al fútbol puede estar, para muchos, dentro de la rutina de la vida, hasta el punto de que el jefe ya "cuente con ello y haya sacado, a su vez, entradas".

Ha hecho novillos, con todas las de la ley, Leontina Coupard. Leontina Coupard es una buena madre de familia, vecina de Clamart, en los alrededores de París. Leontina Coupard tiene nada menos que setenta y dos años. Durante todos ellos ha observado una vida tranquila. Sin embargo, bajo su aspecto de señora pacífica se ocultaba un espíritu inquieto. ¿Quién crea que la aventura sólo tiente a los jóvenes o a los niños? Leontina soñaba con tierras lejanas, con viajes a países desconocidos. De vez en cuando se trasladaba al aeropuerto de Le Bourget o a Orly, y con-

templaba, silenciosa, el partir de los aviones. Un día no pudo más. Los altavoces repetían: «Señores pasajeros para Londres...» Allí estaba el avión, no había más que cogerlo, partir por el aire hacia Londres, hacia el fin del mundo... «Señores pasajeros para Londres...»

Leontina corrió a la ventanilla de la compañía aérea, compró un billete, montó en el avión, ocupó su asiento y... ¡a Londres! ¿Quién pensaba en su casa, ni en la compra por hacer, ni en el hijo—que ya es un hombre—, ni en nada? ¿No se puede hacer una vez en la vida (una sola vez, Dios mío) una locura? ¡A Londres!

La aventura tuvo su fin en el aeropuerto inglés. Los reglamentos son un freno a la fantasía. Leontina carecía de pasaporte. No conocía a nadie en Londres que pudiera responder por ella. Los trámites legales se arreglaron pronto. Demasiado pronto, quizá. El Consulado de Francia proporcionó una tarjeta de repatriación. Unas horas después de su llegada, Leontina volvía en otro avión a París. La escapada había terminado.

Al entrar en el hogar, respondió al hijo, inquieto: —Vengo de Londres.

—Pero ¿qué has ido a hacer allí?

—A ver los autobuses de dos pisos...

Y Leontina se dirigió a la cocina, sonriendo placidamente. El hijo seguramente no la comprendería. Pero ¿cómo han comprendido alguna vez los padres a los hijos cuando éstos hacen novillos? Justo es que alguna vez ocurriera lo contrario.



Angel RUIZ AYUCAR

# ¡Sí, señor!

# ASKAR

es mejor

Será construido un acceso desde la avenida de la Albufera al barrio del Tío Pío

FUENGIROLA DEDICA UNA PLAZA A MADRID

En la sesión de la Comisión Municipal Permanente celebrada bajo la presidencia del alcalde fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la subasta de las obras de construcción de sepulturas de segunda clase en la ampliación del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Aprobar un gasto de pesetas 1.262.362,22 para satisfacer el importe de facturas por suministros efectuados.

Altas y bajas en conciertos para pago del impuesto de consumos y servicios de lujo y arbitrio con fin no fiscal sobre consumiciones.

Conceder 45 licencias para construir casas de nueva planta y para obras de reforma y ampliación en otras.

A propuesta de la Comisión de Cultura se acordó la adquisición de monedas antiguas y 20 acuarelas con destino al Museo Municipal, así como la concesión de diversas ayudas económicas para estudios.

Terminada la sesión de la Comisión Municipal Permanente, el conde de Mayalde se reunió con los componentes de la Junta que administra la Décima del Pío. Concluida esta segunda sesión, el alcalde recibió a los informadores, a los que comunicó que la Junta había acordado dedicar 1.500.000 pesetas para construir un acceso desde la avenida de la Albufera al barrio del Tío Pío; otro millón y medio se destina a continuar las obras de la catedral de la Almudena; un millón, para diversas calles del distrito de Tetuán, y el resto, hasta los 4.500.000 pesetas, para pequeñas obras.

Dijo después que Fuengirola, la bella localidad veraniega de la costa de Málaga, había dedicado una plaza a Madrid, según comunicación recibida, y, en justa correspondencia, la Comisión Permanente había acordado dedicar una de las calles de nuevo trazado al pueblo malagueño.

# EL VERANEO DE LOS ESPAÑOLES

**Duquesa de Alba:**

«Aquí no pinto ni practico mis deportes favoritos; descanso, nado y, a veces, pruebo fortuna en Biarritz, aunque no me gusta el juego»



**S**AN SEBASTIÁN. (Crónica de nuestro enviado especial, Antonio D. Olano.)—Me habían dicho que San Sebastián, en verano, era algo así como la Gran Vía madrileña, la calle de Serrano y la antesala de las Embajadas y de los Ministerios, todo ello reunido. Les faltó añadir que era también la barrera y la contrabarrera de la «Monumental» madrileña y el vestibulo de los angostos teatros madrileños en día de estreno. Porque el que vivió a un torero en el caso madrileño no renuncia a verlo también aquí. Y los toreros quieren venir porque saben que el éxito tiene la misma repercusión que en la capital. En cuanto a los estrenistas, ocurre lo mismo. Gustan de decir que en San Sebastián vieron tal o cual obra mejor ensayada. No digamos de las señoras de la burguesía, que quieren regocijarse en el patio de butacas con el espectáculo que sólo es dado ver en un escenario: las ingenuas frescachonas de «Maribel y la extraña familia».

Y no digamos nada del tasqueo por el barrio viejo, del que es alcalde honorario Graciliano Pérez Taberneró, una gran persona, un excelente ganadero, como ustedes saben, y el mayor entendido en toros y toreros que darse pueda. Joaquín Fernández, un verdadero cónsul de San Sebastián para el mundo, es el que me presenta a Graciliano en su «alcaldía». Es allí el lugar que, en tasqueo, nada tiene que envidiar a nuestras madrilenísimas calles de la Cruz, Echegaray, Ventura de la Vega, Victoria... Aquí se bebe y se tapea de duro. Pero nadie se mete con nadie. Cada uno vive su vida y hay bastante independencia.

## ONDARRETA, PLAYA SELECTA

De las playas, la más limpia La Concha, pero está «superpoblada». Me explico que mi querido amigo Conrado Blanco, hombre tan sociable, la haya elegido para él porque gusta de ver a todo el mundo. Para eso es empresario del Lara, cita constante con la actualidad.

Pero tiene fama de más recogida, hasta incluso de más «selecta», esa Ondarreta que está en la punta de la bahía, muy cerca del Monte Iguelo y a un tiro de raíz del funicular.

En esta playa pasa sus mañanas veraniegas, tostándose al sol y nadando, a la par que vigila de sus cuatro retoños, la duquesa de Alba, Cayetana de Alba. La veo más en la playa, junto a una de esas carpas blanquiazules que sirven de vestuario y de toldo contra el sol, que en el mar. Ni ese rincón que ocupa ni sus gafas negras la pueden sustraer de la popularidad de que goza. Su rincón es algo así como el recibimiento de Ondarreta. Pocos pasan sin saludar a la duquesa castiza, popular, ballarina de flamenco, a la duquesa que va a los toros y ocupa una barrera, aunque sea de sol, como lo hicieron todas sus antepasadas, materia humana para escritores de alta

talla y para pintores de talla inmortal.

—Reparto mucho mi veraneo. Soy una viajera incansable. Aprendí a viajar con mi padre, que jamás estaba quieto en un mismo lugar. Tanto es así que ahora ya me siento un poco reacia a viajar, sobre todo cuando estoy en Madrid. Las ausencias un poco prolongadas me destruyen todos mis planes de trabajo, mis relaciones sociales, mis prácticas deportivas y artísticas. Por lo tanto, después de tantos viajes y tanto mundo recorrido, puedo decir que en donde me encuentro verdaderamente a gusto es en Madrid...

Su veraneo, su itinerario está casi siempre marcado por el calendario taurino de las ferias españolas.

—Voy a los lugares en donde hay una corrida cuyo cartel me gusta y siempre que, si estoy aquí, no sean en Linares, que queda demasiado lejos. Pero acudo a Bilbao, a Santander, a las plazas francesas. Soy una entusiasta de los toros, y en donde hay algo interesante, allí estoy, como el primer aficionado.

Su afición a los toros le llevó a lidiar a pie.

—Pero lo que más me gusta es el torero a caballo. El rejoneo es mi especialidad máxima. Lo practiqué con bastante acierto en la finca sevillana de los Peralta. Me gustaría salir un día al público rejoneando para cosas benéficas. Pero dudo de que lo haga jamás, porque estoy casi segura de que no me dejarán en casa, de que me encontraré con la decidida oposición familiar a que salga a los ruedos.

Parece como si en ella, en efecto, existiese un vacilante deseo de saltar al redondeo. Y si la oportunidad se presenta, nadie ponga en duda de que ella sería la primera en acceder a una proposición de este tipo. Tiene casta esta duquesa Cayetana, esa mujer joven y guapa que se tuesta al sol—¡cómo pega este sol, señores!—donostiarra.

## MES Y MEDIO DE DESCANSO

Su veraneo no dura más allá de mes y medio. Es el descanso que se toma. En el que practica deportes, sobre todo el tenis y la natación. Pero no con la intensidad que desearía o que lo hace en Madrid.

—Sobre todo echo de menos los pinceles. Hace ya tres años que pinto. Ha sido una evolución lógica, creo yo, hacia las cosas del arte. Me interesan mucho las manifestaciones artísticas. Cuando era más joven, lo que más me interesaba era el deporte. Ahora evolución hacia lo intelectual...

Aquí no puede coger la paleta, los lienzos ni los pinceles. Le es materialmente imposible.

—En Madrid tengo comodidades en mi pequeño estudio. Pero aquí no tengo en dónde pintar. Y he de atender a la familia, al descanso de los míos... Me es mucho más difícil intentar la pintura en San Sebastián. Cuando regrese a Madrid volveré a mis actividades de siempre. Quiero abarcar tantas cosas que temo no hacer ninguna bien! Ya ve, también bailo. Y en invierno, el esquí sobre nieve es mi deporte favorito. Sólo concibo la montaña en invierno. No entiendo, en verano, un período de vacaciones en la montaña o en el campo si es que falta el mar. Preciso el mar para mi reposo...

La duquesa de Alba todavía no intentó la aventura de escribir. La deja para más adelante.

—Quizá cuando pasen algunos años piense en escribir mis «Memorias». Pero ahora aún es muy

pronto para hablar de eso. Deben pasar varios años, evolucionar las cosas, debo vivir mucho para después escribir mis experiencias sobre las cosas y las personas y las ciudades que he conocido, sobre esta lucha de la mujer por destacar, por formarse, por tener una personalidad. En las mujeres es mucho más difícil la batalla que en los hombres. Nos ponen más dificultades. Tenemos que vencer más obstáculos. Yo, desde luego, me obstino para afianzarme, para crearme una personalidad, que es a lo que aspiro, concretamente. Tal vez por eso toque tantos temas, abarcar tantas cosas.

—Y el tiempo, es: tiempo que en su horario debe ser poco para tantas actividades...

Bueno, ¡es que no las practico todas en el mismo día! Por otra parte, de diez de la mañana a diez de la noche hay muchas horas libres para ocuparlas en los más diversos trabajos, artes y deportes...

Aquí estas actividades deportivas duermen. Salvo, como he dicho ya, el tenis y la natación. En cuanto a sus actividades intelectuales, se limita a la lectura de libros.

—Ahora he comprado y leo un libro francés sobre la emperatriz Eugenia, que es familia mía... Leo por saber lo que dicen. Leo cuanto se escribe, y es mucho, por cierto, de mis familiares...

## UN VERANEO TRADICIONAL

La duquesa Cayetana viene a San Sebastián desde hace algunos años por razones familiares:

—Aquí está la casa de la familia de mi marido. Así es que desde que me casé suelo venir aquí, al menos por temporadas, porque nosotros variamos mucho. Lo mismo vamos a Biarritz que a Santander o a otros puntos de España o del extranjero. Pero jamás me he movido tanto en verano como de niña, con mi padre. No se cansaba jamás de viajar; era infatigable...

Pero también hay una razón muy importante por la que se eligen los lugares de veraneo, y sobre todo para la gente exigente con las playas.

—Prefiero esta playa por la arena. Observe que es la arena más fina que se puede encontrar. En otras playas la arena es muy gruesa o son casi pedregalitos; la playa es negruzca. Aquí la arena es perfecta...

—¿Hay algo «peor» en este veraneo?

—Si acaso, la inseguridad del tiempo en algunas ocasiones. Pero estos días son magníficos...

—¿Y lo mejor?

—La playa. Mar afuera y mar adentro. No puede ser más bonita, ¿verdad?

—Dicen que San Sebastián es como otro Madrid, con iguales compromisos sociales...

—Yo los eludo. Apenas los tengo. Precisamente una de las cosas que más me gustan de aquí es que obro con absoluta independencia y nadie me molesta. A veces, porque yo lo deseo, nos reunimos los amigos, vamos a Biarritz a probar suerte en la ruleta... Bueno, yo no soy jugadora. Me gusta mucho más observar. A veces probé suerte con unas fichas de poca cantidad. Unas veces ganaba, otras lo perdía todo... Siempre por entretenimiento y pequeñas cantidades, porque no me gusta jugar...

En esta crónica exhaustiva del veraneo no podía faltar entre mis preguntas la relacionada con uno de los pocos lugares que no conoce la duquesa de Alba y en el que le gustaría pasar alguna temporada. Me responde sin vacilar: «En Palma de Mallorca. Me han contado muchas cosas del veraneo allí. Todas buenas. Pero yo no he tenido jamás oportunidad de conocer aquello. Y lo estoy deseando.»

Dejo a la duquesa castiza, a Cayetana Alba, confundida entre la «ola» de veraneantes. Ahora le espera el mar. Pronto, Madrid. Ya piensa, como todo el mundo, en el regreso.

Reportaje gráfico de PACO MARL



La duquesa de Alba, con sus hijos y nuestro redactor Olano, en la playa de Ondarreta.

# CINEMA PAZ - GAYARRE

PROXIMO LUNES, ESTRENO DE UNA PELICULA GRANDIOSA COMO SU TITULO



**TITANES DE LA MONTAÑA**  
DIRECTOR: JOE KANE COLOR

LUCHABAN CON FURIA TAN VIOLENTA COMO LAS TORMENTAS QUE AZOTABAN LOS BOSQUES

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

CONTRA LA SED  
XEREZ-QUINA  
**MÉRITO**  
con  
HIELO y SODA



EN LA COLUMBIA BRITANICA

Un médico, que ejercía también la mendicidad, deja 27 millones de pesetas

VANCOUVER, 27.—Un médico de Vancouver, que durante tres años ha vivido como un mendigo en una buhardilla, ha muerto, y deja a sus tres hermanas solteras la cantidad de 26.900.000 pesetas. (Efe.)

### 5.317 accidentes de carretera en el mes de julio

182 MUERTOS Y 4.153 HERIDOS

La Jefatura Central de Tráfico, en su deseo de inculcar a todos los usuarios de la vía pública un mayor sentido de responsabilidad y una mayor prudencia, hace público la estadística de accidentes registrados en España durante el mes de julio, con la esperanza de que, a la vista de estas cifras, todos sintamos la llamada de la solidaridad y el deseo de colaboración, que lógicamente ha de traducirse en una disminución de accidentes, y, por lo tanto, de víctimas.

El total de accidentes registrados durante el estado mes ha sido de 5.317.

De ellos ocurrieron en carreteras 1.870; en vías urbanas, 3.447; el número de muertos alcanzó la cifra de 182; el número de heridos, 4.153.

Desglosando estas cifras totales nos da la siguiente proporción:

En carretera, 134 muertos y 2.079 heridos; en vías urbanas, 48 muertos y 2.074 heridos.

Estos accidentes fueron motivados:

Por infracciones al Código de la Circulación: adelantamientos prohibidos, no hacer señal de cruce, deficiente sistema de alumbrado, etc., 1.798; por averías mecánicas, 377; por estado de la vía, 271; por causas atmosféricas, 91; por otras causas, 780.

Las estadísticas nos demuestran claramente que el mayor porcentaje de accidentes ha sido producido por infracciones al Código de la Circulación.

El 82 por 100 de los accidentes se produjeron de día y el 18 por 100 durante la noche.

La carretera nacional San Fernando-Barcelona (costera) fue la que mayor número registró.

La condición—en relación con la vía pública—de las personas accidentadas es la siguiente:

Conductores, 1.839; peatones, 1.160; viajeros, 1.336.

Los vehículos implicados en estos accidentes y sus características han sido los que se detallan:

Turismos, 3.197; motocicletas, 1.772; camiones, 1.500; bicicletas, 452; autocares, 374; carros-tractores, 162; ciclomotores, 124; otros, 688.

#### ACCIDENTES MAS DESTACADOS

Los accidentes más destacados durante el mes que comentamos fueron:

El ocurrido en el kilómetro 5.200 de la autopista de Barajas, en el que resultaron 26 personas heridas. El camión matrícula M-94.070 se hallaba estacionado para recoger al personal de unos talleres aeronáuticos, y a las 19.15 horas se precipitó sobre él otro camión matrícula M-23.229, produciendo una violenta colisión. El conductor de este último vehículo que originó el accidente fue deslumbrado por los rayos del sol.

El ocurrido en Eoña (Sevilla), cuando, al tomar una curva, en el kilómetro 454 de la carretera de Madrid a Cádiz, el camión matrícula VA-6.670 se estrelló contra la fachada de la casa número 27 de la plaza de Giles y Rubio, de dicha ciudad, que se derrumbó en parte. Resultaron muertos el conductor su ayudante y un niño de catorce años, y lesionados varios vecinos de dicha casa.

El ocurrido en la carretera Nacional 620, en Llodio, al ser arrollados por un turismo, matrícula belga, conducido y ocupado por españoles que se dirigían a Bilbao, tres vecinos de dicho pueblo que se encontraban parados al lado de la carretera. Al parecer, el accidente se produjo al intentar evitar el conductor la colisión con otros vehículos que se hallaban estacionados en la carretera, arrimándose excesivamente a la cuneta. Los tres citados resultaron muertos.

### Con el paso abierto a los coches

## Arrollada y muerta por un ciclista en el Sardinero

SANTANDER, 27.—Cuando entraba en uno de los pasos de peatones del Sardinero con el semáforo abierto para libre circulación de vehículos, fue atropellada por una bicicleta, que montaba Emilio Camus Alonso, la joven de veintiocho años Isabel García Pellón, vecina de Valladolid, accidentalmente con su madre en esta capital.

La joven fue llevada a la Casa de Salud Valdecilla, donde falleció, víctima de las gravísimas lesiones que sufrió al caer al suelo en unión del ciclista, que resultó con heridas leves. (Cifra.)

MALAGA 27.—En la carretera de Almería, trozo comprendido entre Benajázar y Torre del Mar, ocurrió un mortal accidente de tráfico, que costó la vida al maestro nacional don José Luis Mañas Peña, de cuarenta años, soltero, y con residencia en Vélez-Málaga.

El señor Mañas Peña se dirigía en motocicleta a su domicilio, y al llegar a dicho lugar chocó con un camión, que iba en dirección contraria, cargado de remolacha. En este momento pasó en su coche el gobernador civil, señor Rodríguez y García Acosta, que recogió al herido y lo trasladó al hospital de San Juan de Dios, de Vélez-Málaga, donde el infortunado señor Mañas falleció poco después. (Cifra.)

REINOSA, 27.—Al regresar a Reinosa el joven Plácido Dieguez Calderón, de diecinueve años, de la feria del Mercadillo (Palencia), conduciendo un camión cargado de ganado, en las cuestas del puerto de El Bardal se rompió la dirección del vehículo, que voló, y el conductor pereció en el acto. (Cifra.)

GRANADA, 27.—En la carretera de El Fargue un camión, procedente de Guadix, al llegar a la cuesta del Cerezo, a ocho kilómetros de Granada, por rotura de la dirección, se salió del camino y fue a chocar contra un árbol. Resultó muerto el propietario del camión, don Luis Vázquez García, de treinta y tres años, soltero, y con heridas de pronóstico reservado, el conductor, Rafael González Rodríguez, de treinta y un años. (Cifra.)

LERIDA, 27.—Francisco Borrut Sala, de veintitrés años, falleció a consecuencia de las heridas recibidas en accidente

# EXPLOSION EN RIO DE JANEIRO SEIS MUERTOS Y DOCE HERIDOS

## MORTALES ACCIDENTES DE TRABAJO

ORENSE, 27.—El joven de quince años Cándido Agromayor Domínguez sufrió un accidente de trabajo en las obras de la casa rectoral al caer del tejado, al que se hallaba subido. Resultó con heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció. (Cifra.)

BARCELONA, 27.—A Santiago Fernández Martínez, de cincuenta y un años, trabajando en una cantera de Moncada, le cayó una piedra encima, y falleció.

En otro accidente de trabajo falleció Ignacio Vendrell Cadells, de cincuenta años, al que le cayó sobre el cuerpo una viga de hierro. (Cifra.)

BELALCAZAR, 27.—El vecino Antonio Blanco Díaz, de treinta años, que trabaja en la construcción de una casa de su propiedad, fue alcanzado por la explosión de un barramo que él mismo había colocado. Sufre heridas gravísimas, y fue trasladado al Hospital Provincial de Córdoba. (Cifra.)

LERIDA, 27.—En Carsola fue encontrado por su hijo muerto en su habitación José Navou Sagón, que tenía una escopeta de caza de su propiedad al lado, suponiéndose que se le disparó cuando la limpiaba. (Cifra.)

BURGOS, 27.—Por la Brigada de Investigación Criminal han sido detenidos en un rápido y espectacular servicio J. F., natural y residente en Barcelona; G. C. M., de Madrid; S. S. M., de Boadilla (Salamanca), también residente en Madrid, y L. C. S., muchacha de dieciocho años, natural de Almagro y residente en la capital de España. Los tres primeros utilizaban co-

mo gancho a la muchacha, y pretendieron estafar a un ganadero de Salamanca fingiéndose comisario e inspectores de policía. La captura se efectuó en el momento en que los malhechores pretendían hacer efectivo un cheque de cien mil pesetas. Otras tres mil habían recibido ya del ganadero. (Cifra.)

SITGES, 27.—En el cruce de la carretera de Barcelona a Villafranca una moto conducida por José Rosell chocó contra un coche de turismo. Resultó el motorista con una pierna fracturada y diversas heridas en el cuerpo. (Cifra.)

MALAGA, 27.—Un importante incendio se declaró anoche en los montes de Marbella. Las autoridades malagueñas dispusieron la salida para dicho lugar del Servicio Contra Incendios.

El fuego adquirió gran incremento, ayudado por el viento. Con los bomberos colabora de modo eficaz el vecindario de Marbella y alrededores. El siniestro afecta a un lugar de muy difícil acceso, que comprende la zona de Monda, Ojén, Coin, Mijas, Marbella y Fuengirola.

A primera hora de la tarde, aunque el fuego continúa, se trabaja ya para su total extinción. Las pérdidas se estiman de gran importancia.

Al lugar del suceso acudieron las autoridades provinciales y locales. (Cifra.)

#### EN UNA FABRICA DE TUDELA

TUDELA, 27.—Un voraz incendio se ha registrado en una fábrica de harinas de Cascante (Navarra), propiedad de don Aniceto Angós Soler. Las llamas se incrementaron con rapidez, alcanzando a una casa de dos pisos contigua. El Cuerpo de Bomberos de Tudela actuó con celeridad y eficacia, logrando localizar el fuego horas después. Las pérdidas materiales son de consideración. (Cifra.)

TRUJILLO, 27.—Vitaliano Pizarro Polo, de cuarenta y nueve años, casado, natural de Escorial, ha resultado muerto al chocar su coche contra otro, en el kilómetro 265 de la carretera de Madrid a Lisboa. Los dos ocupantes del otro vehículo sufrieron heridas de consideración, teniendo que ser hospitalizados en Trujillo. (Cifra.)

RIO DE JANEIRO, 27.—Seis personas han resultado muertas y otras 12 heridas en una explosión registrada en un almacén donde se guardaban productos químicos. El almacén sufrió daños que se elevan a un equivalente de 1.345.000 pesetas. (Efe.)

OLDENBURGO, 27.—Un piloto de las Fuerzas Aéreas de la República Federal Alemana ha resultado muerto y otras cinco personas heridas al estrellarse el «Sabre» de reacción que pilotaba, contra unos edificios.

Los heridos son dos mujeres y tres niños. (Efe.)

#### Electrocutada al tocar el cordón de la plancha

VIGO, 27.—En el barrio de Cabral, una niña de dos años llamada Herminia Bugarin Alonso, en un descuido de su madre, que había enchufado la plancha eléctrica, se asió al cordón, que carecía de protección en algunos trozos, y pereció electrocutada. (Cifra.)

#### HISTORIAS DE CAZADORES

Anilló una codorniz en mayo y ahora la ha cazado

GUADALAJARA, 27.—En los alrededores de esta capital se ha producido, casualmente, un hecho curiosísimo, que está siendo muy comentado, especialmente entre los aficionados a la caza.

El vocal de la Sociedad de Cazadores, don Valentín González Mera, en el pasado mes de mayo, logró coger a mano una codorniz. Supuso que pudiera estar criando y le puso una anilla con sus iniciales, dándole suelta inmediatamente.

En la tarde de ayer, el señor González Mera marchó de caza al término de Torrejón del Rey, que dista unos 20 kilómetros de la capital, y durante su excursión, al primer tiro, cobró una codorniz. Al acudir a recogerla vio, sorprendido, que se trataba de la misma que en el mes de mayo había anillado. (Mencheta.)

#### EXTRANJERA RESUELTA

### Denuncia a un sospechoso y dispara contra él al sorprenderlo en su casa

SEVILLA, 27.—La subdita norteamericana señora Karola Edens, domiciliada en Manuel Siurot, 4, persiguió hace noches, en su coche, sin conseguir detenerlo, a un sujeto que había estado merodeando por los alrededores de su domicilio, y que al verse observado se dio a la fuga.

Sospechando que el indicado sujeto pudiera haber sido culpable de la desaparición de alguna cantidad en metálico y tabaco que tenía en su casa, formuló la oportuna denuncia ante la Guardia Civil.

A la siguiente noche sus temores se cumplieron. Sorprendió dentro de la casa a un individuo, que al parecer era el mismo del primer hecho, y le hizo un disparo, sin alcanzarle, encasqu-

llándosele el arma cuando se disponía a efectuar el otro.

Entonces se lanzó a la calle en solicitud de auxilio, pero también en esta ocasión el ladrón logró fugarse. (Mencheta.)

SEVILLA, 27.—Un automóvil, conducido por Antonio Bautista, atropelló en la avenida de Tablada a Francisco Márquez Hiniesta, que transitaba en estado de embriaguez.

En la Casa de Socorro fue asistido de diversas lesiones de carácter grave. (Mencheta.)

SEVILLA, 27.—En una clínica particular falleció Francisco Blanco Sánchez, que había sufrido quemaduras al incendiarse los vapores de gasolina de una cámara en la que trabajaba. (Mencheta.)

FRONTON MADRID DOCTOR CORTÉZO, 10 Mañana, domingo, 5 tarde y 10,30 noche EXTRAORDINARIOS E INTERESANTES PARTIDOS, CON LA INTERVENCION DE LAS MEJORES RAQUETISTAS DE ESPAÑA

EL EXCELENTISIMO SEÑOR Don Francisco Valiente Oroquieta MEDALLA DE ORO DEL TRABAJO Presidente del Consejo de Administración de Sociedad Anónima VERS, ingeniero industrial honorario, maquinista naval Falleció en Madrid el día 26 de agosto de 1960 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD R. I. P. Su desconsolada esposa, doña María Berrilope Mendía; sus hijos, doña Rosa, don Francisco, don Rufino, doña Dolores, don Santiago y don Juan; hijos políticos, don Ezequiel Echániz, doña Pilar Calvo, doña Ana María Ruiz de Velasco, don Fernando Galíndez y doña Begoña Lund, RUEGAN una oración por su alma El funeral que se celebrará el próximo lunes, día 29 de agosto, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel (glorieta de la Iglesia, 2), será aplicado por el eterno descanso de su alma. Por expresa voluntad del finado no se notificó la hora del entierro.

# CON 6.000 PALILLOS DE HELADOS, COLA SINTETICA, PINZAS DEPILATORIAS Y LIJA, ANTONIO GARCIA HUERTAS CONSTRUYO UNA GUITARRA

- \* Le habrá salido por unas 400 pesetas, pero no la vende por 25.000
- \* Ahora le gustaría hacer un sombrero cordobés y unas castañuelas

La paciencia y la maña, con cierta habilidad manual, son buenos aliados para la realización de labores artesanas. Hay quien, como don Antonio García Huertas, factor de la R. E. N. F. E. en Ciudad Rodrigo, se propone el «más difícil todavía», viendo coronado su esfuerzo por el éxito. Este señor ha construido una preciosa guitarra utilizando palillos de helados que le facilitaba un heladero amigo suyo, una cuchilla de afeitar, cola sintética, pinzas depilatorias y papel de lija. El original instrumento se expone ahora en Ciudad Rodrigo, como una atracción más en las fiestas conmemorativas del 150 aniversario de la



francesada, Don Vidal Sánchez Paradas, lector de PUEBLO en la ciudad, ha conversado con el singular artesano. Damos a continuación el texto de la entrevista sostenida:

—¿Cómo tuviste esta idea?

—Oí por la radio que un señor

hizo una mandolina de palillos y consiguió un primer premio en Bélgica.

—¿Eres músico?

—No; ni sé tocarla. En mi familia tampoco los ha habido.

—¿Eres tú el artífice de todo?

—Sí; claro está que las cuerdas y madera no podía hacerlas.

—¿Herramienta utilizada?

—Una cuchilla de afeitar, pinzas de depilar, goma sintética y papel de lija.

—¿Clase de madera?

—Dicen que pino alemán; otros aseguran que es chopo blanco.

—¿Tiempo empleado?

—Unos seis meses.

—¿Computo de horas?

—Pues aproximadamente, unos días con otros, a siete horas diarias.

—¿Inconvenientes?

—Desconocimiento total de lo que es una guitarra.

—¿Tenías pensado hacer otra cosa, caso dispusieras de tiempo?

—Pues un sombrero cordobés, unas castañuelas y la guitarra, con palillos.

—¿Qué impresión te causa verla terminada?

—La satisfacción de haber conseguido la meta que me propuse, aunque francamente no sé lo que he hecho, toda vez que como no soy músico y aseguran que «canta bien» señores duchos en esta materia, pues la opinión me contenta y me deja un poco desquiciado en este asunto.

—¿Tu mayor inconveniente?

—Al hacer el alma, composición de barnices, que no he llegado a utilizar, y sacar el dibujo geométrico conseguido.

—¿Opinión familiar?

—No creían lo pudiese finalizar; por lo demás estamos muy contentos.

—¿Valor monetario en materiales?

—Aproximadamente unas 350 a 400 pesetas.

—¿Valor de la guitarra?

—No puedo calcular, aunque por 25.000 pesetas no la doy; son muchas horas de paciencia.

—¿Valor artístico?

—Ignoro totalmente lo que pueda valer; soy profano en esta materia.

—¿Pensabas presentarla a alguna exposición?

—No; es más, cuando la empecé ignoraba que había estas fiestas, y menos pensaba que había la exposición.

—¿Cómo surgió la idea de presentarla?

—Me animaron en casa los familiares y amigos.

—¿Pensas hacer alguna obra de artesanía más?

—Por de pronto, no; pero más tarde tal vez me anime.

Contemplamos la guitarra en manos de su artífice, y vemos los palillos unos unidos a otros, con sus puntos de unión entrelazados y las aplicaciones de marfil rematando aristas, el alma, por dentro, pura y bien unida; cabeza y mástil perfectos, como toda ella; sonido perfecto, melancólico, que dando sus notas al pie de la troquera de la muralla mirabrigense, nos hace suspirar y buscar con la mirada la princesa de nuestros sueños, como en tiempos pasados.

Vidal SANCHEZ PARADAS

## Premio Hemingway

El ilustre escritor norteamericano Ernest Hemingway, tan ligado en espíritu y obra a España y sus temas, ha decidido fundar para el presente año un premio de periodismo, al cual podrán concurrir los escritores y periodistas del mundo de habla española, bajo las siguientes condiciones:

1. Se crea un único premio indivisible de 500 dólares.
2. Los trabajos para el presente concurso versarán sobre el tema de la fiesta nacional en cualquiera de sus aspectos, demostrando con ello el gran premio Nobej su afición y cariño a nuestra fiesta.
3. Podrán ser presentados los artículos, reportajes, crónicas, entrevistas, semblanzas, etc., que destaquen algún aspecto original e interesante del tema. Sin embargo, y con el fin de no restar posibilidades al escritor o periodista profano o aficionado, no serán admitidos los trabajos firmados por críticos taurinos habituales y profesionalmente reconocidos.
4. Los trabajos serán presentados por triplicado, recortados del periódico o revista en que se hayan publicado, y pegados en hoja en la que se indique el título del periódico y la fecha del mismo, acompañados de otra hoja en la que conste el nombre completo y domicilio del concursante.
5. El plazo de admisión de los trabajos expirará el día 30 de septiembre próximo, y podrán concurrir todos los que se hayan publicados desde el 1 de marzo del corriente año hasta la fecha indicada.
6. Los trabajos se enviarán al diario PUEBLO, Narvéz, número 70, Apartado 517, Madrid, con la indicación en el sobre «Para el concurso Hemingway».
7. Aparte de los trabajos presentados por sus respectivos autores, el jurado podrá también someter a estudio aquellos otros que, aunque no hayan sido presentados, ofrezcan calidad y mérito, siempre que lo soliciten dos miembros, por lo menos, del jurado.
8. El jurado estará compuesto por los siguientes señores: don Manuel Aznar, director de «La Vanguardia» de Barcelona y presidente de la Asociación de la Prensa madrileña, don Emilio Romero, director de PUEBLO; don Rafael García Serrano, escritor; don José Luis Castillo-Puche, escritor; don Antonio Ordóñez, tóterero, y don Marino Gómez-Santos, escritor, que actuará como secretario.
9. El fallo será otorgado en un local público madrileño dentro del mes siguiente al cierre de la convocatoria, en un acto en el que el fundador del premio, a ser posible, hará entrega del mismo al escritor premiado.

## TERMINA EN BENICARLO EL CURSO «LA PREVISION Y EL SEGURO INFANTIL»

Participaron 200 alumnos de las escuelas del Ayuntamiento de Madrid

En Benicarló se ha celebrado la clausura del curso para varones que sobre el tema «La previsión y el seguro infantil» ha organizado el Instituto Municipal de Educación de Madrid, y al que han asistido 200 alumnos de las escuelas del Ayuntamiento.

En la última lección del curso el profesor Maximino Sanz, director del mismo, después de agradecer la colaboración de la Caja Postal de Ahorros, Confederación de Cajas Benéficas, Monte de Piedad de Madrid, Comisión de Mutualidades y Cotos y la Vice-secretaría de Obras Sindicales, así como la del Municipio de Benicarló, explicó la obra que en beneficio de la infancia se hace en este terreno económico y social en favor de la previsión. «Pero hay que ir más lejos —dijo—. Es urgente la implantación del seguro escolar en la enseñanza primaria. Está legislado y comprendemos la dificultad de su implantación por la gran masa infantil. Una fórmula sería posible, y es que bajo la direc-

ción de la Comisaría de Protección Escolar se llevara a efecto por las Corporaciones locales, juntamente con los organismos oficiales y privados del ahorro, el mutualismo y la previsión.»

Terminada la disertación del director del curso se procedió al reparto de cartillas de Ahorro, con imposiciones de cinco a doscientas cincuenta pesetas, según los méritos obtenidos en las actividades artísticas, culturales y deportivas, así como en el comportamiento y colaboración en el coto escolar filatélico Benicarló, fundado en el curso.

Ha dado comienzo en Benicarló el tercer turno del curso organizado por el Instituto Municipal de Educación de Madrid, dedicado esta vez a las niñas procedentes de las escuelas del Patronato Municipal madrileño, bajo la dirección de la directora de las escuelas Bosque.

**VILLA VICTORIA**  
PISCINA - RESTAURANTE - SALA DE FIESTAS  
Carretera de Aragón, 314

PRESENTA  
el espectacular ballet de  
**SONIA HANDERSON**

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles  
Concursos para la adquisición de diversos materiales

Se admiten proposiciones de casas nacionales hasta las trece horas de los días que a continuación se detallan:

- Día 9-9-60: Almanaques para 1961.
- Día 16-9-60: Anillas, Banderines encarnados. Vidrio plano. Cuerdas de cáñamo finas.

A la entrega de ofertas deberá acompañar la de muestras, documentación, etc.

Los pliegos de condiciones se podrán examinar en Madrid, paseo del Rey, núm. 22. Estación RENFE en: VALLADOLID, MALAGA, VALENCIA (Alameda), BARCELONA (Francia), BILBAO (Abando), LEON, OVIEDO, VILLAFRANCA DE ORIA, VIGO y ZARAGOZA (C. Sepulcro).

La apertura de ofertas tendrá lugar en el Departamento de Adquisiciones y Almacenes, paseo del Rey, núm. 22, a las diez horas del día siguiente a las fechas indicadas.

Madrid, 25 de agosto de 1960.

Madrid, sábado 27 de agosto de 1960

## CONCURSO FOTOGRAFICO: ¡MI VERANEO FELIZ!

Nombre y apellidos .....

Dirección .....

Foto obtenida en .....

Título o leyenda .....

NOTA.—Las fotografías, en papel blanco brillante, tendrán un tamaño mínimo de 13 por 18 y máximo de 24 por 30 centímetros. No se admitirán en color.

Se crea un premio semanal de QUINIENTAS PESETAS para la mejor fotografía de su veraneo.

Por el mero hecho de su publicación, los autores de las fotografías que aparezcan en PUEBLO percibirán como premio CIENTO PESETAS.

Para poder participar en este concurso es indispensable recortar este cupón y pegarlo al dorso de cada fotografía.

Dirigid vuestros envíos, bajo sobre, al diario PUEBLO, apartado 517, con la indicación: «Para el concurso fotográfico ¡MI VERANEO FELIZ!»



Don Enrique Castro Gómez es un fotógrafo excepcional. Esta fotografía, impresionada en San Juan (Alicante) y que titula «Nadando en espuma», está repleta de detalles, de finos detalles, conseguidos gracias a la cuidadosa preparación de todos los elementos que contribuyen a conseguir una buena fotografía. (Foto premiada con 100 pesetas.)

Con la moda que los grandes de la costura francesa han presentado hemos dado un paso gigantesco hacia atrás. De nuevo triunfan las pieles largas, los sombreros encasquetados y el pelo a lo garcón. Las mujeres tienen aire de libélulas locas por el colorido, y los vestidos flojos no dejan marcar las formas del cuerpo. Es una moda hecha especialmente para que se luzcan las otoñales; todo lo contrario a la de la pasada temporada.



## PARIS DICTA UNA MODA BASADA EN LA ASIMETRIA, CON LA QUE VOLVEMOS A 1930

PARIS (Crónica especial de la agencia Efe, recibida por teletipo, por Peggy Massin, exclusiva para PUEBLO.) — En otoño de 1960 e invierno de 1960-61, París decreta una moda totalmente distinta de la que prevaleció en la última temporada. Lo lánguido, lo delgado, lo sutil, también lo estrecho y ceñido, predominarán en esta "vuelta al año 1930", que es, en suma, lo que define este "nuevo" estilo; nuevo porque es lo que imperará, aunque sea en gran parte una vuelta atrás, un retorno a treinta años antes.

Pero, como decimos, en todas las colecciones de la alta costura francesa, que en estos días están siendo presentadas en París —a precios astronómicos y con recomendaciones—, lo fluido, lo gaseoso, lo muelle y blando, prevalece. Todo lo que sea rígido, construido, armado bajo el traje de la mujer, ha sido radicalmente suprimido. En compensación, el corte de las telas se gado en unos casos, a manera de quilla de barco en otros— y los coloridos, sangrantes en muchos casos, dan un aire de libélula loca a la mujer. Como añadidos, como complementos del traje mismo, veremos aquellos colgantes, paneles o, en palabra francesa, «paneaux», y el tipo de la cabeza femenina, haciendo juego, más bien de pelo corto, casi a «lo Manolo». Esa cabezita pequeña se envuelve, en cambio, como en el susodicho año 30, con pieles de pelo largo, aquellas que caracterizaron la moda posterior a la primera guerra mundial.

Los compases de los grandes modistos trazan líneas de vestidos para que de ellos surja una mujer como por arte de magia, una «vampiresa sofisticada», más que una muchachita joven, muy joven. Va a ser el imperio de las otoñales. Las siluetas serán, sin embargo, sencillas, pero la «mujer fatal» sacará de ellas, con adornos múltiples, con deslumbrantes telas, el eterno engaño del gran efecto final. Arropadas coquetamente en pieles, hendidas y drapadas las faldas, con pestanas postizas y fumando en largas boquillas, tendremos ante nosotros la personificación misma de la famosa «Tía Mame». Si usted, señora, tuvo la fortuna de ver esa deliciosa comedia —«Tía Mame»—, que tantos triunfos logró en los escenarios de París y de muchas ciudades europeas, entre ellas Madrid, ya sabe—poco más o menos— que tiene que vestir como la alegre y un poco loca protagonista. Vestidos flojos, muy flojos, sin señalar parte alguna del cuerpo, aunque se deje asomarse ligeramente el pecho, como curva casi imperceptible. La silueta del vestido cierra el cuerpo, pero sin ceñirse a él, sobre todo, en la parte superior. El pecho es, como decimos, ligeramente indicado, pero sin énfasis, bajo las blusas hechas con cortes oblicuos. Los cinturones se colocan en el puesto natural de la cintura, pero no la aprietan, como en el último año.

### LAS FALDAS

Hay toda una teoría de tipos de faldas, según el punto de vista, el trazado caprichoso, de cada modisto. En general, las faldas llegan, en disminución, hasta el comienzo de la pantorrilla. Sin embargo Dior discrepa y sigue «jugueteados» con las jovencitas rodilleras, que las mostrarán, si le siguen, tanto o más que en esta temporada. Se busca, casi siempre, una

forma asimétrica. Predomina en casi todas las tendencias esta asimetría, que caracterizaba también a las elegantes del año 1930 y que complica bastante las hechuras. Faldas tubulares, con «paneau» o con polisón, aunque predominan los primeros, colocados a los lados de esa falda tubular. Pierre Cardin corta las faldas en forma oblicua o diagonal. Jean Patou, en cambio, hace revivir la falda envolvente. Dior se sale en las faldas del tubular sencillo, adornado o no con paneles, y relaciona la silueta del torso con la falda, que, a la altura de los muslos, estalla en grandes amplitudes abullonadas. Lavin Castillo ha lanzado faldas de las que las mujeres llaman, con un extraño neologismo, «muy ponibles», que se pueden llevar muchas veces sin llamar demasiado la atención. Son faldas relativamente sencillas, con la novedad de terminar con una banda circular de unos cuatro centímetros de anchura. Pierre Cardin y Nina Ricci, en cambio, han hecho luminosas faldas amplias, en contraste clarísimo con las plegadas o ajustadas que manda Dior, al que, este año, sigue Lanvin.

### PIELES Y BOAS

Si ustedes han visto en las películas del Oeste a esas cupletas de baja estofa que, en los «salooms», se envuelven con una especie de largo plumero, ya saben lo que es una «boa». Boas de esas y ricas pieles de zorro, visón y marta, se utilizarán, casi sin falta, en todos los vestidos de tarde que están haciendo los costureros de París. En los cuellos, más bien anchos, y a veces anchísimos, se usarán también las boas y las pieles de pelo largo, que, aunque el corte del cuello sea ancho, vendrán a ceñirse al cuello de la dama, al borde mismo de los sombreros. Merecen éstos párrafo aparte, porque vuelve el «sombbrero de campana», el yelmo encasquetado hasta las cejas de las abuelas, o por lo menos de las jovencitas de hoy. La pequeña cabezita repelada de la elegante del año 30 vuelve otra vez. O si se quiere, vuelve el llamado «bobed» o pelo «a la romana». Pero, y eso sí que parece muy difícil, alargado ligeramente por las sienes, hasta formar pequeños rizos que se dirigen hacia las mejillas, como los de las andaluzas de pandereta.

En cuanto a «sweter» predominan los «cardigan» o chalecos de punto, con cuello en forma de quilla. Pero Dior también discrepa en esto y hace los escotes en forma de herraduras, grandes y luminosas; corta otras veces en forma de «cuello de tortuga», con anchos bordes de punto o con fruncidos que tratan de hacer el mismo efecto. Las mangas se llevan anchas «como las de los sabios» y Dior las hace también de punto en muchos casos. Se llevarán también chalecos de piel

de visón o leopardo, muy gruesos, con mangas de punto. Se usarán también mucho los boleros, muy ajustados, como conjunto con faldas luminosas. Dior —o su sucesor, mejor dicho, el joven Yves Saint Laurent— que discrepa de casi todos en muchas cosas, ha lanzado una especie de chalecos largos, para conjuntos con faldas muy festoneadas. En cambio, Jean Patou y Nina Ricci presentan un chaleco o jubón asimétrico, que cierra sobre «el lado del corazón», con unos botones especiales, forrados en piel, que reemplazan a los botones clásicos.

### TRAJES SASTRE

En «sastres» no hay demasiadas novedades. Su cierre es como siempre, aunque se llevan muy ajustados, como en 1930. Pero, como en este año, los bordes van terminados en tiras de piel más o menos arbitrariamente colocados. Otros modelos son reversibles, y tienen, por un lado, un tono brillante, y por otro, un tono «sólido» o mate. Nina Ricci ha hecho unos «sastres» a base de una «capa dramática» y que terminan, por abajo, en «la línea lápiz», de estrechos que resultan.

Cardin ha lanzado la novedad de la doble botonadura, que permite ponerse el traje sastrero más o menos ancho, según convenga, y que, con un forro especialmente colocado, permite también hacer la chaqueta reversible, no en su totalidad, sino en la mitad, ampliando el cuello. Cardin presenta con éxito a sus maniqués con este modelo de «sastre» y las hace llevar largos pendientes. Los pantalones cortos y las faldas pantalón han sido presentados por Gres, De Rauch y Heim. El último de estos modistos interpreta la nueva versión de estas prendas a base de muy estrechas perneras, o para su uso en la calle, a base de lanas muy finas o para llevarlos bajo faldas de telas transparentes, de lanas «abiertas». Dior y Lanvin «ven» los pantalones para estar en casa en forma parecida a la que usaban los «zuavos»: faldas pantalones en ricos satenes de seda, o capa sobre capa de ligeras y transparentes lanas.

El vestido que más ha llamado la atención, por su lujo oriental, ha sido uno para «cenar en casa», de Saint Laurent, a base de unos pantalones cortos, de terciopelo, y una blusa adornada con piel de visón.

### VESTIDOS DE TARDE

Los vestidos de tarde, para reuniones y cócteles, son verdaderamente fabulosos. Se han hecho con arreglo a muchos estilos, pero predomina el tipo ro-

mántico. La «vamp» aparecerá toda adornada, con largos y sutiles tejidos, asimétricos, también, y ribeteados con pieles de zorro, marta o bordados. Este año será también la «edad a reacción» de los adornos, de los abalorios, de las sortijas, las pulseras, las borlas. Las propugnadas Dior, Balmain, sobre todo, Laroche ha presentado unos «guantes de viuda alegre» que han llamado mucho la atención. Con sus vestidos de vampiresa o de mujer del gran mundo ha vestido Laroche, no sin ironía, a su nueva maniquí, Agatha, que sólo tiene quince años. Muchos pañuelos en la mano, engarzados en las sortijas y en

las pulseras; corte asimétrico de sus vestidos, hombros al aire y otros aditamentos de «mujer fatal». El nuevo modista parisiense Bob Bughand, que este año mide sus armas, por primera vez, con las más acreditadas firmas, ha presentado un vestido de noche a base de muchos y delgados velos, que contrastan con el sombrero de campana y las largas boquillas para fumar. Sobre otros modelos inspirados en distintos países, predominan los «tramas» españoles en los vestidos de Dior. Ha presentado boleros recargados de bordados en colores; vestidos inspirados en las majas de Velázquez y, sobre todo, de Goya.

Castillo y Lanvin han preferido inspirarse en el Renacimiento italiano, con amplios escotes y ceñidos talles a base de ballenas. Grabay y Nina Ricci se inspiran, en sus vestidos de lujo, en la antigua Rusia, pero siempre terminando los bordes de vestidos y chaquetas en pieles. En las colecciones de este año se han empleado materiales fabulosamente caros. Nina Ricci emplea telas que valen hasta 600 francos nuevos el metro. Por ello, los vestidos de noche, a base de grandes «paneux», resultan a un precio casi prohibitivo.



## COMO COMPLEMENTOS DEL TRAJE MISMO, LA CABEZA FEMENINA LLEVARA EL PELO CORTO, CASI A «LO MANOLO»

## LA DESGRACIA DE NACER MUJER

HACE unos días hablaba yo con un recién puestito de padre. Estaba preocupado porque la niña llevaba tres días sin engordar. (Natural inquietud de todo padre novato, que hace sonreír comprensivamente a los puericultores.)  
—¡Ah! ¿Conque habéis tenido una niña?—preguntamos.  
—Sí, ya ves, una niña...  
Y lo dijo con tal tristeza... La frase consoladora en estos casos es siempre la misma: —¡Pero si las niñas son muy ricas...!  
—Sí, muy ricas, pero yo quería un niño.  
Y explicó sus razones: —Cuando viene un niño es un nacimiento de primera categoría. Es importante tener un hijo. Si se trata de una niña, el acontecimiento es de segundo grado.  
Así, pues, venimos ya al mundo en grado de inferioridad.

—Miedoso, miedoso, eres una niña.  
Y el niño, ante la idea de parecer esto tan horrible como es una niña, se hace el valiente y se traga las lágrimas y el temor.  
A los siete y ocho años los chavales se insultan llamándose «niña»!  
—¿Yo niña?—y el «mil hombre» se pone colorado de ira, adopta una actitud retadora y lanza piedras, puñetazos y vociferos. Se convierte, en fin, en un energumeno.  
Llanto, miedo, debilidad... Esto es lo que el niño conoce sobre las características del sexo contrario. ¡Bonitas cualidades!  
Pero, existe todavía algo más. Si el niño—hermano menor—intenta jugar con sus hermanas mayores a las «castas», la madre o el padre se apresuran a quitárselo de la cabeza.



Niño: acunar al muñeco, hacer comiditas, lavar la ropa del llorón, son cosas de niñas. Y ponen pronto en sus manos soldados, cañones y carros de bomberos. Resultado: el niño, al llegar a hombre, considera que todos estos trabajos caseros son fáciles, insignificantes e inferiores. Y precisamente fáciles, insignificantes e inferiores porque es la mujer la encargada de realizarlos. ¡Qué otra cosa se puede esperar que hagan las pobres!  
Si Adán hubiera fregado cacharros, hoy en día tal acción sería importante, mucho más importante que acudir a la oficina, tomar café, discutir y dictar alguna carta a la secretaria.  
Cuando aparece el clásico chiste del marido con delantal de plástico metido en la cocina con una pila de platos ante él para fregarlos, el hombre siempre sonríe. Y lo que más le molesta del hecho no es la acción de limpieza, sino el que esta labor sea propia de la mujer.  
Está visto que no sabemos hacer bien nuestra propaganda. Si en lugar de callarnos habláramos, por ejemplo, grandilocuentemente de las excelencias de un zurcido de la ropa, tan difícil de conseguir a base de puños de la laboriosidad de una camisa, de lo arduo de una administración casera, etc., con la misma importancia y trascendencia que ellos hablan de balances, ¡otro gallo nos cantarían!  
Pero nosotras mismas nos encargamos de desprestigiar al sexo y de decir a nuestro propio hijo que llora:  
—Ay, hijo, pareces una niña.  
María Pura RAMOS

**María Fernanda se encargaría de poner otra vez los pinceles en la mano del pintor**

**Realizó en diez días la decoración para el Gran Teatro de Opera de Ginebra, y fué premiado**

# José Caballero

**CUENTA SU VIDA**



Pepe Caballero y su novia.



**H**EMOS pasado revista a un día apareció en la vida de una época de la cual nuestro personaje se ha reservado algunos capítulos.

—Yo creo que ha sido mejor así. ¿Te parece poco lo que hemos hablado? Ahora ya no me queda nada que contarte. Has agotado mi archivo por completo, y durante mucho tiempo no tendré nada que decir por temor a repetirme.

Es la hora de la siesta. José Caballero tampoco ha dormido hoy. Lleva muchos días sin salir del estudio.

—¿En qué habíamos quedado?

—En la época de la guerra.

—Me encontré con unos años más encima. ¿Sólo unos años? Todos teníamos muchos años más, porque la experiencia envejece demasiado. Habían pasado ya los días inciertos, de continua agitación, que marcaron un período de tiempo. Habían pasado muchas cosas importantes. La vida, otra vez, como si no hubiera pasado nada, imponía el ritmo implacable de su normalidad, de sus días iguales, irritablemente repetidos que la hacen desesperante y lenta.

Tomamos un refresco de naranja. Suena una radio. Se oye el ascensor de la casa, que sube trepidante.

—Camino desorientado y sonámbulo como un nostálgico. He vuelto a los mismos sitios, y no conozco a nadie ni nadie me espera. Muchos atardeceres he vuelto a ir a "Correos" o a "La Ballena Alegre", y sólo algún camarero me ha reconocido dudosamente. Cuesta acostumbrarse a la evidencia, y espero por si aparecen. He regresado a casa lentamente, deseando no llegar nunca, con las manos vacías, sin estrechar a nadie. Había que recomenzarlo todo otra vez.

¿Y qué difícil resulta comenzar otra vez?

—Siempre encuentro un pretexto para dejarlo para mañana. Algo entorpece mi impulso y me inhibe de todo lo que signifique acción. Y una desgana—esa desgana que a veces nos ataca a los andaluces—me obligaba a disponer de todo mi tiempo para pensar. Tenía mucho que pensar y mucho que recordar. Me costaba renunciar, porque eso era como desprenderme de una parte de mi vida.

Ha visto morir a su madre, a quien tanto quería. Se hace más solitario y taciturno.

—La pintura, abandonada hace tiempo, está demasiado seca, y pienso si no es mejor quemar definitivamente la paleta que ponerme a limpiarla. ¿Merecería la pena? Ni siquiera lo sabía, ni sentía la menor curiosidad de averiguarlo.

No sentía mayor placer que divagar, sobre todo con tal de no hacer nada. Dejaba pasar el tiempo, permitiéndose el lujo de perderlo.

Así estaban las cosas, cuando

un día apareció en la vida de José Caballero María Fernanda, que era rubia y tenía una larga melena. En el horóscopo del pintor quedaba demostrado que las rubias tenían una fuerte influencia. Rubia era aquella niña de la infancia que se le perdía en las esquinas de Huelva, y rubia era una nadadora mallorquina que conoció en la adolescencia y que algún tiempo después pondría agua por medio.

María Fernanda se encargaría de poner otra vez los pinceles en las manos del pintor. Como un inválido sometido a ejercicios de rehabilitación, iba recobrando el movimiento.

Otra vez, gracias a la constancia y al amor de María Fernanda, el pintor volvería a incorporarse en su mundo, para el que había nacido y en el que voluntariamente se ocultaba.

Ahora, cuando José Caballero ha trabajado mucho desde entonces, María Fernanda sigue alentando su destino artístico y humano, poniendo inteligencia y sensibilidad en las problemáticas pequeñas cosas de cada día. De eso y de su carácter admirable podemos dar fe los amigos que aparecemos por el estudio al atardecer. Para María Fernanda canta una debia Vicente Escudero,

o ro, o inicia un paso de baile, o toca los palillos. (En otro lado se negaría rotundamente, con tozudez vallisoletana.) Pepe Bergamín le dedica un libro, dibujando bajo la firma y entre las palabras de la dedicatoria infinidad de pajaritos y de gatos convencionales, como si fuesen para una niña.

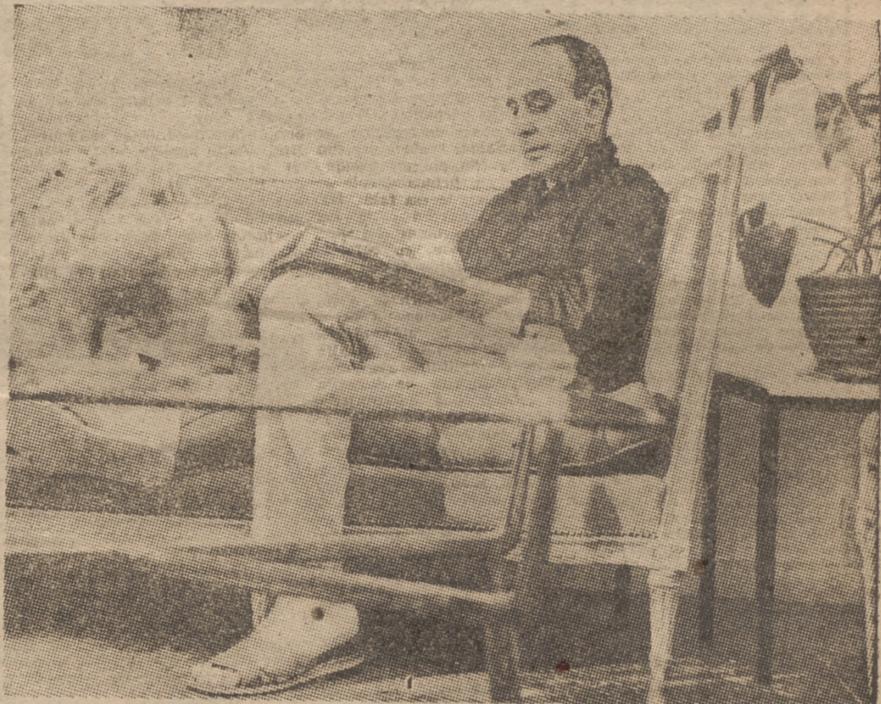
Algunas noches llegan Aurora Bautista, Gustavo Pittaluga, Concha e Isabel García Lorea, Luis Santamaría, José Luis Saenz de Heredia, José Escassi.

Con esta concurrencia, quizá más varia y numerosa todavía, pintó José Caballero tres "paneaux" de seis metros por tres con destino a la decoración del transatlántico "Cabo San Vicente" de la Compañía Ybarra.

Día a día fuimos viendo la preparación de aquella obra monumental, que consistió en unos doscientos bocetos, entre óleos y dibujos. Y presenciábamos la realización de un "paneau" de cuatro metros cuadrados, también con destino al "Cabo San Vicente".

Por este tiempo conocimos en el estudio de José Caballero al conde de Ybarra, sevillano admirable por su mucho talento y por su criterio artístico, como crítico y como pintor.

Luego José Caballero recibió la invitación de la municipalidad de Ginebra para presentarse al concurso para la decoración del Gran Teatro de Opera. Se trataba de una obra muy importante y disponía de un tiempo razonable para realizarla; pero surgió un



Lectura de un libro de arte.

nuevo encargo: los decorados para «Yerma», que iba a representarse en el Festival de Spoleto, y José Caballero lo abandonó todo por entregarse de lleno al estudio de estos decorados.

Semanas enteras encerrado en el estudio, sin ver la calle, construyendo maquetas a escala para comprobar el efecto de sus bocetos de decorados. Ensayo de luces. Cambios constantes en cuanto hacia. Así, hasta tres meses. Y a todo esto faltaban diez días para entregar al concurso de Ginebra el proyecto de decoración, nada menos que del Gran Teatro de Opera. Nuevas noches dominando el sueño y saltándose a la torera el más mínimo descanso, hasta que la obra quedó terminada una madrugada, cuando faltaba una hora para la salida del avión que llevaría el proyecto a Ginebra, con el tiempo justo para que llegase con los minutos contados antes del cierre del plazo de entrega. En estas condiciones de urgencia se realizó el proyecto de José Caballero que luego sería premiado en Ginebra.

Este es el sino de José Caballero: el trabajar con urgencia. De este modo ha terminado gran parte de sus mejores obras.

—Pepe, acabo de leer esta mañana un artículo aparecido en «Odiel», de Huelva, escrito por José María Segovia.

—¿Qué dice?

—Parece que se siente molesto, sin duda por haber tomado al pie de la letra la definición poética que has hecho de Huelva.

José Caballero no entiende bien la interpretación realista de una cosa en la que él puso su más fervoroso empeño.

—Dice que Huelva no es un

paisaje olvidado de fin de mundo, «y que tampoco es cierto que esté lleno de caminos perdidos que no van a ninguna parte».

José Caballero se queda pensativo y entre tanto deposita con parsimonia la ceniza del cigarro sobre un cenicero, tomándose tiempo para contestar.

—Ya te predije desde un principio que era preferible no hacer nada y seguir callado. Ya ves cómo mis paisanos se han sentido molestos por lo que digo de una manera más o menos poética. He hablado de la Huelva de hace años, que dejó en mí aquella impresión puramente infantil y nostálgica. Yo no puedo conocer una Huelva descrita en guía de turismo, o una Huelva industrial por unos gráficos oficiales de producción. Yo hablo con nostalgia de cosas que han quedado en el corazón.

—Dicen que confundes el carbón con el mineral.

—Digo que se descargaba carbón porque me gusta más que mineral, y por la misma razón que siendo niño fué para mí igual sábana que lienzo.

Hay una pausa, en la cual, sin duda, José Caballero le da vueltas en la cabeza a la cuestión.

La verdad es que en nuestro país estas cosas no deben de ser demasiado preocupantes, porque no hace falta que exista razón para que cualquiera se dé por aludido.

—Siento haber herido sin el menor deseo de hacerlo. Y lo digo sin el menor resentimiento. Aprenderé a medir las palabras y a reducir mis comentarios como si llenara un impreso. Fecha y lugar de nacimiento. Así no habrá ofensas posibles, porque a mí

las ciudades o los pueblos no me interesan nunca por el folleto descriptivo que entregan en las agencias de turismo, sino por lo que me hayan dado o por lo que me puedan dar espiritualmente.

Entre unas cosas y otras se nos ha ido la tarde. Las primeras sombras de la noche entran en el estudio tímidamente. José Caballero empieza a preparar los materiales para reanudar su tarea en el caballete.

A las diez acompaño a María Fernanda a su casa.

Desde la calle se ven iluminadas las ventanas del estudio. El rascacielos, en la noche, parece un gran trasatlántico en medio del océano.

FIN DE LA SERIE

**EL CICLOMOTOR ROBOT**

**LA NUEVA Mobyman**

- EMERGENCY AUTOMATIC
- CAMBIO AUTOMÁTICO
- SUSPENSIÓN TRASERA
- NO NECESITA MOTORCICLA NI CARNET

**BAIGORRI-Velázquez, 2**



Junto a uno de sus gallos.

**HOY**

**YA NO ESTA EN LA PLAZA MAYOR**

**Información religiosa**

**Día 28.—Domingo XII de Pentecostés.**—Santos: Agustín, doctor y fundador; Hermetes, Alejandro, obispo; Julián, Pelagio, Fortunato, Cayo, Antón, mártires; Viviano, obispo, y Molés, anacoreta.

**Misa del Domingo XII de Pentecostés, de verde.**

**Lunes 29.—La Degollación de San Juan Bautista.**—Santos: Sabina, Inacio, obispo; Andrés, presbítero; Cándida, virgen; Nicetas, Pablo, mártires; Adolfo, obispo y confesor; Mederico, presbítero; Rutimio Romano, Sabbo, rey; Beata y Sabina, vírgenes.

**Misa de la Degollación de San Juan Bautista, de rojo.**

**REANUDACION DEL CULTO EN LA IGLESIA DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA**

A partir del día 4 de septiembre se reanuda el culto en la iglesia de la Ciudad Universitaria. El horario durante este mes será el siguiente: días laborales: diez de la mañana y nueve de la noche. Días festivos: diez y una de la mañana y nueve y media de la noche.

**MISAS DE MADRUGADA Y DE SIETE MORA MANANA**

**Templos:** Basílica de la Milagrosa, cinco y media, y seis y seis y media; iglesia de los PP. Jesuitas de Arce, seis y seis y media; Nuestra Señora de Atocha, seis de la mañana; templo nacional de Santa Teresa (plaza de España), PP. Capuchinos (Jesús de Medinaceli), PP. Jesuitas (Maidonado, 1), parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel, santuario del Perpetuo Socorro e iglesia de Cristo Rey (Martín de los Heros, 95), a las seis y media.

Señaladas misas de siete en las iglesias mencionadas y en las de Nuestra Señora de las Angustias, Concepción, San Antonio de Padua (Bravo Murillo, número 150), Carmen, Covadonga, Nuestra Señora del Rosario (carretera de Extremadura), Nuestra Señora de las Victorias, Coarzos de María Auxiliadora (Padres Salesianos), San Francisco el Grande, San Miguel y San Benito, San Marcos, San Martín, Santa Bárbara, Santa Teresa y Santa Isabel, San Román, San Fermín de los Navarros, Salesas Reales, santuario del Perpetuo Socorro, San Miguel, Santísimo Cristo de la Victoria, Santiago, santuario del Corazón de María, Beata Ana María de Jesús, Nuestra Señora de Montserrat, santuario de Nuestra Señora de los Peligros (Joaquín Costa, 49), parroquia de Carabanchel Bajo.

**MISA DE DOS**

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 103), Nuestra Señora del Pilar (Calle de Peñalver, 65), Nuestra Señora del Rosario de Fátima (carretera de Aragón, 84), Sagrado Corazón (General Zabala, 10), San Agustín (Joaquín Costa, sin número), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San José (Aloa, 41) y San Juan de la Cruz (Ponzano, 75), duplicado.

**CUPON DE CIEGOS**

El número premiado ayer es el 909.

**Importación de porcelana y cristal**

Por la Dirección General de Comercio Exterior se ha resuelto abrir en segunda convocatoria el cupo global número 45 (porcelana, vidrio y cristal para usos industriales y de laboratorio).

Las solicitudes de importación habrán de recibirse hasta el día 27 de septiembre de 1960 inclusive.

Todos en alta voz:

**Para muebles CABEZON**

SISTEMA SUCURSALES

Central: Paseo Delicias, 14

**¡Si señor!**

**ASKAR**

es mejor

## BOLSA DE LA MUSICA EN LA CALLE DE HORTALEZA

**Orquestas en los cines: solución al problema profesional**

Una idea surgió del A. S. M. E. (Agrupación Sindical de Músicos Españoles), a través del maestro Barrenechea Elordi. Así se sustituyó a la plaza Mayor. Bajo sus porches, durante años, existió una verdadera bolsa musical. Después fué en el bar El Águila, muy cerca de la Gran Vía. Pero todo esto era muy incómodo. Ahora el Club Santa Cecilia es hogar de músicos. Casa abierta a profesores y simpatizantes. Aún no ha cumplido un año y ya cuenta con 1.731. El primero fué Pedro Pozas Bago, saxofono clarinete. El último, Teófilo Pastor Fernández, trompa.

Los sábados y los domingos del club son famosos. Allí se dan cita más de cuatrocientos. Se hace tertulia. Hay una habitación muy amplia que invita a ella. El bar contribuye a la unión. Y una sala grande se ha hecho para el juego. Antes se puede pasar por la barbería. Servicio para socios. Luego, por la biblioteca, salón de lectura. Mientras, se charla y entretienen unas horas. O se espera el trabajo. La voz puede ser ésta:

—¿Hace falta un batería!

—Manolo, un batería!

Y Manolo sale feliz a la calle de Hortaleza. Una orquesta le necesita. Sabe que por poco tiempo. Sólo hasta que esté disponible el habitual ya contratado. Pero algo es algo. No están las cosas como para hacer remilgos. Nosotros ya sabemos que la situación del músico no es nada holgada. Uno de estos hombres, que ha venido hoy por la tarde, nos pone al corriente. No quiere que demos su nombre. No es él quien habla. Son todos los que viven el mismo problema.

**EL MUSICO: UN PAYASO MAS EN EL MUNDO**

—La oferta es superior a la demanda. Los sueldos bajan por la competencia que surge entre nosotros mismos.

—¿No existe un compañerismo profesional?

—Sí, pero a la hora de luchar por la vida... Usted comprenda.

—¿No existe un sueldo estipulado de antemano e igual para todos?

—Sí, pero... Si alguien lo hace por menos. Además cada orquesta valora la actuación de distinto modo. Las horas de ensayo no se incluyen. Las necesidades propias del momento tampoco.

—¿Necesidades de qué tipo?

—Por ejemplo, el comer allí mismo, porque es imposible el hacerlo en casa. El coger un taxi cuando se sale a las cinco de la

mañana y se tiene que ir a varios kilómetros del local. Además, el músico es un hombre que siempre ha de presentarse correctamente vestido. En muchos casos le juzgan por su aspecto. También necesita alquilar el equipo requerido, etcétera.

**SOLUCION: ORQUESTAS EN LOS CINES**

—¿Qué solución ve a esto?

—El evitar el intrusismo sería una, pero es imposible luchar contra ello, precisamente por esta oferta barata, que hace de la competencia una verdadera guerra. Quizá una, aunque bastante difícil de conseguir, sería introducir orquestas en los cines. Se darían fines de fiesta. Por un acuerdo con la empresa, se conseguiría un suplemento mínimo sobre el precio de la entrada. Con él, dado el numeroso público asistente, se podría retribuir a los músicos. Incluso en la misma entrada se dejaría que el espectador pudiera elegir sus piezas preferidas. El deseo de oír las taj vez les llevara a ver de nuevo la película. Con lo cual aumentaría la taquilla de muchos días, sobre todo laborables.

**JOSE MORO, MECENAS DEL HOGAR**

En el Club Santa Cecilia se sigue esperando. Hay muchos que ni siquiera han pagado su cuota desde hace ya varios meses. Y total son diez pesetas. El administrador es hombre tolerante.

—¿De cuánto es la entrada?

—Cien pesetas.

—¿Considera crecido el número de socios?

—No, ya que en Madrid habrá alrededor de los tres mil músicos.

—¿Cuenta con el apoyo de algún mecenas, profesor de renombre?

—Esto sería lo ideal. Que se unieran todos los músicos. Sin distinción de categorías. Con ello se contribuiría al mayor desarrollo del club. Actualmente contamos con un déficit mensual de cuatro mil pesetas.

—¿Y cómo lo subsanan?

—Gracias a los derechos de autor cedidos por don José Moro en beneficio de esta casa. Su obra, «Hogar de todos», es un fox-trot del que se obtienen ganancias trimestrales.

## LAS FIESTAS DE LA PALOMA

Esta noche, a las once, gran baile en las quermés de las Vistillas.

Mañana, a las nueve de la mañana, en las instalaciones deportivas del Frente de Juventudes, en el antiguo Cuartel de la Montaña, VI Copa de Subcampeones «Virgen de la Paloma» 1960, que será disputada entre los subcampeones de las VI Copa de Fútbol «Virgen de la Paloma» 1960 y III Copa de Fútbol «Fiestas de la Paloma» 1960.

A las once, IV Copa de Fútbol de Campeones 1960.

A las once de la noche, en la quermés de las Vistillas, gran baile, con actuación de destacados artistas y magníficas atracciones.

**FESTEJOS EN HONOR DE LA PATRONA DE VALLECAS**

La Junta de Beneficencia del distrito de Vallecas, de la que es presidente el teniente de alcalde don Eusebio de Juana, ha confeccionado el programa oficial de los festejos organizados en honor de Nuestra Señora del Rosario y de la Torre, Patrona del barrio. Durante varios días del próximo septiembre se celebrarán, además de varias solemnes

funciones religiosas, competiciones deportivas y originales concursos y actuación de la Banda Municipal. En la quermés benéfica, instalada en la calle de Gavia, se procederá a la elección de «Señorita Vallecas 1960».

**MANANA, CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL**

Mañana, domingo, a las once de la noche, en el Retiro, la Banda Municipal, dirigida por el maestro Echevarría, dará su último concierto nocturno de la temporada, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte.—«Barras y estrellas» (marcha), Sousa; «Rosamunda» (bailable y entreacto), Schubert; «Momento musical», Schubert; «1812» (obertura solemne), Tschaiowsky.

Segunda parte.—«La aldea en fiesta», rapsodia leonesa (primera vez), G. Cases (transcripción para esta Banda por don Vicente Peñarocha). «La leyenda del beso» (intermedio), Soutullo y Vert; «Larghetto» (del quinteto op. 109), Mozart (clarinete solista: don José Cifuentes); «La bruja» (selección), Chapl.

**Al aparato**

Por F. Ramos de Castro

**UN PEQUEÑO DETALLE**

Se lamenta la gente de que el género lírico esté dando las boqueadas.

Pero es que hay algunos detalles...

Por ejemplo: hace unas noches estuvimos en el escenario de un teatro donde se iba a representar «El rey que rabió».

Agrupados entre bastidores, esperaban su salida los elementos del coro, que representaban ser unas mozas casaderas y unos «quintos».

Y escuchamos lo siguiente: —¿Te acuerdas, Aniceto, de la noche del estreno de esta obra? —¡Claro, mujer! ¡Como que entró a felicitarlos el propio don Ruperto! ¡Supervivientes del estreno, haciendo ella de moza y él de «quinto»!

Y, claro... el que verdaderamente hace el «quinto» es el género.

**LO MAS INDICADO**

—¿Sabes que me caso? —¿Contra quién? —Con Lupita, hombre... —¿Lupita?? No caigo... —Sí, hombre... Aquella chica que una noche «casó» a otras dos y a un sereno... —¡Ah, sí! ¿Y cuándo va a ser eso? —Tendré que esperar a que sus hermanas se levanten. —¿Están enfermas? —No... Bueno, es que, después de una garata con Lupita, se enredó ésta con ellas... ¡Y no veas! Nerviosilla que es. Lo que yo quiero preguntarte es lo que debo ponerme para la

**FERIA VERDE**

¡Pasen, pasen, señores...!

¡Circulen y propaguen las materias, bacilos, miasmas, cocos y bacterias, los más activos gérmenes de horrores que regalan constantes estas ferias!

¡Son algo repugnante y cochambrosos! ¡No los hay más bisutos ni mugrientos!

¡Son la reiteración de lo pingoso, por fijos, polutos y churrientos...! ¡Vean aquí: tan puertamente astroso y pestilente no se ve en la feria, ni le hay más emporcado y contagioso; ¡lleva microbios de lentor, difteria, tifus, fiebre amarilla y fimatosis!

¡Aquél porta leucemia y paludismo...! ¡Este lleva malaria y tripanosias...! ¡Y el de al lado, pirgüin y escrofulis-

¡mo...!

Miren aquí, partido en seis pedazos y recompuesto con pingosa masa, no le conocen ni en su propia casa, borrados ya sus primitivos trazos... (UN LECTOR: —Le aseguro que me inquieta ese pregón coplero. ¿Qué nos son los que hacen tan letal propagación? —¡Los billetes de duro y de peseta...!)

boda... Es por la mañana, ¿sabes? Y, claro, no está bien ir de «smoking», ¿verdad? —No, hombre... Pero no te preocupes de la ropa. Si te casas con Lupita, lo que debes ponerte es una escafandra.

**Sólo para extranjeros**

Por Luis A. BERENGUELA

**Guerra de cócteles Dalí-Ferrer**

Todos conocemos EL LIO (así, con mayúscula) del «divino» Dalí con el periodista argentino Hugo Ferrer. PUEBLO ha informado ampliamente al respecto. Yo ahora tengo una primicia y, naturalmente, se la doy a conocer.

Hoy Dalí ofreció (o a lo mejor está ofreciendo en estos momentos) un cóctel a la «Prensa mundial». El objeto del agasajo no es otro que proporcionar a los periodistas asistentes una versión, definitiva por su parte, del suceso que culminó, como ustedes bien lo saben, en el cuartel de la Guardia Civil de Cadaqués.

Bien, Hugo Ferrer se encuentra más que atento a los resultados de este cóctel. Razones le sobran para ello. El caso es que los «periodistas del mundo» se verán obligados a asistir a otro cóctel si es que desean conocer la «otra cara de la medalla». Hugo Ferrer tiene programado para el lunes o martes próximos un agasajo de este tipo. Entre «sandwichs», aceitunas, pastas y copas de Jerez, el corresponsal de «La Nación», de Buenos Aires, dará a conocer, a su vez, «su» versión de los hechos.

Como ustedes pueden apreciar, todo se aclarará por la vía de los «cócteles». En fin, habrá «que sacrificarse» para conocer la verdad.

**SE PASEAN POR EL PRADO**

Que la paz reine en Varsovia, propone Tomás Oguiza. Tomás es director de una galería de arte, pintor y periodista. Además es autor de un manifiesto dirigido a los maestros del pincel, ya sean éstos abstractos o figurativos. Los cultores de ambas corrientes pictóricas, como es públicamente sabido, se encuentran en abierto pugna. Aún más, no es aventurado asegurar que se encuentran empeñados en la guerra sin cuartel, Tomás

**Critican pelan aplauden**

◆ «PELA»: Suzy Coffin es profesora, nació en Bélgica y tiene «veintitantos» años. Le gusta el «pueblo español», sus ciudades y sus monumentos, pero no le gusta el paisaje. Lo encuentra monótono y sin atractivos. Bueno, cada uno es dueño de sus opiniones. Yo, personalmente, pienso lo contrario. Hace poco tiempo visité el norte.

◆ APLAUDE: Michael Markes es francés. Viene llegando de Sevilla. Está maravillado. «Es difícil encontrar una ciudad en el mundo que tenga más poesía musical», me dijo. Su opinión vale. El es músico profesional.

◆ CRITICA: No le gusta el horario de las comidas. Dice que éstas se hacen demasiado tarde. Jean Claude Vamerun, de dieciséis años de edad, nació en París y es estudiante.

**Lo que hace y no hace un turista**

- \* Un turista correcto no compra corbatas en el Rastro para llevarlas como «souvenir» a sus amigos.
- \* Un turista incorrecto simula no entender el español cuando le pasan la cuenta del hotel.
- \* Un turista correcto no manda a sus parientes una postal del Museo del Prado, cuando sólo se ha dedicado a visitar las cafeterías de la Gran Vía.
- \* Un turista incorrecto paga el taxi con un billete de mil pesetas y se enoja porque no le dan rápido la vuelta.

**PISO OCASION!**

En CEA BERMUDEZ, 50 Apto para oficinas o vivienda BARATISIMO

Informes: Edificaciones Virell, S. A. Fuenterrabía, 4 (tarde). Tel. 51 58 82

**IMECA**

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

CARTELERA de ESPECTACULOS

GACETILLAS

TEATRO REINA VICTORIA
Próximo lunes día 29, a las 11 de la noche, Trampa para un hombre solo, con María Asquerino, Guillermo Marín, Ángel de la Fuente y la colaboración extraordinaria de Antonio Vieco.

TRAMPA PARA UN HOMBRE SOLO
Un triunfo definitivo del mejor teatro de «suspense» pasa al Reina Victoria a partir del lunes 29.

BAILE

Funciones para mañana

ALCAZAR. — (Refrigerado Revistas Ramón Clemente.) 6.45-10.45: Un matracón en Nueva York (Muñoz Román, maestros Alonso y Guerrero; Juanito Navarro, Ady Ventura, Lina Morgan, Rubens García). ¡Risa sin pausa! CALDERON. — (39-13-33. Compañía revista Manuel Paso, 7-11: Mis dos maridos (Carmen Esber y Rafael López Somoza). COMEDIA. — (Cia. Actores Radio Madrid.) 7-11: Clamoroso éxito del sainete, original de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, titulado Su abuelita, la pobre, con Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Juanita Ganzo, Matilde Vilarín, Joaquín Peláez, Selicia Torcal, Julia Delgado Caro. Fernando Diezma Ramiro Muñoz y Carmen Martínez con Antonio Alfonso Vidal Dirección José Franco.

ESLAVA. — (31-19-64.) Aire acondicionado. 7-11: Mercedes Prendes en Los padres terribles, de Jean Cocteau. Dirección: Modesto Higuera. Dice la crítica de «A B Co»: «Es el drama del amor, que pesa sobre cada uno como una fatalidad.»

FUENCARRAL. — (Cia. revistas Venancio Moreno, Paquito de Ossa, Eugenia Roca.) 7-11: Chacha-cha, con la superdiva Marinette Butaca, 30 pesetas.

LATINA. — (Antonio Garisa, Mary Begoña, Armonia Montez.) 7-11: Tu mujer es cosa mía. Butaca, 35 pesetas.

Buenas noches, Madrid

El ballet de Alaria, en Florida Park

De nuevo Alaria en Madrid, ha vuelto a presentar su espectáculo, esta vez en Florida Park, con resonante éxito. Alaria ya no baila. Tan sólo dirige, y dirige no con acierto —que en este caso es término técnico— sino con visión total de la escena, el conjunto, el movimiento y la luminotecnia, con una auténtica maestría, ya hace tiempo indiscutible. La armonía, las evoluciones metódicas, la distribución de los bailarines y la supresión de figuras en beneficio del conjunto constituyen un acierto más. Esto sólo se puede conseguir con una rigida disciplina y una entrega total y confiada a la dirección. La luz en Alaria constituye capítulo aparte, hasta el punto de que en la historia de la coreografía Alaria entrará —ha entrado ya— por la puerta grande de los innovadores, escribiendo capítulos propios y lecciones que conviene ir aprendiendo.

DUELO ROMERO-VARGAS, EN LA PISTA.—Para mañana se anuncia el desafío entre Pepe Romero y Fernando Vargas. Pepe Romero es el cancionero que no hace mucho dijo que a los cancioneros de hoy les sobran puntillas y les falta estilo. Pepe Romero quiere volver a la escena, pero a los empresarios les da miedo su pelo blanco. Fernando Vargas —audaz y alegremente— no sólo ha aceptado el desafío, sino que está dispuesto a demostrar que no le teme a Romero. El lugar será en los Jardines de La Pista donde actualmente actúa Vargas, y amadrinarán el acto, por parte de Romero, María Fernanda Ladrón de Guevara y Mercedes Vecino, y por parte de Vargas, Carmen de Vera Cruz. Veremos qué pasa.

Emilio G. LOYGORRI

MARAVILLAS. — (Cia. Ulica Encarnación Ruiz.) 7: Doña Francisquita (Matilde Vázquez, Pilarín Alvarez, Jesús Aguirre). 11: Los gavilanes (con el debut del tenor Salvador Balsells, Encarnación Ruiz, Anton Navarro). PLAZA DE LA VILLA DE PARIS. — (Junto a las Salesas.) Hoy, 11.15 noche: el Ayuntamiento de Madrid presenta a la Compañía Teatro de Humor en Es mi hombre, de Arnieches, con Roberto Font. Dirección: Pérez Puig. Precios populares. Taquillas en Cibeles y Plaza de París.

REINA VICTORIA. — (Compañía comedias cómicas Antonio Medio. Primera actriz, Maruja Boldoba, Domingo, despedida.) 7-11: Los maridos no se prueban. Mucha risa. Butaca, 30 pesetas. Dirección: Alfonso Goda.

REINA VICTORIA.—Desde el lunes 29, Trampa para un hombre solo. Localidades a la venta.

CINE

ALBENIZ. — (Refrigerado.) 11.30 mañana, función especial. 4-6.45-10.45: Segundo grandioso espectáculo Cinerama Holiday (apio todos los públicos). Precios populares verano. Últimas semanas.

AVENIDA. — (21-75-71.) 4.30-7-11: Niebla en las cumbres (Gerard Philippe). Cine mascopeo. Eastmancolor.

BARCELÓ. — 4.30-7-11: Luces de rebeldía (James Cagney, Don Murray).

BENLUIRE. — 4.30-7-11: Ruta infernal (Stanley Baker, Peggy Cummins).

CALLAO. — (Refrigerado.) 4.30-7-11: Tierra de violencia (R. Ryan, V. Mayo, J. Hunter). Cinerama scope. Color.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4.30-7-11: Nuestro hombre, en La Habana (Alec Guinness, Burl Ives, Maureen O'Hara). Cinerama scope.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 4.30-7-11: Los héroes están cansados (Ives Montand, Curd Jurgens, Jean Servais).

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado.) 4.30-7-11. 4.30-7-11: El árbol del ahorcado (Gary Cooper, María Schell, Karl Malden). Technicolor.

MADRID. — (Plaza del Carmen. Teléfono 21-56-94.) 4-7-11: Nudo, imágenes, el diario de mi madre (Marga López). Eastmancolor.

MARVI. — (Refrigerado.) 4.15-7-11: Ruta infernal (Stanley Baker, Peggy Cummins).

PALACIO DE LA MUSICA. — 4.30-7-11: Sendero de furia (James Stewart). 2.ª semana.

PAZ. — (Refrigerado.) 4.15-7-11: Regreso de la eternidad (Robert Ryan, Anita Ekberg).

POMPEYA. — (Refrigerado.) 4.30-7-11: La bella mentirosa (Romy Schneider). Color.

PROGRESO. — 4.30-7-11: Mi vida empieza en Malasia.

REAL CINEMA. — (Refrigerado.) 4.30-7-11: Historia de un condenado (Rock Hudson). Technicolor.

REX. — (Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 4. De 4.30 a 6.30, sin numerar. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): Gran festival de El Pájaro Loco («El Pájaro Carpintero»). Technicolor. Tolerado.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7-11: Regreso de la eternidad (Anita Ekberg, Robert Ryan).

SAN CARLOS. — 6.30-10: Fiesta en el corazón y El Tolsón de oro.

TIVOLI. — 7-11: Luces de rebeldía (James Cagney).

TORRE DE MADRID. — Domingos y festivos, matinal a las 11 (47-16-57.) 4.15-7-11: Historia de un condenado (clima artificial Carrier).

UNIVERSAL CINEMA. — 4.30-7-11: Mi vida empieza en Malasia.

SESION CONTINUA
ALBA. — (270785.) Selecto, continúa 10 mañana: El bandido de Zhohe y La ciudad de mis sueños.

ARGUELLES. — 5: Luces de rebeldía (James Cagney, Don Murray).

BELLAS VISTAS. — Estrella de Sierra Morena y Ulises.

BENAVENTE. — 10: Las aerogrupas y Mi desconfiada esposa (Gregory Peck, Lauren Bacall). Color.

DOS DE MAYO. — 5: U-47, comandante Prien y Los Puentes de Tokio-ri. Autorizadas.

GONG. — 5: Luces de rebeldía (James Cagney, Don Murray).

IDEAL. — (Refrigerado.) 3: Ruta infernal (Stanley Baker, Peggy Cummins). Pases: 3-5-7-9-11.

MAGALLANES. — (Refrigeración unca.) 4: Con la muerte en los talones (Cary Grant) y Noches de Cleopatra (Sofía Loren).

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 4: Trapecio (Burt Lancaster) y Luces de rebeldía (James Cagney).

MUNOZ SECA. — (31-51-41.) 10: Ulises y El día más bello. Toleradas.

PALACE. — (Refrigerado.) 4: La bella mentirosa (Romy Schneider). Color.

PANORAMA. — (Refrigerado.) 10 mañana: Agente federal en Roma.

SAN DIEGO. — (Pte. Valdecaas.) 4: Princesa moderna y Las chicas de la Cruz Roja. Ambas color. Tolerado.

SOL. — 10 mañana: Se ha perdido un sputnik y Sombras acusadoras.

SALAS DE CINE

ALCAZAR. — (Parrilla.) Clima

CORRO DE ESPECTADORES EN EL CINE MADRID

Es muy pronto aún; van llegando gentes sencillas plenas de ternura y buenos sentimientos, atraídas por el título y el patetismo de las gacetas publicadas. Gentes sanas, de las que saben tener una lágrima a punto cuando en los escenarios o las pantallas se oyen gritos de «¡Hija mía!», «¡Madre!» o el niño hace pucheros mientras la madre tiene que reír forzada por las circunstancias. Público «amoroso», que lo pasa bárbaro llorando a segregación nasal tendida.

—Tiene que ser muy bonita. Creo que la madre la abandona. Me han dicho que es de mucho llorar—el comentario no es único, sino que puede servir de botón de muestra. Sigue siendo pronto, y el público aprovecha para ver pasar al «Eco», que hace su pasadillo por el cielo de la plaza del Carmen. Los porteros avisan de que el No-Do está servido, y poco a poco, muy lentamente—como en el tango—, vamos pasando. Gómez Ballesteros—sonrisa eterna y pelo gris—pasa delante de mí. En seguida, Manolo Piedrahíta, vestido de fondo de lago, inquieto:

—¿Sabéis algo de la película? —Supongo que sentimental. Una acomodadora, rubia y bajita ella, interviene en la conversación:

—Es muy bonita. Se llora un poquito y todo. Hay una familia mejicana que se arma su pequeño lío en la puerta tratando de distribuir las localidades que les han dejado en un sobre.

—El es un representante de Pel-Mex—me aclara Romero Marchent.

Un rumor y aprobaciones femeninas y masculinas para la elegancia de una señora, cuyo vestido color anísoplas estámpadas. Llegó acompañada de su marido. Oigo cómo José Manuel Dorell dice:

—¡Hombre, si son los Alvarez Estrada!

Y se separa del grupo en que está para acercarse a saludar, en el instante mismo en que llega el chaval de los bombones helados, José Manuel, muy correcto, invita a la señora. Domingo Viladomat se asoma a la sala, para ver si el No-Do es nuevo. Al parecer, lo ha visto ya y vuelve a su corralito.

—Pues hay muchas gentes conocidas. Conocidas entre ellas, quiero decir.

Se llega al descanso. Salvador Ruiz de Luna habla con Viladomat y Dorell de las dificultades que entraña la música cinematográfica y los caprichos que, a veces, tienen los directores de cine:

—Hubo uno que, en pleno rodaje, me gritó: «¡Maestro, ¿no puede hacerme una música más azul?» «Naturalmente»—le contesté—. Y mandé que se callara el fagot. Por lo visto debió quedar de un azul afil perfecto, porque él aprobó al instante.

Y, con la anécdota, pasamos al interior, precedidos por Gómez

ideal, La pareja de baile acrobático The Balladines; los ballets Alcázar, con Meme, y Palermo, con Pilarín Yagüe. Gran «tablado» flamenco.

FLORIDA PARK. — (36-00-28 y 36-41-51.) Presenta tarde y noche, Alfredo Alaria Show, Los tres de Castilla, Ballet Mosaico de España, orquesta: Orfeo Negro.

JARDIN TEQUILA. — (Sala de fiestas, restaurante, piscina. Arturo Soria, 146. Teléfonos 45-10-85 y 45-94-85.) Exito del mejor cuadro flamenco y dos magníficas orquestas.

J'HAY. — Presenta el magnífico espectáculo americano Chuch Wider Show.

LA RIVIERA. — (Junto al Puen-te de Segovia. Tel. 41-31-89.) Tarde y noche, Trio Maras, Trio Gerardi y la estrella egipcia Kuprah, Ballets y orquestas.

MOULIN ROUGE. — (Molino rojo Tribuete, 16.) Típicas atracciones 12 noche espectáculo típico español.

TEYMA. — (Perfecta refrigeración, 18°.) Presenta tarde y noche a Pilarín Arlés, Perla Azul, Jeanni, Ballet Jerry Girls, Reyes Vargas y la maravillosa bailarina internacional Sita Valsavina. Dos magníficas orquestas.

TORRES BERMEJAS. — Restaurante Parrilla flamenca (Mesonero Romano, 15. Tfno 21-29-41.) Mario Maya. Frim España. Maruja Baena.

VILLA VICTORIA. — Piscina. Restaurante. Sala de fiestas. Carretera Aragón, 314. Ballet Sonia Handerson.

YORK CLUB. — (47-12-48.) Presentación de Noches de Manhattan Precios corrientes. Tarde, 36 pesetas; noche, 70 (incluidos consumición e impuestos).

La medalla a Dalí

A la hora en que sale a la calle este periódico estará a punto de empezar la fiesta con que Salvador Dalí, en su casa de Port-Lligat, quiere corresponder al gesto que ha tenido la Diputación de Gerona otorgándole la medalla de oro de la provincia. El propio Salvador Dalí ha calificado de antemano a esa fiesta como gigantesca. No dudamos que los jastos de Dalí se manifestarán en toda su plenitud, en el transcurso de la velada, frente al panorama incomparable que el pintor ha popularizado—o aristocratizado—en muchos de sus lienzos. Aquella bahía de Port-Lligat que sirve de fondo a muchas de las obras de Dalí, aquel mar como irreal y soñado que es un destello de luz inmóvil, un páramo de agua en letargo y silencio, será esta vez el decorado natural de una concentración de invitados, entre los cuales Salvador Dalí, el anfitrión de los grandes aiardes, realizará, una vez más, los portentos de su magia. Rocabole lustral y agudísimo Ulises, frente al mar Mediterráneo, Salvador Dalí es un poco de todos los tiempos por no ser de ninguno. En trance de organizar un festival, en situación de recibir—y no como los toreros—, se nos antoja a Dalí, sin embargo, dotado de una serie de fantásticas dotes dieciochescas. Podría ser uno de los ilustres funámbulos principescos que dieron veledad a los salones, el último poseedor de los secretos de la alquimia y del mito en los que se barajan los secretos del pedernal y las palabras hechiceras. Puede surgir de aquellos ojos el disparate genial que conturbe a la concurrencia y la disuada del empacho técnico y de la contingencia lógica que hoy impantan. Puede salir inesperadamente, aunque sea de refilón y de una manera ilusoria, el más singular malabarismo, el más engañoso y paradójico artefacto. Lo importante es que es la propia personalidad de Salvador Dalí el elemento insospechado y malabar. El mismo, Salvador Dalí, es una baraja de naipes de inagotable recurso; siempre que le vemos se nos antoja que su faz es la del Comodin.

Y a pesar de ello, no es Dalí puramente y por entero un elemento simplemente mágico. A él le agrada ese constante y funámbulesco ir y volver por la rueda de la farsa, precisamente porque una gran parte de sí mismo no es ninguna farsa. Hay una porción—y es la más importante—absolutamente seria en la personalidad de Salvador Dalí. Y ésta es la porción temperamental y vocacional que ha llevado

La medalla a Dalí

al pintor a ocupar un lugar eminente en el panorama del arte actual. El arabesco de sus genialidades sociales no le impidió mantener una línea constante a lo largo de sus años, en la cual se manifiestan sin fisura los arquetipos de su credo creador y por la cual se puede afirmar que, además de todo lo que hace, es Salvador Dalí un gran artista.

En este aspecto, apartado de escuelas en boga, resuelto de enfrentarse con todas ellas, nos da, quizá sin querer—o queriendo—, Salvador Dalí un ejemplo digno de estima. Sabe Salvador Dalí que vivimos en la era en la que oficialmente el hombre es un ser angustiado, un ser que se busca a sí mismo. Salvador Dalí afirma con sus actitudes que, por lo que a él respecta, esta clase de angustia no le afecta. Salvador Dalí no se busca a sí mismo; al contrario, hace todo lo posible porque los demás le encuentren sin dificultad. A la temática irresoluta, fluctuante y plural de estos tiempos, él impone una temática concreta, definitiva y unos procedimientos absolutamente clásicos. El quisiera volver otra vez a los grandes temas y al tratamiento que les daba el Renacimiento; con quien Dalí quisiera codearse de verdad es con Rafael. No está mal este impulso y lo que él significa en los momentos de la dispersión, de los caos, de la escoria. Hay un gran anhelo de espiritualidad en el fondo del ideal pictórico de Salvador Dalí. Y a ello añades su posición centripeta y unitaria, por la cual resulta que Salvador Dalí, a diferencia de sus colegas contemporáneos, o de la mayoría de ellos, es monógamo, monárquico y monoteísta. Tampoco todo eso está mal en los tiempos de la diáspora.

Vaya o no envuelto Salvador Dalí en las grandes capas de terciopelo de su exhibición exterior, está por dentro instalado en su ánimo un convencimiento real de los principios de su arte y del lugar, exagerado o no, que como portador de ellos él debe ocupar en el mundo. No nos parece nunca que Salvador Dalí se haya pasado de la raya. Al fin y al cabo, en un mundo como el nuestro, todo lleno de falsos y arbitrarios modestos, no está de más que circule a velas desplegadas un falso vanidoso, convencido de que no hay otra forma de expresión que la que uno mismo se crea. Sólo por ello merecería Salvador Dalí en el pecho una medalla de oro como la que le van a colgar esta noche.

Ignacio AGUSTI

PABLILLOS

A RODRI NO LE INQUIETA LA «SOMBRA» DE GARAY

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe.) Una iniciativa realmente curiosa y por demás interesante. La va a llevar a cabo el Hospital, club de Tercera División que representa a esta fabulosa ciudad nacida de la nada en pocos años y que en la actualidad, estando a las afueras de Barcelona—incluso antes de llegar al aeropuerto—, cuenta ya con más de 100.000 habitantes. El entrenador del Hospital, que por cierto es italiano, ha decidido que sus jugadores—como tantos otros de divisiones superiores—no conocen a fondo la letra y el espíritu del reglamento, y a tal fin ha organizado un día de clase a la semana para que sus muchachos sepan a qué atenerse y conozcan a la perfección las reglas del juego con el que se ganan la vida. La Federación Catalana les ha prestado el concurso de un árbitro, que será el encargado de darles clases del reglamento a los del Hospital, entre los que figura, por ejemplo, el veterano defensor españolista Catá. Ahora sólo falta iniciar cursillos de capacitación para el público...

confirmado el fichaje de Garay. Rodri abrió su armario del vestuario, encontrándose adosada a la pared una cruz de papel, y encima de uno de los estantes, una vela encendida. Rodri se limitó a apagar la vela, arrancar los papeles y decirles a sus compañeros: —Todavía no estoy en capilla..., y tiempo habrá para demostrarlo.

Y a propósito de azulgranana. Jesús Garay se incorporará ya definitivamente a su club el lunes para empezar a entrenarse en el vacío «Nou Camp», a las órdenes de Orizaola, el preparador ayudante. Con Garay debe venir de Bilbao el extremo Beitia, que, fallada momentáneamente su transferencia condicionada a la Real Sociedad, se preparará en espera de que Brocic, al regreso de la gira, le someta a examen y dictamine si interesa o no al Barcelona contar con el extremo zurdo bilbaíno.

Antonio Suárez, el de Alcalá de Henares, será jefe de fila de los Faemas en la Vuelta a Cataluña. Como faltarán Bahamonetes, Manzanque y Botella, el madrileño quedará como amo y señor del antiguo póker de ases. Como lugarteniente del equipo rojiblanco para la «Volta» ha sido designado Antonio Bertrán, que tras esta última prueba en carretera marchará a Argentina

El «caso Vicente» permanece archivado mientras dura la gira del equipo blanquiazul por el extranjero. Hasta que no regrese el magnífico guardameta no se sabrá el resultado final. Pero la impresión que opr aquí circula es que las negociaciones entre Español y Real Madrid no han llegado a feliz término, porque los merengues no quieren desprenderse de Mateos, que era condición indispensable impuesta por los blanquiazules. Lo más seguro, pues, es que cuando Vicente vuelva llegue a un acuerdo con don Victoriano Oliveras de la Riva—unos días antes de que éste sea nombrado oficialmente presidente del club—para renovar contrato por el Español, por una cifra intermedia

# EL CAMPING: Fuente turística

## A EL ACUDEN FAMILIAS ENTERAS Y NO SOLO JOVENES



VIAJAR es un poco vivir más. Y se ha de conseguir que todos puedan ser viajeros. Para el joven esto es fácil. Intercambios, campos de prestación, becas... El problema existe, en cambio, para el padre de familia que quiere acompañarse de su esposa e hijos. El presupuesto crece en proporción directa. Tanto, que a veces no lo permite un nivel económico superior al medio. Para resolverlo se crearon las ciudades residenciales. Pero no a todos apetece este sistema de viaje.

Entonces surgió el "camping". Lugares donde albergarse por un módico coste. Una red internacional se extendió para fomentarlos. En España fueron instalados...

**CÖPPEL**  
POR REFORMA LOCAL  
GRANDES DESCUENTOS  
FUENCARRAL, 15

### COLONIA SANDI NUM. 1

Barrio de Doña Carlota (Final Doctor Lozano),  
Magníficos pisos. Entrada, 50 a 70.000 pesetas.  
Resto, grandes facilidades.  
Se alquilan locales comerciales en exclusiva.

### COLONIA SANDI NUM. 2

Calle Pedro Laborde (Alto del Arenal),  
Trolebús 104 y autobús 4 cada tres minutos.  
Pisos llave en mano con 40.000 pesetas. Resto,  
grandes facilidades.  
Se alquilan locales comerciales en exclusiva.

### COLONIA SANDI NUM. 3

Avenida de la Albufera, 300 (Trolebús 104),  
Pisos llave en mano, 25.000 entrada, 15.000 en  
un año. Resto, 650 mensuales.  
Se alquilan locales comerciales en exclusiva.

### COLONIA SANDI NUM. 4

Camino Alto Palomeras (Frente Pedro Laborde),  
Autobús 4 cada tres minutos.  
Pisos llave en mano. Entrada, desde 30.000 ptas.  
Resto, grandes facilidades.  
Se alquilan locales comerciales en exclusiva.

### PUERTO BONAIGUA. 36-38

Quedan ocho pisos, 40.000 pesetas entrada. Resto, grandes  
facilidades.  
Se alquilan locales comerciales en exclusiva.  
**¡¡¡IMPORTANTE!! EN CALLE BERRUGUETE (VUELTA A  
CENICIENTOS) ALQUILAMOS ESPLENDIDAS TIENDAS  
COMERCIALES**

orden o desviación hacia otros fines que no fueran los originales. Cuidar de que en ellas la familia encontrara una prolongación de su hogar. Con garantías morales que le permitieran vivir confiado. Y para ello se estableció un servicio: el Camping Club Internacional de España. A su fundador preguntamos.

#### HAY QUE INCREMENTAR EL "CAMPING" ESPAÑOL

—¿Cuál es la labor realizada por este club?  
—Ayudar al "campista" en todo lo que necesite. Nosotros expedimos un carnet que le da derecho a varios beneficios.  
—¿Qué se exige para obtenerle?  
—Estar avalado por otro socio o por dos personas que respondan de su conducta moral. Luego, el pago de una cuota.  
—¿Cuántos socios?  
—Hemos pasado ya de los once mil.  
—¿Qué nivel social predomina?  
—Los hay de todas las profesiones: Abogados, ingenieros, periodistas, sacerdotes... Y de todas religiones y orígenes. No se pide nada más que un comportamiento cívico y una moral recta. Esto es fundamental.  
—¿Cuánto tiempo viene haciéndose esto en España?  
—Tres años, pero procuramos que vaya aumentando, hasta ponerse al ritmo de otros países. Es necesario, ya que muchas veces el turista extranjero se retrae de visitarnos, ante el riesgo de no encontrar albergue en ruta. Un "camping" que le permita no alterar su presupuesto de viaje. En Cataluña el problema ya no existe.  
—¿Y en Madrid?  
—Hay dos. No los suficientes. El mejor es el de Osuna. Esperamos que dentro de unos años hayan ganado en número y calidad.

#### EL "CAMPING" DE OSUNA

El "camping" de Osuna está a diez minutos de Madrid. Clasificado en la categoría I, que es la tercera. En símbolos se expresa: aparcamiento de vehículos, entrada de coches hasta las tiendas, entrada de caravanas, autobuses en la puerta, suelo de pradera, mucha sombra, vigilancia continua, luz eléctrica y enchufes, agua potable, duchas, servicios, comestibles en el mismo "camping", y servicio de bar, cerca. Clínica, próxima.  
—¿Cuántos acampados ahora?  
—El encargado, un muchacho joven, nos contesta:  
—Sesenta.  
—¿Qué pagan diariamente?  
—Quince pesetas por cada persona, coche y caravana. Los niños no pagan.  
—¿Familias numerosas?  
—Una con cinco hijos.  
—¿Qué mes es el de mayor afluencia?  
—Agosto.  
—¿Y dentro del día, ¿qué horas de llegada?  
—Hacia las siete. Hay muchos que sólo pasan la noche.

#### Urbanidad y recta moral: Cualidades obligadas al campista

—¿Muchos remolques?  
—Un tres por ciento.  
—¿Coches?  
—Todos lo traen. Bueno, hace unos días vinieron unos con un coche... infantil.  
—¿De cuántas nacionalidades?  
—Sobre todo, franceses. Luego, ingleses, alemanes, italianos, holandeses y... españoles.  
—Nos habian dicho que el español no hace "camping" por evitarse un complejo de inferioridad.  
—En realidad sólo tenemos un matrimonio.

#### UN MATRIMONIO MADRILEÑO HACE "CAMPING" EN OSUNA

Y además resulta que viven en Madrid. En Francisco Silvela. De unos cuarenta y algunos años. Simpáticos. Están manipulando en la tienda.  
—¿Se van ya?  
—No. Es que nos aburríamos. Y hemos dicho: "Vamos a cambiarla."  
—¿Cuántos días aquí?  
—Ocho. Y no sabemos cuántos más.  
—¿Por qué eligieron este "camping"?  
—Verá. Nosotros compramos una tienda y pensamos en ensayarnos. Probarla y ver si nos



gustaba esto. Como mi marido no puede alejarse de Madrid por su trabajo, nos vinimos aquí.  
—¿Contentos?  
—Contentísimos. Esto es muy divertido. Mire, sólo de montar y desmontar la tienda nos lo pasamos en grande. Nuestra hija dice que somos unos críos, pero no hemos desistido. En el año que entre pensamos hacerlo por el extranjero.  
—¿Qué ventajas le encuentran sobre otros procedimientos de viaje?  
—Mucho más económico. Se

cambia de ambiente y se sale de la rutina. Hasta se siente uno mejor. Se ingieren menos grasas y se recobra agilidad. Además se hacen nuevas amistades. Se hacen prácticas de idiomas. El otro día unos franceses nos invitaron a su "roulot". Era fantástico. Nos hicieron descalzar. Estaba tapizado. Con cocina, duchas, servicios y cuatro camas. Se charla y se vive como en familia. Sin ningún peligro. Es estupendo.

Mercedes CHIVELET.

# ALMERIA: MUSICA CONCRETA Y BALLET MODERNO EN LA ALCAZABA DE ABDERRAMAN III



ALMERIA. (De nuestro enviado especial, Manuel Pimentel.) —Al pie mismo del fabuloso recinto árabe comienza para la vista los Festivales de Almería. La luz y los jardines, la noche absoluta sobre las murallas impresionantes del califa Abderramán III; las cascadas entre pitas, geranios, pinos y gigantes adelfos, forman una antesala de misterio, de fantasía y muy propicia a las evocaciones. Por allí ha de caminar, sabiendo siempre, el espectador de los festivales. Por un recinto, a través de otro recinto, con el mar a su izquierda, Almería por lo bajo, tendida, festejándose, se llega al acotado de los festivales. La Alcazaba de Abderramán III está enclavada en un promontorio, dominando la ciudad y haciendo horizonte el mar, el campo y las montañas. Es menester subir y subir bastante para llegar al escenario natural, situado en la parte más alta de la fortaleza, exactamente donde hay troneras, ya de Carlos V, y donde campea el escudo de los Reyes Católicos, dominadores de la Alcazaba.  
Sepa, pues, el lector, que en ese escenario han actuado las huestes de Maurice Bejart, del Ballet Theatre de París. Almería ha visto entre los impresionantes torresones de su Alcazaba, bueno, ha visto y ha oído, el ballet Bejart. Primero. «La fierecilla dormida», con música de Rossini; después, y esto es lo singular, «Aecane», «La sinfonía para un

hombre solo», «La dulzura de la tormenta» y «Orfeo». Entre las seculares almenas que no pudieron abatir los cañones piratas, sonó nueva, novísima, alucinante y bella, la música concreta. Al son de la música concreta, ya verá el lector, danzaron, con la más rigurosa disciplina, las bailarinas y los bailarines de París, que acudilla Maurice Bejart.  
¿Qué es la música concreta y «Arcane» y «Orfeo», otro Orfeo más, pero el de siempre, el mito eterno hecho ahora con hombres de la calle, con «niky» y pantalón vaquero? La música concreta de Pierre Henry y de Pierre Schaffer, bien grabada en los estudios de la R. T. F. de París, se escuchó en los Festivales de Almería.  
La música concreta es una suerte de ruidos armonizados, hilvanados, ensambados con cierta gracia y con un poca armonía. Ruidos de poleas, de arpa, de campanas, motores, de órgano, de trenes, de timbales y de batería. Pero sin compás y sin medida. La música concreta de «Arcade» y de «Orfeo» es una extraordinaria melodía a base de los ruidos de la calle, de la vida, de la selva, de la naturaleza y de la mecánica. Orfeo muere, y cuando la muerte le vence se escuchan descargas de ametralladoras, vuelo de aviones y explosiones de bombas. Así muere este Orfeo con «niky» blanco y pantalón ceñido, que interpreta el propio Bejart de modo incompa-

table. El público retiene unos instantes los aplausos porque está sobrecogido, anhelante, como ahora se dice, dominado por el «suspense».  
Un éxito pleno. El público de Almería se rindió ante el arte, la estética y la plástica. ¿Cómo no iba a aplaudir si el escenario era un espejo? El mismo público veía su imagen danzar y sentía a través de los altavoces la vida de cada uno. El público de estos festivales ha tenido la suerte de ser primicio en esta variante del ballet clásico, en este ensayo de ballet sin retóricas, sin ampulósidades, sin grandilocuencias. El Ballet de Bejart se ha desnudado de gases y de convencionalismos y ha pasado a ser frío, exacto, riguroso, dinámico y concreto, como la propia música que lo acompaña. Y mucho más habría que decir y contar de estos festivales. Un acierto. Otra novedad que llega de París. Los bailarines no cuentan con la ayuda del compás de tres por cuatro. Idealizan el golpe sobre un gong o la vibración prolongada de la cuerda de un arpa. Intuición y disciplina y cerebro. El arte de la danza se ha complicado. Podríamos decir que la música concreta ha transformado el ballet para que sirva también de expresión externa al subconsciente. Como la pintura.  
El Ballet de Bejart se ha presentado en la primera línea de las innovaciones...

# La Tierra, esa desconocida

4

## EL HOMBRE SOLO CONOCE DOS QUINTAS PARTES DE LA SUPERFICIE TERRESTRE

Quando haya explorado los océanos habrá dado un paso gigantesco en la conquista de nuestro Planeta

El fondo de los mares es como un inmenso museo que guarda ejemplares representativos de todas las especies biológicas que han poblado la Tierra

Los océanos cubren las tres quintas partes de la superficie terrestre y siguen siendo para el hombre casi completamente desconocidos. Cuando logre llenar esta laguna en nuestro conocimiento, habrá dado un paso gigantesco en la conquista de nuestro planeta. Muchos de los descubrimientos que allí se hagan tendrán, sin duda, una gran importancia para la Humanidad. Nuestras ideas sobre cuestiones como el pasado geológico de la tierra, su evolución, su antigüedad, etc., quedarán definitivamente aclaradas. En este sentido, una fuente especial de conocimiento serán los sedimentos acumulados en el fondo de los mares durante millones de años.

### EL SECRETO DE LOS OCEANOS

¿Qué edad tiene la Tierra? ¿Qué cambios climatológicos ha sufrido? ¿Qué transformaciones ha experimentado el nivel de los mares y la línea que baña las costas de los continentes?

En tierra firme, los geólogos cuentan y recuentan una y otra vez las capas terrestres, con objeto de dar una respuesta a tales preguntas; pero los continuos procesos de transformación a que está sujeta la superficie terrestre—erosión de las aguas, meteorización, etc.—ha roto en muchos sitios estas capas de sedimentación. Sin embargo, en los océanos, miles y miles de animales y plantas—desde los organismos más simples hasta los más evolucionados—mueren y han muerto constantemente a través de millones de años. Sus restos se han ido acumulando por miríadas, capa sobre capa, en el fondo de los mares. Si hace un millón de años el mar de Barentz o la bahía de Baifin eran mares fríos que actualmente, en el fondo de sus aguas, en la capa sedimentaria correspondiente a aquella época, se encontrarán ejemplares de vida animal de climas más cálidos.

El fondo de los mares es como un gigantesco museo, donde yacen inmóviles y a temperatura constante, sin que nadie los toque, ejemplares representativos de todos los fenómenos biológicos que han tenido lugar en la Tierra desde que en ella empezó a manifestarse la vida.

### EL ESTUDIO DE LOS MARES

Dentro de unos años, veinte o treinta tal vez, los inmensos depósitos de sedimentos submarinos de los océanos serán objeto de un estudio intensivo. Hasta ahora, por ejemplo, no se había podido averiguar cuáles habían sido las fluctuaciones en el contenido salino de ciertos mares durante su larga existencia. El mar Negro, por ejemplo, no siempre ha estado unido al Mediterráneo. Este hecho, que ya se aceptaba como cierto, aunque no existían pruebas para asegurarlo, ha sido comprobado por unos estudios de las capas de sedimen-

ceses disponen ya de una flota de submarinos de bolsillo de propulsión eléctrica para explorar las profundidades del mar a corta distancia de las costas. Pero este tipo de submarino sólo es útil para reconocimientos cortos, de un día o dos; lo que hace falta son submarinos resistentes, amplics, de propulsión atómica y de gran rapidez, capaces de descender a grandes profundidades. Este tipo de submarinos no tardará en ser una realidad.

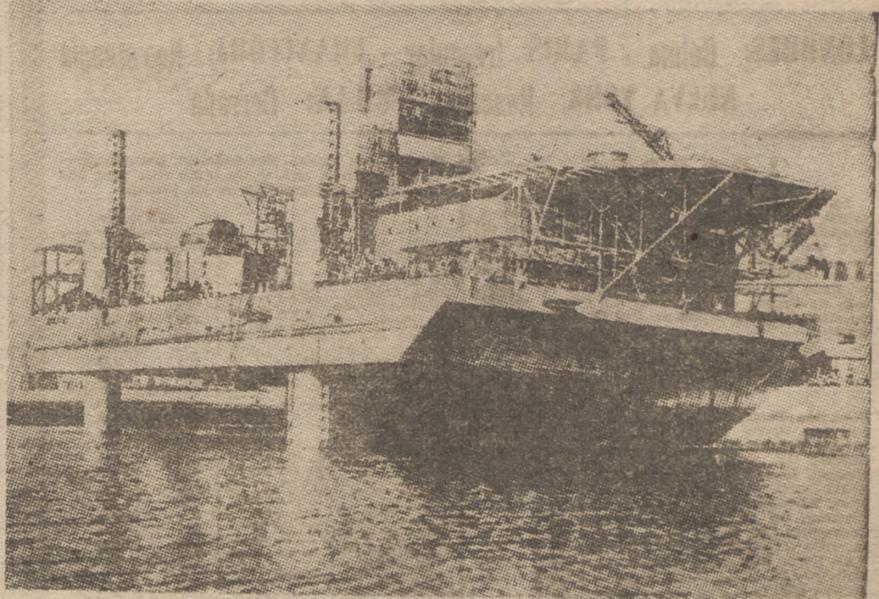
Otro aparato de gran importancia que ya está a nuestra disposición es el hidro-localizador supersónico, en cuyo perfeccionamiento se han hecho grandes progresos en los últimos años. Este aparato se utiliza actualmente para localizar ballenas y bancos de peces, pero en el futuro se utilizará para fines más amplics.

La velocidad del sonido es mayor cuanto más compacto es el elemento a través del cual se transmite. Por eso es más lenta en el aire, un poco más rápida en el agua y rapidísima en la tierra o en el fondo del mar. Los modernos localizadores de larga distancia situados en las costas pueden determinar la posición exacta de un buque situado a 600 millas de distancia.

### LOS "FAROS SUPERSONICOS"

Quando viajemos por las costas de cualquier país dentro de treinta o cuarenta años, un rasgo característico del paisaje serán los "faros supersónicos", si bien llamarlos faros quizá no resulte adecuado, pues se parecerán más bien a una estación de radio, aunque su función consistirá en transmitir y recibir mensajes mediante señales supersónicas en lugar de radiogramas. Cualquier cosa que suceda en los océanos—una tormenta, un tifón, una borrasca—, cualquier movimiento, sea de un barco o de un iceberg; cualquier acontecimiento, sea normal o extraño, será registrado por estas estaciones costeras, que tendrán una extraordinaria precisión en sus informes. Cuando, por ejemplo, un tifón avance por el océano a una velocidad de más de cien kilómetros por hora, arrasándolo todo, los "faros supersónicos" localizarán su epicentro con un error mínimo y suministrarán informes sobre su dirección, velocidad de desplazamiento, etc.

Supongamos que lejos de tierra, en el fondo del mar, ha tenido lugar un terremoto de colosales proporciones y una ola inmensa avanza por la superficie amenazando con sumergir islas enteras a su paso y barrer las costas de todo un continente. Este fenómeno, conocido con el nombre de maremoto, es uno de



Gigantescas perforadoras, como éstas que muestra el grabado, explorarán en el futuro las profundidades submarinas, en busca de

esta que muestra el grabado, explorarán en el futuro las profundidades submarinas, en busca de las riquezas escondidas bajo las aguas. (Foto Europa-Press.)

los más temidos, por sus espantosos e imprevisibles efectos. Pues bien, con los instrumentos de localización supersónicos, los horrores de tal fenómeno de la Naturaleza podrán ser evitados. En unos cuantos segundos, a partir del momento en que se forman las gigantes olas y emplezan a avanzar hacia las costas, los "faros supersónicos" registran su fuerza y la dirección que ha tomado. Si por casualidad las olas cambian de dirección, debido a las corrientes o a otro fenómeno, el aparato registra el cambio. De esta forma, en pocos minutos, a través de la radio y la televisión, una nación entera puede ser advertida del peligro que la ame-

naza y tomar las medidas oportunas para evitar el desastre. Naturalmente, las olas llegarán a las costas y tal vez la devastación de grandes zonas no pueda ser evitada, pero hay algo que con toda seguridad quedará a salvo: las vidas humanas.

Einrich FALKENBERG

(Una exclusiva de Europa-Press. Derechos reservados en todos los países de lengua española.)

Próximo capítulo:

EL MAR, DESPENSA DEL FUTURO

## EL DOCTOR GEORGES PATHÉ, ESPERANZA DE MUCHOS

### La energía atómica contra la leucemia

DANIELLE, una preciosa niña rubia de doce años, se despertó una mañana sin voz. Le raspaba la garganta y casi no podía tragar.

Lievada al médico, éste diagnosticó faringitis aguda. Se le trató y a los pocos días, aunque pálida y desgastada, Danielle parecía curada.

Volvió a jugar con las amiguitas y a asistir a las clases de la señorita Jacqueline. Pero pasaban los días y a Danielle no sólo no le volvía el color ni recuperaba el apetito, sino que iba poniéndose cada vez más pálida.

Una tarde no tuvo ganas de jugar. Volvió el médico y la reconoció de nuevo. En principio diagnosticó anemia aguda perniciosa. Pero cuando se le hicieron análisis de sangre se vió con triste sorpresa que la niña estaba atacada por la terrible e incurable leucemia.

La pobre Danielle, como aconteció al hijo del famoso actor cinematográfico Red Skelton, estaba condenada a muerte...

La niña era hija única y con desesperación se ensayaron en ella numerosos medios para combatir el mal. Los resultados fueron todos negativos.

Danielle se moría poco a poco, sin remedio.

### LOS CINCO SABIOS YUGOSLAVOS

Una noche alguien recordó la curación asombrosa de cinco sabios yugoslavos por el doctor Georges Pathé. La curación de aquellos cinco pasajeros que un día descendieron del avión en el aeropuerto de París. Cuatro hombres y una mujer, la señorita Dougatchitch, víctimas de un grave accidente ocurrido en la central atómica de Vintcha, cerca de Belgrado.

Como ustedes recordarán, cuando se encontraban trabajando en un reactor atómico, la aguja de uno de los instrumentos de control comenzó a oscilar hacia las marcas indicadoras de peligro. La manecilla se inclinó hacia la derecha, osciló de nuevo y finalmente saltó fuera de la escala.

Los cinco experimentadores atómicos se precipitaron fuera de la cabina. A su paso iban cerrando pesadas puertas de plomo, colocando en sus lugares la señal de alarma.

Los átomos se habían desbordado.

Aquella tremenda fuerza se desencadenaba y ningún ser humano era capaz de frenarla.

Quando ingresaron en la enfermería, los doctores y otros expertos miraban con espanto los contadores Geiger, que marcaban 900 roentgens, es decir, más del doble de una dosis considerada mortal.

Los cinco científicos se miraron unos a otros. Comprendieron que sólo podían esperar la muerte. Poco a poco desaparecieron de su corriente sanguínea los glóbulos blancos y los glóbulos rojos a pesar de todas las transfusiones.

Fué entonces cuando uno de ellos recordó una institución en París, la Fundación Curie, y pidió que se les trasladara allí.

Volvemos entonces al momento de la llegada del avión al aeropuerto de París. Los cinco condenados a muerte miran la ciudad-luz como en una postreña visión del mundo que pronto han de dejar.

### LA BATALLA EN LA FUNDACION CURIE

Quando llegaron a la Fundación Curie les aguardaba ya el sabio doctor Georges Pathé, dedicado intensamente desde hace años al estudio de la leucemia.

Su método consiste en someter a los pacientes a fuertes bombardeos de radiaciones atómicas para neutralizar o eliminar toda producción de anticuerpos a fin de inyectarles después médula ósea procedente de animales sanos. Con este procedimiento ha llegado a vencer la leucemia en animales vivos.

La lucha por salvar de la muerte a aquellos cinco condenados se desarrolló en el laboratorio de la Fundación Curie. La operación tuvo éxito.

Después de inyectar directamente a los yugoslavos 250 centímetros cúbicos de médula comenzaron a mejorar. Al cabo de treinta días estaban curados. Completamente sanos.

Esto dió ánimos al padre de la pobre Danielle. Pero no tenía medio alguno de fortuna para llevar a su hija ante el sabio doctor Pathé.

Sin embargo, algo había que hacer. Imploró el favor del científico y puso a la pobre niña a disposición de la ciencia como un

conejiño de indias rubio y aligre. El profesor Pathé aceptó.

Después de un previo tratamiento colgó a la niña ante la bomba de cobalto. Maniobró los controles y nerviosamente comenzó a enviar las radiaciones hacia el organismo de la pequeña enferma.

¿Podría resistir aquel diminuto y agotado cuerpecito las radiaciones?

No se conocen todavía los efectos reales del átomo sobre el cuerpo humano. Pero el doctor Pathé, pálido, nervioso, mantuvo el bombardeo. Después... inyectó médula ósea en la pequeña Danielle...

Pasaron los días. La niña no reaccionaba. Presa de una tremenda fiebre, deliraba. Los dientes se le aflojaron y el cabello rubio y rizado comenzó a caérsele.

Durante doce días la niña permaneció en este estado...

El profesor Pathé se consideró vencido. "No puede reaccionar un cuerpo humano igual a otro", se decía. La francesita Danielle era distinta a los yugoslavos.

SALVADA

Pero al catorce día la niña acusó una ligera mejoría.

Dos semanas más tarde estaba completamente curada. Sin embargo el doctor Pathé aún teme. El procedimiento es muy arriesgado y arriesgado, debido al carácter de la terrible enfermedad. Los médicos y hasta el propio doctor Pathé se muestran herméticos.

Muchos leucémicos pueden ser tratados con radiaciones atómicas, pero los resultados no son todavía definitivos. El cuerpo humano puede reaccionar en formas diversas y no tolerar los injertos. Por ello, hasta que no se curen cien leucémicos por lo menos y se observen durante cinco años los resultados, será cuando efectivamente se sabrá si la fuerza atómica ha vencido a la leucemia.

Jacques FIDELPIERRE

(Derechos de publicación en habla española exclusivos de Europa Press.—Prohibida su reproducción.)

PERITOS TELECOMUNICACION  
JEFE OFICINA TECNICA  
PROYECTISTAS ELECTROMECHANICOS  
DELINTEANTES  
con experiencia en trabajos de electrónica.  
OFICIALES FREASADORES 1.  
OFICIALES PINTORES 1.º y 2.º  
OFICIALES MONTADORES RADIO 1.º y 2.º  
OFICIALES MATRICEROS 1.º

Precisa Empresa electrónica situada en Pueblo Nuevo. Remítid "currículum vitae", indicando pretensiones al núm. 7.117. ALAS. Alcalá, 32. MADRID. (4.755)

Lo mejor en televisores: Marconi-Sylvania. OFERTA DE AGOSTO. 30 mensualidades, sin entrada

IMECA

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 85

Usted puede ver la Olimpiada de Roma... TELEVISORES en 30 mensualidades, sin entrada

IMECA

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 85

FREGADEROS y sus muebles metálicos Roca ¡Visitenos!

IRISA

SANEAMIENTO POVEDILLA, 10 - Tel. 551404 (3 líneas) ALFONSO XI, 7 - Tel. 316383

Madrid, sábado 27 de agosto de 1960

BOLSAS EXTRANJERAS

NOTICARIO FINANCIERO

LONDRES: Calma - PARIS: Irregular - FRANCFORT: Resistencia
NUEVA YORK: Reacción - MILAN: Cerrada

LONDRES

CIERRE DE AYER.—La Bolsa ha cerrado con calma y desgracia, aunque la mayor parte de los avances registrados a principios de semana se han mantenido.

Table with columns for stock names and prices. Includes Canadian Pacific, Internat. Nickel, British Petroleum, etc.

PARIS

CIERRE DE AYER.—La Bolsa ha abierto irregularmente más baja, el bien más tarde se inició una recuperación en el papel de la Francaise des Petroles.

Table with columns for stock names and prices. Includes Banco de Paris, Suez, Cie. Gen. Electric, etc.

FRANCFORT

CIERRE DE AYER.—Los compradores se han mostrado un tanto cautelosos en los primeros momentos, oscilando los retrocesos iniciales entre cinco y diez puntos.

cinco y diez puntos. Sin embargo, posteriormente, la tendencia se hizo un tanto resistente, con frecuentes recuperaciones en los precios.

Márcos

Table with columns for stock names and prices in Marks. Includes A. E. G., Bad. Anilin, Bayer-Motoren, etc.

NUEVA YORK

CIERRE DE AYER.—Cierre apenas sostenido, acusando el mercado mayoría de bajas moderadas. El mercado ha quedado nuevamente a niveles mínimos.

Dólares

Table with columns for stock names and prices in Dollars. Includes Allied Chemical, Aluminum Ltd., American Can, etc.

PROMEDIOS BURSÁTILES

Se han registrado los siguientes índices de cotización bursátil y mercantil:

Table with columns for market indices and values. Includes LONDRES, NUEVA YORK, and various indices.

EL problema del futuro de la industria francesa de la construcción naval se presenta bajo tres aspectos esenciales:

- El económico, ya que es preciso calcular la amplitud del desequilibrio probable entre la oferta y la demanda de navios a construir.
- El presupuestario, para lo que es preciso determinar las incidencias en este aspecto de la situación así creada en una industria que recibe ayuda del Estado.
- El social, por interesar que los efectivos especialmente calificados que vayan a perder su empleo puedan ser reincorporados en condiciones satisfactorias...

Manuel MARAÑÓN

FINANZAS

El Fondo Monetario Internacional ha anunciado haber accedido a un cambio en el valor de la libra turca. El nuevo valor es de 0.0987412 gramos de oro fino por libra turca...

INDUSTRIA

El consumo de lana en rama en el mundo no comunista ha disminuido un 4 por 100 durante el segundo trimestre del año en curso, según 'Wool Intelligence', boletín publicado por el Comité Económico de la Commonwealth.
En el mercado australiano los precios de todas las clases de lanas de vellón de merina y colgaduras, de oveja montana, cruzada y de cardar, se mantuvieron firmes en comparación con el nivel de las últimas ventas, según la reseña oficial.

No obstante este importante incremento, disminuyó el porcentaje de exportaciones, que quedó en un 47,6 por 100 de los vehículos fabricados, contra un 51,4 por 100 en el indicado período de 1954.
La producción de carne directamente comestible rebasó en todo el mundo el pasado año los 100.000 millones de libras de peso, por vez primera en la Historia, resultando un 3 por 100 superior a la cifra de 1954 y un 23 por 100 mayor que en el plazo 1951-55, según el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

COMERCIO

Han quedado suspendidas las importaciones francesas de cebollas, ya que los precios al por mayor de este artículo han quedado por debajo del nivel de 50 francos nuevos los 100 kilos, durante dos jornadas consecutivas.
No se han concedido licencias para la importación de cebollas procedentes de los países del Mercado Común desde el 18 de agosto, aunque volverán a otorgarse cuando los precios de mayoristas se eleven sobre el nivel de 50 francos nuevos por quintal métrico durante dos días consecutivos.

AGRICULTURA

La recolección de cereales en la comarca leonesa puede darse casi ya por terminada, y la cosecha, en general, no llega a la mitad de la media normal. Como la mies ha sido escasa, las labores de trilla se adelantaron en más de veinte días con respecto a los años normales.
Los sembrados de remolacha, patatas, judías y demás leguminosas, de momento, aunque desiguales, según las zonas, prometen una cosecha corriente o media.

OBRAS PUBLICAS

Se adjudican a las empresas que se citan, las obras que también se señalan, como sigue:
- A Vías y Construcciones, la ejecución del proyecto de vía e instalaciones (artículo primero, tendido de vía) de los trozos primero al octavo de la sección tercera del ferrocarril de Baeza a Utiel, por el importe de 156.100.286,30 pesetas.
- A don Síndico Barberá Abad, las obras de defensa de Gandía y de su puerto contra las avenidas del río Serpis (Valencia), por 1.739.000 pesetas.

# SANZ ORRIO RECIBE A UNA COMISION DE EMPRESARIOS DEL GAS

Recepción ofrecida por Castiella en honor del Cuerpo Diplomático



El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, impone la medalla del Trabajo a don Gumersindo García y García, (Foto Cifra.)

El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, recibió ayer en su despacho oficial a una comisión de directivos de las empresas españolas de gas, quienes le informaron ampliamente acerca de asuntos técnicos, económicos y sociales relacionados con aquella actividad industrial. También recibió el señor Sanz

Orrio la visita de monseñor Epifanio Survan, obispo de Tuma, una sociedad abdicada de su ortodoxia pública —es decir, si excluye su propia personalidad— dejaría de existir como sociedad humana." quite (Filipinas).

#### ♦ MEDALLA AL MERITO EN EL TRABAJO

El señor Sanz Orrio impuso la medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata de primera clase, al conocido industrial y hombre de negocios don Gumersindo García y García.

El acto se celebró en el despacho del titular del Ministerio, donde éste pronunció unas afectuosas palabras.

#### ♦ RECEPCION EN HONOR DEL CUERPO DIPLOMATICO

SAN SEBASTIAN.—El ministro de Asuntos Exteriores y señora de Castiella han ofrecido esta tarde en su residencia veraniega del palacio de la Cumbre, de esta ciudad, una recepción en honor del Cuerpo diplomático y de las autoridades donostiaras. (Cifra.)

#### ♦ MISTER TUBMAN, EN CADIZ

CADIZ.—Hoy llegará en el transatlántico "Monte Ulía", el Presidente de la República de Liberia, con su familia y séquito. Permanecerá en Cádiz veinticuatro horas y luego seguirá viaje en el mismo buque con rumbo a Valencia y Barcelona, desde donde marchará a Suiza.

#### ♦ EN SUFRAGIO DEL OBISPO DE ASTORGA

TARRASA.—En sufragio del alma del obispo de Astorga, doctor don José Castellor Soubeyre, en la basílica arciprestal del Santo Espíritu, de esta ciudad, ofreció ayer una misa el arcipreste don Jaime Llauger. El templo se hallaba abarrotado de fieles. Al final rezó un responso la comunidad de presbíteros y demás párrocos del arciprestazgo. Presidieron el acto el Ayuntamiento en corporación y otras autoridades y representaciones. (Cifra.)

#### EXCURSION DE LA DIRECCION GENERAL DE TURISMO A COVADONGA, LIMPIAS Y LOYOLA

La Dirección General de Turismo organiza, en autocar pullman de su propiedad, una excursión con visita a los santuarios de Covadonga, Limpias y Loyola, así como a los maravillosos lugares de Riaño, puerto del Pontón, desfiladero del Sella, Santillana del Mar, Santander, Bilbao, San Sebastián y Burgos. Salida de Madrid el día 3 de septiembre, para regresar el 11. Plazas limitadas.

En las oficinas del citado organismo, Medinaelli, 2, teléfonos 224419 y 222830, se informará detalladamente a cuantas personas lo soliciten.

**¡Si señor!**

**ASKAR**

**es mejor**

# INVERSION de CAPITAL (12% NETO)

CALLE JUAN BRAVO  
CALLE LISTA

**En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**

Propietario: JOSE BANUS

CALLE ALCALA  
PLAZA DE TOROS  
GRAN AVENIDA  
Prolongación CALLE ALCALA  
AVENIDA CENTRAL

AMPLIACION BARRIO CONCEPCION 5.000 PISOS

**8.000 PISOS**

BARRIO DE LA CONCEPCION 3.000 PISOS (VISTA PARCIAL)

**¡PISOS llave en mano!**

...realizará su MEJOR, MAS FACIL Y SEGURA INVERSION de CAPITAL

#### POR LOS SIGUIENTES MOTIVOS:

- 1 Adquiriendo pisos y **ALQUILANDOLOS** a su renta **LEGAL**, producen un **12% NETO** al capital invertido.
- 2 Los alquileres son **REVISABLES LEGALMENTE** cada 5 años al compás de las variaciones del coste de vida, lo que asegura **PERMANENTEMENTE** el poder adquisitivo de la renta
- 3 **REVALORIZACION** progresiva de los pisos adquiridos, por hallarse situados en el Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO DE MADRID**.
- 4 **ADMINISTRACION** por parte de la Empresa de los pisos vendidos, realizando la misma las gestiones de las Comunidades de Propietarios de Pisos.

**PRECIOS DESEMBOLSO INICIAL: desde 36.000 ptas.**  
**de los PISOS MENSUALIDAD: desde 660 ptas. DURANTE 10 AÑOS**

## Información y correspondencia

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). Tel. 55 46 33. De 10 mañana a 8 tarde.  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6. De 10 mañana a 8 tarde.  
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

# MERCADO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS

#### ALGODON

NUEVA YORK.—Cerró sostenido el mercado de futuros, tras una jornada extraordinariamente poco movida, y casi sin variaciones de precio. Lo poco movido del mercado se atribuye al tiempo favorable de la zona de producción. El comercio sigue a la espera de nuevos incentivos.  
Cotización al cierre, disponible en centavos por libra:  
Nueva York, 32,40.  
Nueva Orleans, 29,75.

#### LANA

LONDRES.—Moderado volumen de compras por cuenta vanqui, dada la ligera subida en los mercados yanquis y las perspectivas de que en la semana próxima no haya bajas en los mercados australianos. Hubo algo de coberturas y movimiento de reajuste de precios.  
Cotización al cierre, en peniques por libra:  
Bradford, merino, 64's, Super «B», 97.

#### METALES

NUEVA YORK.—Baja en estacion tras el anuncio de que el Consejo Internacional ha suprimido los contingentes de exportación correspondientes al trimestre que comienza el mes de octubre próximo, y por la fuerte depresión que con motivo de ello se ha acusado en Londres. El resto de los sectores, algo desigual, pero no faltos de movimiento.

Cotización al cierre, Nueva York, centavos por libra:  
Cobre, exportación mundial, 30,50.  
Plomo, entregado Nueva York, 12.  
Cinc, entregado Nueva York, 14,50.  
Londres (£ por ton. lg.):  
Cobre, 240 1/4-240 1/2.  
Estaño, 793-794.  
Plomo, 70 7/8-71 1/8.  
Cinc, 85 7/8-86 1/8.

CUEROS  
NUEVA YORK.—Futuros sostenidos, con muy poco movimiento. En el comercio se informa que se vendieron en la semana unas 75.000 pieles disponibles, a precios en alza de medio centavo. Perspectiva de firmeza.  
Cotización al cierre, centavos por libra:  
Novillo nativo pesado, 58 libras en adelante, 15-15,50.

AZUCAR  
NUEVA YORK.—Calma y sostenimiento, de salida. El comercio sigue inclinado a mantenerse a la expectativa, en espera del resultado de las deliberaciones del Congreso sobre la conveniencia de importar azúcar dominicana.

Cotización al cierre, en centavos por libra:  
Cuba, disponible FAS exportación, excluidos Estados Unidos (Cont. núm. 4), 3,26.  
Nueva York, para consumo Estados Unidos (Cont. núm. 6), 6,55.

CAFE  
NUEVA YORK.—Desigual el mercado de hoy, con flojedad en la contrata brasileña. Poco movimiento en café para tueste, que no obstante se mantiene bien de precio. La oferta de grano disponible sigue siendo escasa, y la mayor parte de las industrias de tueste van constituyendo reservas por si se produjeran imprevistos, con motivo de la incierta situación laboral (se teme una huelga de transportes).  
Cotización al cierre, disponible en centavos por libra:  
Santos núm. 2/3, 37 1/4.  
Santos núm. 4, 36 3/8.

CACAO  
NUEVA YORK.—Más sostenidos los futuros, con coberturas escasas tras haberse registrado un volumen de operaciones reducido. Tampoco hubo mucho movimiento en género de entrega inmediata.  
Cotización al cierre, disponible en centavos por libra:  
Bahía, 25,80.  
Acra, 27,90.

#### NOTAS DE SOCIEDAD

##### OPERADO

En el sanatorio Mateo Milano, y por don Agustín Iturbe, ilustrado cirujano del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha sido operado felizmente, a consecuencia de un grave ataque de apendicitis, el joven Eugenio Pérez Díaz, hijo del subdirector de PUEBLO, don Luis Pérez Cútol.

#### IMPORTANTE EMPRESA

necesita, para trabajar en Llanes, rectificadores, fresadores y verificadores. Escribir: Señor Martínez, Apartado 40. Madrid.

## El doctor Wilhelmsem, en el III Curso de Periodismo del Estudio General de Navarra

El doctor Wilhelmsem, catedrático de la Universidad de Santa Clara (California), ha iniciado su ciclo de conferencias dentro del III Curso Internacional de Periodismo, organizado por el Estudio General de Navarra.

El profesor Wilhelmsem desmintió la opinión tan extendida sobre la existencia de una clase media ilimitada en los Estados Unidos. "No hay clase media en lo social —añadió— por el hecho de no existir clase aristocrática ni clase proletaria. La clase media es, en las sociedades viejas, el fiel de la balanza social entre una clase prepotente y una clase humilde. En Norteamérica no existe nada de eso." Añadió que aún no existía en el vocabulario la palabra que se acomode a la clase social del americano. Tampoco existe proletariado, y al no existir, desaparece el mito de la dialéctica marxista. Por ello el comunismo no tiene razón de ser en los Estados Unidos.

En su segunda conferencia partió el profesor Wilhelmsem de un principio fundamental. Una democracia no puede permitir que sus convicciones sean puestas en duda. A continuación mostró cuáles son las convicciones del pueblo americano, y las resumió todas ellas en una fórmula: la ortodoxia pública del pueblo americano.

A esta vieja ortodoxia se contraponen las modernas tendencias positivistas y relativistas, que predicaban una sociedad abierta y liberal: "Muchos intelectuales modernos ignoran que si

Olimpiada de Roma... con televisores Askar, 21 válvulas. Cuatro diodos. Mando a distancia

**IMECA**

GLORIETA EMBAJADORES, 7  
PACIFICO 82 - ZURBANO 65

**58 PLAZAS**

Auxiliares administrativos del Ayuntamiento de Madrid. Convocadas en "B. O." provincia 20 agosto 1960. Ambos sexos. Sin título. 18 a 35 años.

Preparación dirigida por DON JOSE MARTINEZ DE TEJADA, abogado y técnico de Secretaría del Ayuntamiento de Madrid.

Colegio Hispano-Francés

Mayor, núm. 34

Entrada por San Felipe Neri, 2. Informes de 7 a 10 noche.

Madrid, sábado 27 de agosto de 1960

# Cine



**LA PELICULA MAS PREMIADA** Reproducimos un primer plano del pequeño gran actor Jean-Pierre Léaud, protagonista de "Los cuatrocientos golpes" (Les quatre cents coups), obra maestra de la cinematografía universal. "Los cuatrocientos golpes" es un film con una historia sencilla, pero conmovedora y admirablemente sincera. Esta película, que causará honda impresión en su estreno, será presentada por Hispamex Films, el lunes próximo, en el aristocrático cine Capitol. "Los cuatrocientos golpes" llega a nuestra pantalla avalada por el gran éxito obtenido en el extranjero. Ha conquistado premios en los festivales de Cannes, Bruselas y en Nueva York.

Una bella historia de amor y sacrificio

Pocas veces nos habrá presentado el cine una película de tan bella factura como «El campeón y la bailarina». Sus diversos elementos nos deparan bruscos contrastes, que contribuyen a mantener el interés en el tema hasta el último momento. Este es humano y de hondo dramatismo. La interesante vida del deporte y de la danza sirve de marco adecuado a una bella historia de amor, en la que siempre están presentes el desinterés y el sacrificio. Pero «El campeón y la bailarina» no es una película ni de boxeo ni de ballet; tanto uno como otro son simples facetas, que dan emoción y embellecen un film en el que abundan las cualidades cinematográficas y cuya sola fuerza argumental basta y sobra para mantener continuamente la atención del espectador. Nueva Films, garantía de buen cine, presentará el lunes próximo, en los cines Luchana, Ideal, Benlliure y Marvi esta excepcional película.

## EL RELOJ

CAFE - CERVEZA  
SANDWICHES VARIADOS  
TORTITAS CON NATA  
BATIDOS - CHOCOLATE  
CON CHURROS

Goya, 143  
Doctor Esquerdo, 26



**GIGANTESCO TREN MADERERO** Destaca en la película de Republic en color "Titanes de la montaña" la antigua y pintoresca locomotora "Shay", con vagones planos destinados al acarreo de troncos, que la Anconada Copper Co., sección de antigüedades, prestó a la productora para mejor ambientar el film. Rodada en el Estado de Montana, "Titanes de la montaña" es un emocionante drama que se desarrolla en las regiones madereras del Noroeste, en el que destacan los nombres consagrados de Sterling Hayden, Vera Ralston, David Brian y Adolphe Menjou, bajo la experta dirección de Joe Kane, especializado en producciones espectaculares como la que motiva este comentario. Bosques de gigantescos abetos, luchas encarnizadas entre los madereros, que utilizan sus hachas para algo más que abatr troncos, y una música bellísima, son los principales ingredientes de este magnífico film que el lunes próximo será presentado por Cepicsa en los cines Paz y Gayarre.

## Cine GRAN VIA (Refrigerado temperatura ideal)

**PROXIMO LUNES, ESTRENO**  
UNA HISTORIA DE PASIONES TAN  
ARDIENTES COMO EL SOL DE TEJAS!



**¡HUBO MUCHOS HOMBRES EN SU VIDA..., PERO SOLO UNO EN SU CORAZON!**

## NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

Una gran campaña publicitaria a base de discos acompañará al estreno de la película «Let no man write my epitaph». (Nadie escriba mi epitafio). El motivo es la gran popularidad de tres actores-cantantes que aparecen en este emocionante drama. La gran Ella Fitzgerald, una de las

cantantes de «jazz» más famosas del mundo; Burl Ives, que ha sido durante muchos años un nombre famoso entre los cantantes de música popular, y James Darren, el ídolo de todas las jovencitas. Los tres actúan en «Nadie escriba mi epitafio».

## CAPITOL PROXIMO LUNES, SENSACIONAL ACONTECIMIENTO

Inauguración de la temporada con el estreno de la película más premiada en el mundo entero, del nuevo cine francés

**JEAN-PIERRE LEAUD**  
**CLAIRE MAURIER**  
**ALBERT REMY**  
**GUY DECOMBLE**  
**GEORGES FLAMANT**  
**PATRICK AUFFAY**

WSPMEX FILMS, S.A.

los cuatrocientos golpes

UN FILM DE **FRANCOIS TRUFFAUT**

Más de seiscientos millones se han jugado este año a las quinielas

Las estadísticas indican que más de 600 millones, cerca de 700, se han jugado en este año que se fué, dentro de España, a las quinielas. En consecuencia, cientos de miles de españoles se han hecho protagonistas de este fenómeno social, que está en todas las casas de nuestro país. La millagrosa papeleta que este año ha hecho un montón de nuevos millonarios... y que ha llevado también a muchos sitios un montón de desilusiones.

Un tema de candente actualidad que Ana Mariscal, dentro del seno de una familia española de clase media, ha llevado al cine. En «La quiniela» se dicen esas cosas y muchas más... Si usted la ve, usted se verá retratado en el personaje central de «La quiniela», la película que ha dirigido e interpretado Ana Mariscal junto con Joaquín Roa, Manuel Monroy, Angel Ter, Isana Medel, Manuel Peiro, Félix Fernández, Rafaela Aparicio, Erasmo Pascual, Félix Dafauce y la colaboración de Rafael Durán. Una producción Boscho Films-Ana Mariscal que presentará Universal Films, Esp. S. A., el próximo lunes, en el Palacio de la Música.



Ana Mariscal, nuestra bellísima e interesante actriz, hace gala de su arte y de su talento en la nueva película «La quiniela». Ha interpretado y dirigido, lo grande un doble éxito.

La selva infestada de indios cazadores de cabezas es el decorado de «Regreso de la eternidad»

La posible contestación a la mayoría de las desapariciones de famosos exploradores en la selva sudamericana es el tema de fondo de la película de aventuras «Regreso de la eternidad».

Producida y dirigida por John Farrow, una reconocida autoridad en asuntos de la jungla, la nueva película trata, de forma real y atractiva, de las diversas aventuras de los once supervivientes de un accidente de aviación, en el exótico, pero mortal laberinto sin rumbo de la selva ecuatorial.

El guión se concentra en cada una de las refriadas reacciones y debilitadas esperanzas de estas once personas mientras los «tam-tam» de los jíbaros, cazadores de cabezas, se perciben sobre los mil ruidos de la selva llena de vida.

Glenn Ford dice que no es actor cómico

Pese a que Glenn Ford está diciendo constantemente que él no es un actor cómico, está resultando mucho mejor en ese aspecto que muchos de los que están acreditados como tales.

Desde que apareció en «La casa de té de la luna de agosto» hasta la última, titulada «The Gazebo», de Metro-Goldwyn-Mayer, en la que tiene a Debbie Reynolds por compañera, Ford ha divertido tanto al público, que hoy está considerado como uno de los mejores cómicos de la pantalla americana.

Sin embargo, él se explica así: «Aun cuando en algunas de mis más recientes películas he tenido ocasión de provocar muchas carcajadas, yo solamente resulto ser la víctima inocente de graciosas circunstancias. Porque son precisamente las imprevistas dificultades con que tropiezan los personajes que representan las que provocan la risa de los espectadores».

Glenn Ford añade que «The Gazebo» es un ejemplo perfecto de lo que trata de explicar.

CHARLTON HESTON, en «La ley de los fuertes»



Charlton Heston es un auténtico enamorado de la naturaleza, y por este motivo le agrada interpretar películas del Oeste, pues ello le da ocasión de estar en continuo contacto con la vida, ruda y sencilla, de los legendarios «cow-boys». Rudolph Máté, el libre director y gran amigo del actor, consiguió de los directores de Paramount que el rodaje de «La ley de los fuertes» se demorase unas semanas, para que Heston pudiera desempeñar el papel de protagonista de esta valiente historia de amor y venganza. La alegría del actor al verse de nuevo cabalgando por las llanuras tejanas tuvo como resultado una formidable interpretación, que proporciona a este film en vistavision y technicolor todo el vigor y el nervio que el asunto requería. Anne Baxter, hermosa actriz, ganadora de un «Oscar», interpreta de forma admirable al principal personaje femenino, y junto a ellos figuran el prestigioso Gilbert Roland y Tom Tryon, el más reciente descubrimiento del cine yanqui. «La ley de los fuertes» será presentado muy en breve por Filmax.

**PLAZA DE LA VILLA DE PARIS: "Es mi hombre", de Arniches.**

Como todos los años, el Ayuntamiento madrileño ofrece unas representaciones teatrales al aire libre, dedicadas, también como siempre, al buen pueblo de la villa que no quiere o no puede veranear y se solaza así bajo la bóveda celeste con nuestros clásicos o nuestros modernos, y ahora, además, con la contemplación del «Eco I».

Esta vez, como hace unos años, el marco para las representaciones lo proporciona la plaza de la Villa de París, por galante complacencia de los severos ministros de la Justicia, a quienes pertenece o que sobre ella tienen especial jurisdicción. Se trata de uno de los lugares más adecuados para estas representaciones, porque es a la vez céntrico y recoleto, con placidez y frescor de jardín de las afueras.

Allí se hizo anoche «Es mi hombre», una de las más características tragedias grotescas de Arniches, esta vez encarnada o interpretada en el protagonista por el veterano caricato mejicano Roberto Font, con la colaboración de una chica tan auténticamente graciosa como Gracia Morales y otra tan auténticamente guapa como Vicky Lagos. La excelente dirección de Gustavo Pérez Puig contribuyó a la feliz acogida del público.—V. FERNANDEZ ASIS.

Nota.—El jueves, al dar cuenta de la presentación de «Los padres terribles», en el Estiava, «se cayeron» las líneas dedicadas al director, Modesto Higuera, en todo digno de mención por la especial dificultad de hacer más comprensible para el público de hoy una obra como la de Cocteau, que, evidentemente, pertenece a otro tiempo. Quede aquí, pues, el juicio favorable para una dirección que nos pareció tan inteligente de concepción general como afinada en los matices.—V. F. A.

Tiende tu mano al menesteroso jugando a la Lotería de la Cruz Roja el 5 de octubre.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA EL LUNES

Por Miriam

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	=	⊗	=	Sea discreto en todo lo que afecta a su intimidad y no haga partícipes a extraños de sus posibles contradicciones o conflictos familiares. Sea prudente en sus decisiones.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	=	No malgaste sus energías en cosas inútiles o actividades cuyo resultado sea problemático o a muy largo plazo. Cumpla escrupulosamente sus deberes laborales.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	=	Z	Tenga cuidado con sus actitudes o palabras vis a vis con sus compañeros de trabajo y no se deje impresionar por un factor desconcertante, pero de sentido diverso al que tenderá darle.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊗	=	No podrá contar con las personas que le rodean, ni por lealtad ni por eficacia, sobre todo si está en juego una cuestión de carácter económico que afecta a su prestigio personal.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	⊙	⊗	Euforia en el dominio sentimental. Las circunstancias favorecerán los intercambios de promesas estimulantes o la realización de viejos proyectos íntimos. Posible invitación.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	Z	+	=	=	Sus actividades utilitarias sufrirán los efectos de un trastorno psíquico o físico, que alterará el equilibrio de sus reacciones y la claridad habitual de sus juicios.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	=	⊗	⊗	Frene la susceptibilidad y trate de adaptarse al ritmo impuesto en su trabajo por las circunstancias por más que éstas sean contrarias a sus deseos.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊗	=	Bullirán en su mente fantásticos proyectos y tenderá a tomar por realidades lo que sólo es producto de su imaginación. Reflexione sus decisiones.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	=	⊗	Z	Se mostrará inquieto o inseguro en su trabajo y tenderá a dejar sus obligaciones sin terminar. Luche contra su estado de ánimo y no cometa errores que pueda lamentar.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊗	⊗	Z	Procure evitar toda clase de discusiones en su hogar o en su trabajo si quiere mantener la paz con los demás y no sufrir un desequilibrio nervioso.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	⊗	+	Mal día para sus relaciones con colegas o subordinados. Una fuerte tensión puede llevarle a pronunciar palabras molestas o inoportunas. Esfuércese en mantener su calma.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	Z	⊗	=	=	Procure no gastar más de lo debido y poner orden en sus finanzas. Caerá, posiblemente, en situaciones de pesimismo a causa de una crisis de salud.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan el lunes**

Serán poco sinceros, reservados, desconfiados, tímidos y apocados, aunque podrán hacer gala de un gran valor en una ocasión precisa, y poseerán una considerable resistencia para soportar el dolor físico. Serán rutinarios y renunciarán voluntariamente a mejoras de carácter material con tal de no abandonar el marco o círculo humano que le sea habitual. Gustarán de la vida hogareña, pero no resultarán ni afectuosos ni demasiado comprensivos con los suyos. Amarán la disciplina y el orden por encima de todo. Conclenzados en su trabajo, suplirán con su honradez profesional y su tesón inquebrantable lo que falte de rapidez a su inteligencia. Muchos vendrán al mundo con trastornos laríngeos o de las cuerdas vocales, que dificultarán la palabra o exigirán intervenciones quirúrgicas delicadas. Resultarán buenos, educados y ecuanímes consejeros, pese a los ribetes de mezquindad que revelará su carácter. El número 12 les dará suerte. Su color favorable será el celeste. Su perfume, la violeta.

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

**HACIA UNA COMUNIDAD TEXTIL EUROPEA**

**SE TRATA DE BORRAR DIFERENCIAS ENTRE LOS PAISES DEL MERCADO COMUN Y LA ZONA DE LIBRE COMERCIO**

**SERAN COMPRADOS EN BLOQUE TEXTILES ORIENTALES Y DISTRIBUIDOS ENTRE LAS NACIONES MIEMBROS**

Los éxitos conseguidos por las comunidades europeas del carbón y el acero han abierto un camino a los diversos sectores industriales de la vieja Europa. Es imposible seguir compitiendo con los mercados americanos y orientales, mientras los nacionalismos europeos pongan un desequilibrio en producción y consumo. Por ello surgen cada día nuevos proyectos de federaciones industriales, en los que se encuentra claramente el futuro económico de Europa.

Esta vez ha sido la rama textil la que ha empezado a acariciar la idea de unificarse en el occidente europeo. Las distintas federaciones nacionales están estudiando la posibilidad de integrarse en un organismo superior, que regulará el gran tinglado de la industria textil europea, dando un equilibrio de importaciones, exportaciones, consumo y precios, tan necesarios para una ofensiva de competencia contra mercados de otros continentes.

La idea ha surgido en el último congreso celebrado en Dordrecht con motivo de la Feria Internacional Textil. Todas las naciones occidentales de Europa estaban representadas y era un momento adecuado para que el señor Seif, presidente del Comité Europeo de la Federación Internacional del Algodón, hiciera conocer la idea de una Unión Textil en Europa. La competencia entre las naciones europeas ha quedado anticuada y muy supera-

da ante la competencia de otros continentes. Es preciso una tregua interior, entre los industriales, y una armonía que permita una perfecta alineación para dar el combate de calidad y precios en los nuevos mercados que hoy se están abriendo con los nacionalismos.

Uno de los objetivos básicos de esta Unión Textil, según se ha anunciado, es borrar las diferencias existentes entre países pertenecientes al Mercado Común y a la Zona Europea de Libre Comercio, que llega ya a una situación incomprensible. Se está luchando por zonas, en vez de ofrecer un frente único al comercio exterior.

Y el problema más grave para la futura Unión Textil es la importación de productos orientales. Sus precios, muy inferiores, han permitido que se desarrollen no pocas industrias de Europa occidental. Impedir ahora estas importaciones, no sólo sería absurdo, sino que provocaría la ruina de todas las empresas que se nutren y subsisten gracias a estos envíos. Pero, por otra parte, no se puede permitir que sigan entrando sin control alguno, según las necesidades particulares de cada fábrica, y originando un desnivel constante en la industria. La solución más adecuada no se ha encontrado todavía. Muchos industriales europeos siguen abogando por medidas anti-dumping, las tradicionales. Sin embargo, parece que se impondrá la opinión del Presidente del Comité Europeo,

que propone hacer unas importaciones globales, sumando las necesidades generales, y hacer luego un reparto proporcional, entre distintos países primero, y entre diversas empresas después.

El proyecto de la Unión Textil está siendo estudiado en las distintas federaciones europeas, y de sus iniciativas se piensa sacar el acuerdo general. Sin embargo, esta labor ha recaído en su mayor parte sobre la Federación Textil austríaca, que tendrá elaborado el proyecto para dentro de un par de meses. La Federación contará con la asesoría del director de la Unión Internacional del Algodón y de destacados especialistas del Mercado Común Europeo.

Los trabajos y estudios marchan vertiginosamente. El tiempo apremia y septiembre llega corriendo. Para este mes se celebrará en Amsterdam un gran acontecimiento dentro del sector textil: la reunión del Comité Europeo de la Unión Internacional del Algodón. Y es precisamente aquí donde el presidente del Comité piensa exponer sus ideas sobre la Unión Textil y el programa que la Federación austríaca, con ayuda de las demás Federaciones nacionales, hayan elaborado.

Constant GUINET

(Derechos de publicación en habla española exclusivos de Europa-Press. Prohibida su reproducción.)

# ¡INCREDIBLE!

En el lugar más sano y residencial de Madrid tenemos el piso



Vista parcial de algunos de los bloques ya habitados.

MAS ECONOMICO, MEJOR CONSTRUIDO Y MEJOR DISTRIBUIDO

2 y 3 dormitorios, sala de estar-comedor con terraza, cocina, aseo, tendedor y armarios empotrados.

ADEMAS, SI LO DESEA

con calefacción central, ascensor y portería, etc., en edificios de 10 plantas construidos en hormigón armado.

Nuestra mejor propaganda son las 200 familias que ya viven en el "BARRIO DE SAN LORENZO"

¡PREGUNTELES Y SE CONVENCERA!

ENTRADA UNICA EN VARIAS VECES DESDE: 21.380 PTAS.

Resto en 8 años, incluidos intereses, 605 ptas. mensuales

LOCALES COMERCIALES: 200 familias necesitan ya carnicerías, coloniales, mercerías, droguerías, etc., etc. Es negocio asegurado la instalación de cualquier comercio en nuestro "BARRIO DE SAN LORENZO"

INFORMES:

CONSTRUCTORA EBORA, S. A.  
CONSTRUCTORA PROPIETARIA Y DISTRIBUIDORA

VALLEHERMOSO, 32

MADRID

# TOROS

## BILBAO: Quinta corrida

### Con los miuras, una oreja a Curro Girón y vueltas al ruedo para Rafael Pedrosa y Angel Peralta GRAVISIMA COGIDA DEL BANDERILLERO MANOLO AGUERO

**B**ILBAO. (De nuestro enviado especial, Gonzalo Carvajal.) La sexta fue la quinta. No es ninguna charada. En esta feria bilbaína de tantas sorpresas—sólo una corrida se celebró de acuerdo con lo que decían los carteles—, la sexta corrida pasa a ser la quinta, con la sustitución de Fermín Murillo por Rafael Pedrosa. Mañana, para cerrar de los festejos mayores, tendremos toros de Urquijo, con destino a Antonio Bienvenida, Gregorio Sánchez—sustituto de Chamaco, que no puede actuar por tener que hacerlo en Almería—y Curro Girón. Aquí, en «el Bocho», por falta de llos taurinos no habrá dejado de divertirse la gente. En la sexta, que es quinta, sigue el público fiel a su costumbre de llenar la plaza. La fiesta se gasta un lado de oro y otro de barro. El oro lo pone el torero ecuestre de don Angel Peralta. El barro, esta corrida de don Eduardo Miura, que sale mansa en su totalidad y con peligro en cinco de sus elementos.

#### DON ANGEL: BRAVO EL JINETE Y BRAVO EL TORO

No es de Miura. Primera virtud. El toro de rejonés—negro lombardo y listón, con 430 kilos—perteneció a la divisa del marqués de Domecq. Saca alegría. Saca bravura. La que necesita esa prodigiosa jaca toda colina de don Angel Peralta para hacer primos en el tercio de parar. La conjunción de toro negro y jaca toda—en medio, el señor de Las Marismas—genera belleza. Mucha belleza. Tres rejonés de castigo, que para el segundo tercio hay que refrenar la alegre casta del burel jerezano. Ha sido todo medido. Si las astas se acercan a las grupas, la jaca tiene patas para salir, meneando con resonancias de cascabeles su mosquero, con bien del trance. Ha rejonado Angel arrancando de dentro, y las ovaciones se han ido engarzando en su tarde, torera y hasta enlutada. Porque sobre la manga de su chaquetilla corta, don Angel lució luto por la memoria de su gran amigo y camarada Salvador Guardiola.

Y todavía sobre la prodigiosa toda colina queda por clavar un par de banderillas. Los arponcillos hermanados con los rejonés de castigo. Todos los hierros están en lo alto. Como quedan las banderillas a dos manos y la rosa. Luego, un rejón de muerte contrario y, ya con Angel caballero sin caballo, un pinchazo y una estocada entera. Hay petición, pero no hay oreja. Sólo una vuelta al ruedo para este bravo señor de la Puebla del Río, que supo tratar de igual a igual a un toro encastado de Jerez de la Frontera.

#### MIURA: DOS HORAS DE PELIGROSA MANSEDUMBRE

¿Ama el aficionado la tragedia en la plaza? Creo que sí. Porque en caso de responder a la pregunta con una negativa, se que-

#### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana, domingo, 5.30 tarde, seis novillos de don Félix García de Peña, de Almenralejo (Badajoz), para Jesús Sánchez Jiménez, Curro Gómez Torou Varón  
Taquillas: Victoria, 9

#### Plaza Toros Vista Alegre

Mañana, domingo, 5.45 tarde, seis novillos de don Eugenio Marín para Manuel Murcia (MANOLE), Antonio Ortega (ORTEGUITA)  
en sensacional mano a mano  
Taquilla: Victoria, 3

daría sin explicación lógica esta predilección de los públicos hacia los toros sevillanos de la divisa verde y negra. En Bilbao, como en Pamplona, los seis miureños ponen el mingo en la demostración palpable de lo que no puede ser un toro de lidia. Los bureles primero, segundo y sexto no han tenido fuerza. A los dos primeros hubo que cambiarles el tercio con un puyacito. Los cuatro últimos fueron mansos de quitarse el pelo y berrear. Los cinco primeros hicieron cosas de «sentido». Sólo el sexto—arrastrando la pata izquierda—se quedó en toro colorado, capirote, ojalado y bociblanco, que anduvo muy poco porque al señor presidente se le fue la mano a la hora de ordenar el tercio de varas. Corrida encerrando dos horas de mansedumbre peligrosa. ¡Don Eduardo, ése no es el camino! Quede constancia de que los seis fueron pitados en el arrastre.

Por ser el elemento toro de tal jaez, lo poco o mucho que hicieron los toreros se revaloriza. Y así nos encontramos con un Curro Girón—toda la tarde en su sitio de director de lidia verdadero—que en la apertura de su lote mata un toro negro bragado, muy fiaco, con 501 kilos y corni-pretado. Los lances de juntos pies, en el recibo, son buenos. Igual que el primer par al cuarto. Luego, el toro, falto de fuerzas, sabe muy bien defenderse, y el caribeño lo mata de dos pinchazos y una estocada entera. El factor común de la tarde—palmas a los toreros, pitos a los toros—se hace presente.

Es el cuarto miureño cárdeno, entepelado, bonito y escobillado del pitón izquierdo. Pesa 582 kilos, y Almohadilla, metiéndole palo de verdad, le quita resabios y ganas de cornadas. Como en banderillas el pánico cunde, parece que nos vamos a aburrir. Pero Curro Girón se impone. Se llena de buenas voluntades y, con exposición constante de torero valiente, traga medias arrancadas de la res de «Los Gallos» para lograr en el tercio alguenos buenos derechazos, y en los medios, con porfía, hasta cinco buenos naturales. Dos pases de costadillo y un alarolado. Curro tiene la maza de torrear por la sernistas de rodillas y la guapeza de arrancar a matar dando el pecho. El toro cae, y Bilbao—comprendiendo la exposición constante de Curro—le concede la única oreja de la tarde.

#### EL BANDERILLERO MANOLO AGUERO, HERIDO MUY GRAVE

Espera Rafael Pedrosa a portagayola al segundo de Miura. El toro es cárdeno nevado y pesa 529 kilos. Cuando el burgalés, digno de mucha mejor suerte, inicia arrodillado la larga, el miura no obedece y lo arrolla. En este percance no hay sangre derramada. En el siguiente sí la habrá. Y mucha. El toro va del platillo hasta un burladero, donde lo cita el veterano peón Manolo Agüero. Y en la misma boca, y contra las tablas, el subalterno no puede zafarse del «asta desolada». Un cornalón de caballo. Cuando lo retiran a la enfermería, el toro vuelve a arrancarse. Las asistencias dejan al herido sobre la arena. Y cuando los pitones van a llegar de nuevo a la maltrecha anatomía, surge el banderillero Chico de Vista Alegre, que, vestido de paisano, salta del tendido a la arena. En el último instante el Chico hace el quite. ¡Oh, gran espíritu del compañerismo entre la gente del toro, qué buen tanto te acabas de apuntar! La ovación para el quite dura un minuto largo.

Cuando la corrida acaba, el parte facultativo—redactado por los doctores Bourid, Abad y Coróstegui—nos informa de que Manolo Agüero padece una herida penetrante en el vientre, con orificio de entrada en fosa ilíaca derecha, que secciona el colon transverso, causando dos perforaciones del ídolo, que requirieron una doble rescisión intestinal. También padece una herida en la pierna derecha y un fuerte «shok» traumático. El pronóstico es muy grave. Los cien años largos de tragedia miureña han hecho de las suyas en la quinta de Bilbao.

Peró la corrida sigue. Sigue con

este Rafael Pedrosa que, después de quitar por fregolinas ajustadas y de andar muy aseado con el capote, al cárdeno heridor de Agüero le aprovecha las pocas embestidas que tiene para torrear, voluntarioso y quieto, con las dos manos y aguantar múltiples tarascadas. Pedrosa mata de pinchazo y media estocada a toro arrancado. Hay que ayudar al injustamente postergado. Bilbao pide la oreja del cárdeno para Pedrosa. No se la dan. Pero sí pasea la arena entre muchas palmas. Casi tantas como recoge cuando acaba pronto con el quinto—sardo bragado, de 539 kilos—que fué superiormente picado por el joven Jose Luis Atienza. La faena de alifio—un alifio difícil, porque el toro tenía patente peligro—y la media estocada, buena de ejecución, aunque necesitase de dos descabellos para llegar a mortal.

También cárdeno, entepelado, fué el tercero. Manolo Segura—el peor lote para el malagueño—

recibió con dos largas cambiadas y buenas verónicas. Aquí se acabó el lir del miureño, al que costó Dios y ayuda hacerle cumplir en varas. Por el pitón izquierdo era demasiado asesino, y por el derecho, excesivamente probón. Manolo se defendió, no con malas artes, y finiquitó al «regalo» con un pinchazo y media estocada. Salió al tercio a saludar.

Con el sexto—mastodonte, bobalicón, de la divisa trágica—hubo brindis del malagueño al Chico de Vista Alegre. Antes del brindis habían nacido unos buenos lances y un quite ajustado por faroles invertidos. Después del brindis, una faena compuesta para un soberbio volapié final, que el matador dedicó al peón brindado. Por la forma impresionante de matar, a Manolo Segura—último héroe de la «mlurada»—lo despidieron con ovación apasionada.

Del peonaje, los mejores fueron Almensilla, Bojilla, Paco Pita y Curro Cantillana.

## EN PROVINCIAS

**ALMERIA, 26.**—Corrida de feria. Seis toros de herederos de doña María Montalvo.

Chamaco, que sustituye a Jaime Ostos, en su primero, varios pinchazos y estocada. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, ovación y dos orejas.

Diego Puerta, en su primero, vuelta al ruedo. En su segundo, dos orejas y rabo.

Paco Camino, en su primero, una oreja. En el último, dos orejas y rabo. (Cifra.)

**CORDOBA, 26.**—En Palma del Río se celebró la tercera novillada de feria con lleno completo y ganado de Domecq, desigual en bravura. Actuó Manuel (El Cordobés) como único matador. En el primero se apretó en verónicas; buena faena, para dos pinchazos y una estocada. (Ovación.) En su segundo, pases temerarios, para media estocada y dos pinchazos. (Gran ovación y vuelta al ruedo.) En el tercero entusiasmo al público poniendo banderillas y realizando pases naturales ceñidísimos. Pinchazo y media estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.) En el último, superior con el capote y con la muleta, y terminó de media estocada y una entera. (Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios.) (Cifra.)

**PIEDRAHITA (Ávila), 26.**—Novillos de Julio Jiménez, de Salamanca, mansurrones, para los hermanos Jesús y Tomás Sánchez Jiménez.

Al salir el primero, Jesús Sánchez Jiménez es pisado por el novillo y pasa a la enfermería para no salir después.

Tomás Sánchez Jiménez se las entiende con los cinco novillos. En total cortó siete orejas y un rabo. El último novillo le enganchó con un puntazo en la región glútea. No obstante, acabó con el bicho y a la enfermería se le llevó una oreja.

Jesús Sánchez Jiménez sufre una fuerte contusión en el dorso del pie derecho con hematoma probable fractura de un metacarpiano. Pronóstico reservado. Tomás, un varetazo en la región glútea y erosiones en diversas partes del cuerpo. Pronóstico leve. (Cifra.)

**BURGOS, 26.**—Ha sido fijada definitivamente la fecha del día 4 de septiembre para la celebración en esta plaza del festival taurino a beneficio de Tifín, quien, precisamente aquí, el día 8 de mayo último, resultó herido con el estoque, lesión que ha originado su retirada de los cosos taurinos.

El festival está patrocinado por las autoridades de Burgos, y aunque el cartel no se ha ultimado todavía, se cuenta ya con los diestros Jumillano y Rafael Pedrosa. La duquesa de Alba ha anunciado su asistencia al festejo. (Cifra.)

**BILBAO, 26.**—El diestro Antonio Ordóñez, que sigue en observación en la clínica del doctor San Sebastián, ha experimentado una buena mejoría y se espera que hoy o mañana pueda salir para su residencia veraniega de Las Arenas. (Cifra.)

**TARAZONA, 26.**—Fermín Mu-

## EL TRASLADO DE ORDOÑEZ



Después de su percance en la plaza de Bilbao, Antonio Ordóñez fué hospitalizado en una clínica, de la que fué trasladado posteriormente a otra, con el fin de ser sometido a un riguroso examen por rayos X. El torero se queja de intensos dolores de cabeza. En la fotografía, durante el traslado a una clínica particular. (Foto Europa Press.)

rillo no podrá actuar en la feria de esta ciudad el 28 de agosto por hallarse herido. El cartel ha quedado integrado por Bernadó, Gregorio Sánchez y Curro Girón, que lidiarán reses de Muriel, de Salamanca. (Cifra.)

**GERONA, 26.**—En la plaza de toros España Brava, de San Felú de Guixols, y organizada por su propietario, don Javier Pascual de Zulueta, se ha celebrado esta tarde, a puerta cerrada, una fiesta de reses bravas. Se han tentado y lidiado seis vaquillas de los herederos de Núñez Guerra de Trebujena, de Cádiz, y han tomado parte el señor Zulueta, los diestros Valencia y El Trianero y varios destacados aficionados.

Entre los invitados a la fiesta figuraban el ministro sin cartera señor Gual Villalbí; el subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Luis Rodríguez de Miguel; autoridades provinciales y destacadas personalidades acompañadas de sus familiares. También asistieron los artistas norteamericanos Xavier Cugat y su esposa, Abbe Lane, que tomó parte en las

operaciones de la fiesta. Los invitados fueron obsequiados con una merienda. (Cifra.)

### Esta tarde, homenaje a Manolete en la Casa de Córdoba

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Córdoba (General Martínez Campos, 32), se celebrará un acto de homenaje a la memoria de Manuel Rodríguez Sánchez (Manolete), con motivo del decimotercero aniversario de su muerte.

Pronunciará unas palabras el vicepresidente de la Casa, don Rafael Narbona. A continuación se pasará una cinta magnetofónica, con una grabación lírico-poética, sobre la personalidad del diestro. Por último, don Rafael Campos de España disertará sobre el tema: «Manolete, Córdoba y el hombre».

### Truco gitano en Barcelona

### Inventan una boda para que el Ayuntamiento prolongue su acampaje en la plaza de las Glorias Catalanas

Cuando los diarios dieron la noticia de que la boda iba a celebrarse a las cuatro, me he acordado de las palabras pronunciadas por el «jefe» de la tribu: «¡Digo que no se casan, y no se casan!»

El «patriarca» gitano tenía razón. María Jesús y Manuel no han contraído matrimonio; no ha habido aplazamiento, y las causas no han sido ni morales, ni físicas, ni sentimentales. sencillamente, todo ha sido un vulgar truco de esos gitanos motorizados para que el Ayuntamiento condescendiese, tal vez con un poco de romanticismo cara a lo «typical», en prolongar su acampaje en la plaza de las Glorias Catalanas, de la ciudad condal.

Yo no puedo por menos de felicitar a ese mago de la publicidad, que desde el modesto escaño de su «ruiot» ha sabido congregar esta tarde allí a una verdadera multitud, coreada por las furgonetas de varias firmas comerciales.

¡Cuántas empresas querían para sí a este genio de las relaciones públicas, que casi sin medios, se ha convertido en un émulo del fabuloso Guido Ordóñez!

Mientras el gentío esperaba acontecimientos, los «potentes» motores de los «haigas» trashumantes rugían ya muy lejos, por esas rutas de España.

Aún quedan allá los vestigios del improvisado campamento, y aun ahora desfilan los últimos curiosos, que no han podido crear su vista con las danzas de la desposada ni su paladar con los riquísimos manjares prometidos.

Si lo que quería el «jefe» era despertar interés, lo ha logrado plenamente. Los medios informativos han pasado por allí «en vacío», pero no en vano. Como dijo Gordon Bennet, «todo es noticia». ¡Buen viaje, amigos!

Miguel ROGIA

¡ Si señor !  
**ASKAR**  
es mejor



# PUEBLO

## LA GUAPA DE HOY



Hoy visita, simbólicamente, nuestra sección la señorita Ana Luisa Bernaldo de Quirós y Tacón, reina de los Juegos Florales celebrados en Ciudad Rodrigo. Aunque nos mira muy seriamente, estamos convencidos que la chica es simpática. Que es guapa, no hace falta jurarlo. ¿Tendrá novio?

### Las inundaciones en la India

## El Gobierno de Nueva Delhi vigila el salvamento y el suministro de víveres a los damnificados

NUEVA DELHI, 27.—Informes llegados a esta ciudad dan cuenta de que las aguas que han inundado el Estado de Orisa, al noroeste de la India, han comenzado a descender, después de once días de provocar daños personales y materiales en todo este Estado, que cuenta con una población de quince millones de personas.

El ministro de Regadíos y Energía Eléctrica, Hafiz Mohammed Ibrahim, ha salido hoy de esta ciudad para inspeccionar las zonas afectadas, con objeto de supervisar los trabajos de salvamento, entre los que figuran el rescate de numerosas personas que se han refugiado en los tejados de sus casas.

Han comenzado a ser enviados alimentos a todos los núcleos de población que han quedado aislados, mientras que el Ejército está montando campamentos para alojar a los damnificados que han quedado sin hogar. (Efe.)

## MINERO MUERTO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRA

LEON, 27.—En una mina Tascón, de veinticuatro años de Venero se registró un desprendimiento de tierras que ocasionó la muerte del obrero Aureliano Bello. (Cifra.)

## Cursillo de inglés para taxistas

En nuestro mejor deseo de colaboración con la magnífica labor que está desarrollando el Subgrupo Nacional de Auto-Taxi en su afán de dignificar la clase taxista, la revista del servicio público "EL TAXI ESPAÑOL" ha iniciado, en el kilómetro 8 de dicha publicación, un cursillo de inglés para taxistas, mediante una publicación figurada de las frases más usuales, de forma que los taxistas españoles puedan entenderse con los extranjeros que visitan nuestra Patria.

No dudamos que estos cursillos de inglés serán bien acogidos por los taxistas en su afán de superarse; sabrán explicar a los turistas, en inglés, no solamente el importe de lo que marque el taxímetro, sino el nombre de todos los monumentos, hoteles y cuantos datos puedan ser útiles para los viajeros.

Compre el kilómetro 8 de la revista "EL TAXI ESPAÑOL" de venta en los principales quioscos de la capital, y se convertirá en un asiduo lector de esta revista mensual dedicada al automóvil del servicio público.

## EL EXTRAÑO CASO DE LA SEÑORA WEIBEL

# DECLARA: «LA CONOCI EL MISMO DIA QUE EMPRENDIMOS EL VIAJE»

«Tenía el encargo de cuidar de ella»

«El ciclista que nos entregó las llaves del coche vino hacia nosotros por dirección contraria a la del automóvil en que escapó la señora»

Crónicas especiales por

Julio CAMARERO



EN el caso de la muerte de madame Weibel—cuya investigación, como ya apunté, parece haber entrado en una fase de estancamiento—existe una pieza clave que es, precisamente, el conductor de este misterioso «4-4» que, según dicen, facilitó la huida de la citada anciana.

Pero, entretanto comparece o no ante las autoridades, nos ha parecido interesante recoger—en exclusiva total para nuestro diario—la declaración directa del chófer Juan Ignacio Díaz, persona de toda garantía y a salvo de cualquier sospecha que lleva más de diez años trabajando en una importante empresa madrileña de automóviles, con una conducta realmente ejemplar, y que condujo desde Madrid el Studebaker del que escapara la extraña anciana.

Juan Ignacio es un hombre cordial, que no ha tenido inconveniente alguno en conversar con el periodista cuando le hemos requerido para tratar de hallar en sus palabras alguna luz en medio de este misterioso caso.

—A mí me contrató directamente el señor Blanes—comienza diciendo—para efectuar un viaje como chófer particular. No fui por cuenta de la casa, sino aprovechando mis vacaciones, que comenzaron, precisamente, el día 8, o sea, una fecha antes de la partida hacia Ginebra, que fue el día 9 por la mañana.

—¿Conocía usted a la señora Weibel?

—No, señor. La vi por primera vez cuando bajó de su casa, en la calle de Velázquez, y emprendimos el viaje. Por cierto que le di los buenos días y ni siquiera contestó...

### EL MOMENTO DE LA SALIDA

—¿A qué hora salieron ustedes?

—El día antes me había venido a ver el señor Blanes, mostrándome el coche, un Studebaker no muy moderno. Me preguntó si tendría alguna dificultad en el manejo. Y le contesté que ninguna, puesto que yo en la empresa conduzo hasta autocares de viajeros, y un buen profesional debe de saber manejar cualquier modelo de automóvil.

—Pero ¿recuerda usted a qué hora salieron de Madrid?

—Ese es el caso... Fuimos a buscarla temprano, probablemente hacia las ocho y media de la mañana. El señor Blanes me había dicho que querían estar pronto en la carretera. Pero, por lo visto, en el piso de la señora Weibel, que vivía completamente sola, con sus obras de arte y sus objetos de valor, no contestaba nada. A mí de dijo luego la portera que, con frecuencia, había que aporrear la puerta para que abriese, y que aquella extraña señora pasaba horas y horas durmiendo. Alguien habló de que utilizaba drogas. Pero yo de eso no puedo afirmar nada con seguridad.

—Entonces...

—Como tuvimos que esperar, tomando unas copas, en el bar de enfrente, hasta que bajó la señora, serían las doce o doce y media cuando arrancamos.

### ¿ANORMAL?

—¿Le pareció a usted una mujer normal?

—Nada de eso! Yo soy un buen psicólogo y, en cuanto la vi, comprendí que no andaba muy bien de la cabeza. Luego me lo demostró con sus excentricidades durante el viaje. Y crea usted que, de no haber sido por la amabilidad del señor Blanes, que pasó sus buenos apuros, no habría consentido en hacer aquel servicio.

—¿Quiere usted relatarme todo lo que ocurrió en el viaje?

—Almorzamos aquel mismo día, o sea, el martes 9, en un parador de turismo de Aranda de Duero. Luego, en Burgos, fuimos a echar gasolina. Mientras llenaban el depósito, madame Weibel salió del coche y, cuando nos quisimos dar cuenta, no estaba allí. El señor Blanes se intranquilizó, pues viajaba con ella para cuidar de que no la ocurriera nada. El susto sólo duró unos instantes, porque en seguida la vimos salir de una farmacia.

No sé si compraría allí algún producto determinado. Luego el señor Blanes la rogó que entrara en el coche de nuevo, y continuamos el viaje.

### «SE PINTO LA CARA»

—¿Cuándo cruzaron la frontera?

—La noche del martes. Llegamos a Biarritz, y nos sirvieron unos bocadillos en frío. Allí, en el restaurante, la señora sacó una barra de carmin, y comenzó, inexplicablemente, a pintarse la cara y las manos. Cuando alguien trataba de llevarle la contraria se ponía excitadísima. Por eso no pudimos decirle nada. Luego se estuvo quejando sin ton ni son de que le molestaba la luz y otras cosas por el estilo. Después el señor Blanes la acompañó hasta su habitación en el hotel. Y él y yo nos fuimos a dar una vuelta.

—Continúe.

—El miércoles comimos juntos en un pueblo del trayecto, y cenamos en otra localidad. La señora se fué a dormir a su cuarto, y yo tuve que compartir mi habitación con el señor Blanes, porque escaseaba el alojamiento. El jueves desayunamos los tres juntos en un café, y continuamos el viaje. El señor Blanes me dijo que si yo no tenía mucho apetito podíamos seguir hasta Ginebra. Pero yo le indiqué que prefería parar a tomar un bocadillo en cualquier parte. Así llegamos a un restaurante de la carretera, donde entré a tomar un bocadillo. El se quedó cuidando de la señora Weibel. Y cuando fué a pagar mi consumición me dijo que me quedara yo en el coche vigilando a la señora para que no se marchase.

### LA HUIDA

—En Lyon, ¿qué hicieron?

—Pasamos de largo. Y al salir a la carretera, pasada la ciudad, la señora me ordenó: «A Velázquez, 51. Vámonos a Madrid.» El señor Blanes me dijo que no la hiciera caso, que aquello obedecía a una de sus excentricidades. —Y usted, ¿qué hizo?

—Como vi que aquella señora no estaba bien, interpreté la orden de él, que por otro lado, era quien había contratado mis servicios.

—¿Cuándo se apeó ella del coche?

—Todo ocurrió cuando llevábamos unos pocos kilómetros, después de pasar por Lyon. La señora, que iba con el apoderado en el asiento de atrás, se echó encima de mí y me mordió en un hombro. Todo fué muy inesperado, y aproveché esto para coger las llaves de contacto del coche y saltar fuera. El señor Blanes trató de convencerla con buenas palabras. Pero no había forma. Estaba como loca en medio de la carretera, agitando los brazos y tratando de parar a cuantos vehículos pasaban. Se detuvieron dos o tres, pero no montó en ninguno de ellos. El apoderado, en un descuido de la señora, le quitó las llaves. Ella se volvió hacia él como una fiera y no tuvo más remedio que devolvérselas.

### EL «4-4» FANTASMA

—¿La vio usted subir al «4-4» de que hablan?

—Sí; era de color verde y lo conducía un muchacho joven, de



El chófer Juan Ignacio Díaz durante la entrevista sostenida con nuestro redactor. (Foto César.)

unos treinta años, estatura mediana, más bien ancho, mal trajeado y de movimientos rápidos. La lástima es que ni el señor Blanes ni yo nos fijamos en la matrícula. Estábamos muy violentos y no pensamos en nada.

—¿Cuál fué la actitud de ese conductor ante aquella escena?

—Pareció extrañado. Pero ella le habló algo en francés, que no entendimos, mientras yo trataba de hacerle comprender por señas que estaba loca. Lo cierto es que subió al coche y se marchó. El señor Blanes no pudo subir a bordo porque la parte trasera estaba ocupada con unas cubiertas y algunas herramientas.

### DEVOLUCION DE LAS LLAVES

—¿Qué hicieron ustedes al ver que lograba marchar?

—Yo traté de hacer un puente en el contacto. Y para ello paré a un ciclista, a quien, por señas también, le pedí un alambre. Me lo dió y se fué. Y cuando estaba tratando de poner en marcha el coche por este procedimiento apareció otro ciclista por dirección contraria a la que había seguido el coche en que se fué la señora. Este ciclista llevaba en una mano las llaves de nuestro coche y nos las entregó.

—¿Cuánto tiempo había transcurrido desde que se marchara la señora?

—Muy poco, unos minutos.

—¿Y dice que venía el ciclista por dirección contraria a la seguida por madame Weibel?

—Eso es lo que no nos explicamos. ¿Cómo si el «4-4» marchó por dirección opuesta nos trajo las llaves un ciclista que venía justamente del lado contrario?

—¿Le preguntaron algo?

—No sabía español. Pero dió a entender que se las había entregado un hombre y que no había visto a ninguna señora.

### LLAMADA SIN RESPUESTA

—¿Qué hicieron a continuación?

—Fuimos hasta el surtidor más próximo para echar gasolina. Y allí el señor Blanes trató de hablar por teléfono con el Consulado. Pero no se entendía para pedir la conferencia y tuvo que desistir de la idea, hasta llegar a otro surtidor, donde fueron en busca de una señora que sabía español y que sirvió de intermediaria para la llamada al Consulado rizo.

—¿Es cierto que no contestaron a esta llamada?

—Sí. El señor Blanes creo que insistió dos o tres veces, y finalmente tuvo que dejarlo porque no descolgaban el teléfono.

—¿Cuál fué la orden siguiente que le dió a usted?

—Vámonos a Ginebra, me dijo.

—¿No se entretuvieron más en buscar a la señora?

—No. El señor Blanes me dijo que probablemente se habría

marchado directamente a Madrid.

—¿Y no le explico entonces por qué razón se dirigían ustedes a Ginebra.

—No. Desde luego, no me escaparé de decir que era una señora muy rara y que a toda costa pretendía escaparse.

### EL DATO DE LOS OCHO MILLONES

—¿Sabía usted que llevaba encima ocho millones de pesetas?

—No tenía la menor noticia. Pero supongo que el señor Blanes tendría que saberlo. El subía, incluso, a sus habitaciones para atenderla mejor, y es de esperar que supiera el dinero que llevaba.

—¿Se hizo algún cambio o reseña en la aduana esta importante cantidad en metálico?

—No. Por lo menos yo no lo sé.

—¿Qué hicieron usted y el señor Blanes al llegar a Ginebra?

—Antes, desde la misma frontera Suiza, telefoné al Consulado y también a una sobrina de la señora que reside en Ginebra. Poco después nos poníamos en comunicación con ella y el señor Blanes, consternado, le dió la noticia de la inexplicable huida.

—¿Se extrañó Valentine Weibel del proceder de su tía?

—No. Por lo visto estaba acostumbrada a sus excentricidades. Nos indicó que hacía algunos años que llevaba una conducta inexplicable, lo que las había hecho sospechar que no estaba bien de la cabeza.

### REGRESO A MADRID

—Una vez en Ginebra, ¿usted qué hizo?

—Dejé el coche en casa de los familiares de la señora, siguiendo las instrucciones del señor Blanes, y regresé en tren a Madrid.

—¿Cuándo se enteró de la muerte de la señora?

—Al leer el periódico. Me llegó una tremenda sorpresa cuando vi aquellos enormes titulares en los que explicaba cómo había sido encontrada agonizante en un lugar próximo en donde abandonó el automóvil.

—¿Le dijo el señor Blanes qué le acompañaba en este viaje?

—Por lo visto, había ido con ella otros años durante las vacaciones. Me aseguré que no había un interés de tipo económico y que no cobraba nada por su gestión. Decía que debía grandes favores al señor De M... y que, sólo por una cuestión humanitaria y sentimental, se dedicaba ahora a acompañar a su viuda.

Estas fueron las elocuentes declaraciones que me hizo el señor Juan Ignacio Díaz y que son más o menos, fiel reflejo de las manifestaciones del señor De M... en torno a este misterioso caso, donde aún continúan resolviendo sugerentes incógnitas que, mientras no se esclarecen totalmente, pueden ser interpretadas desde ángulos muy diversos.